Bibliothèque de la Législature, Hôtel du Gouvernem
Québec. 1-9-54

Le

PROGRES DU GOLFE

VOUS AIMEREZ John Collins DELICIEUX!
HENRI JACOB, embouteilleur

51e ANNEE (1904) No 12 — LE PROGRES DU GOLFE, RIMOUSKI, 2 JUILLET 1954 — Abonnement : $2.00 par année

La reconnaissance officielle de l'Ecole de Marine

Le diplôme de mécanique de marine qui a été remis mercredi à M. Raymond-P. Simard, de Montréal, et à M. J. Michaud à l'Ecole de Marine de Rimouski, atteste que celle-ci est reconnue par le Bureau d'inspection des navires à vapeur du ministère des Transports.

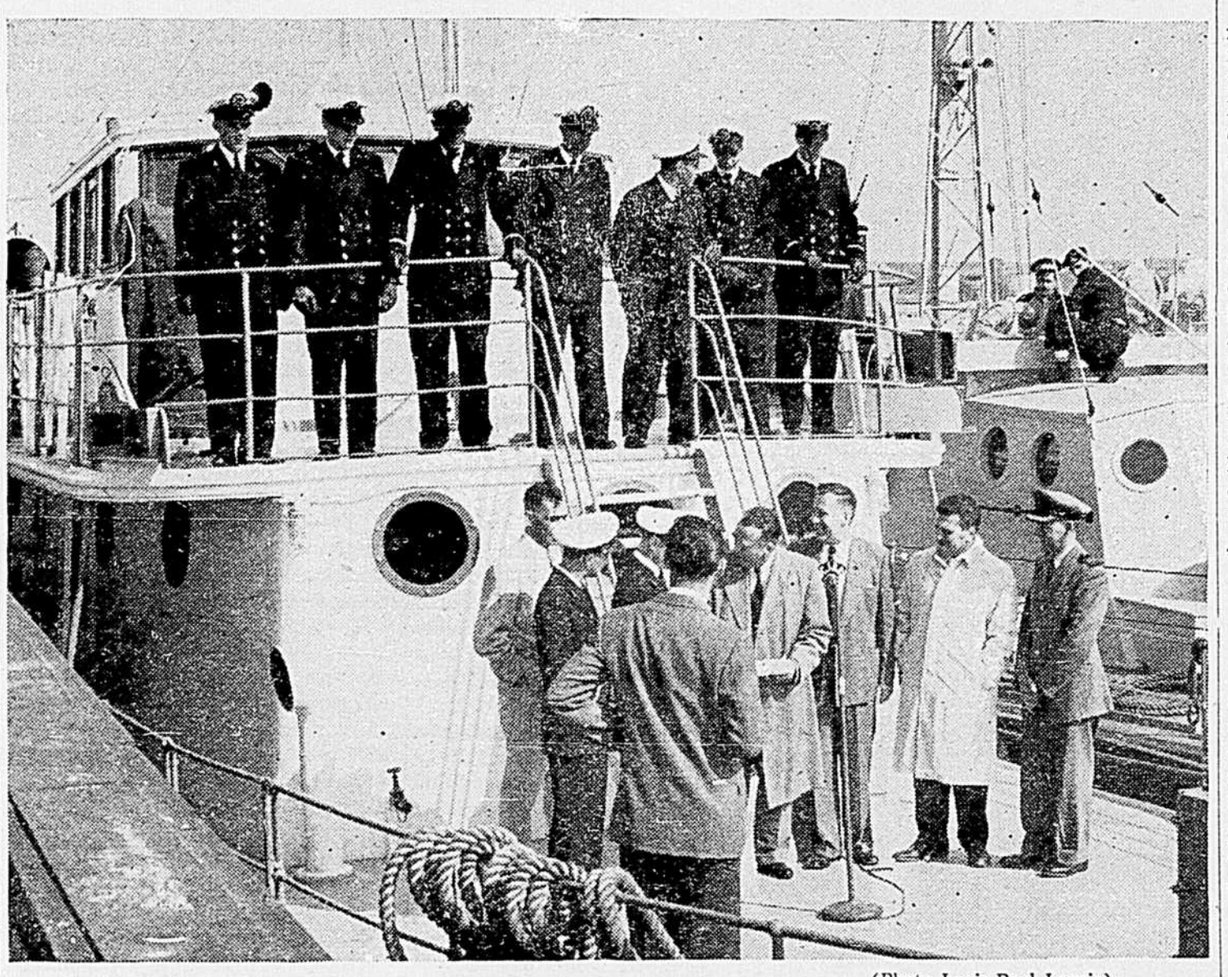
C'est Monsieur J.-G.-L. Langlois, adjoint parlementaire du ministre des Transports et député de Gaspé, qui en a fait la remise au cours d'une visite de l'école même et du navire-école St-Barnabé, Fairmile transformé. Il était accompagné de M. Alan Cumyn, président du Bureau d'inspection des navires à vapeur et du capitaine D. R. Jones, examinateur principal des capitaines et lieutenants du ministère des Transports. Ont aussi pris part à la cérémonie le capitaine Jacques Gendron, officier directeur de l'Ecole de Marine de Rimouski et M. l'abbé Antoine Gagnon, O.B.E., directeur de l'Ecole technique de Rimouski, laquelle en est l'organisation mère.

Les élèves mécaniciens heureux ont été deux des premiers candidats à terminer le cours de mécanique de marine de trois ans et à réussir à l'examen spécial établi par le Bureau d'inspection des navires à vapeur. Ils peuvent se présenter immédiatement à l'examen en vue du certificat de capacité de 4e classe pour mécanicien de marine. Ils sont également dispensés d'une partie de l'examen du certificat de capacité de 2e classe pour mécanicien de marine, examen qu'ils pourront passer lorsqu'ils auront accompli le service en mer réglementaire de mécanicien de quart.

M. Langlois a souligné que "les nouveaux examens spéciaux font bénéficier Messieurs Simard et Michaud de deux avantages importants quant au service requis pour les certificats de capacité supérieurs et qu'en outre, ils ont acquis une précieuse formation tant théorique que pratique dans la carrière qu'ils ont choisie".

L'Ecole de Marine de Rimouski se spécialise dans la formation des officiers de la marine marchande, tant de pont que de la salle des machines. Elle prépare les candidats à l'examen en vue des certificats de capacité du ministère des Transports, conformément aux normes établies par ce même ministère. L'Ecole d'arts et métiers a été instituée en 1938, mais ce n'est qu'en 1944, que la

(suite en page 11)



(Photo Louis-Paul Lavoie)

■ **Lors de la remise des certificats aux deux élèves, Simard et Michaud, de l'Ecole de Marine de Rimouski. Apparaissent sur cette photo, de g. à d. : M. Maurice Proulx, préfet des études à l'Ecole de Marine, les deux diplômés à qui M. Léopold Langlois, adjoint parlementaire et député de Gaspé Nord, représentant du Ministre des Transports, l'Hon. Chevrier, remet les certificats, le Cap't D.R. Jones, le Cap't Jacques Gendron, directeur de l'Ecole de Marine, et le Cap't Rodolphe Ouellet, commandant du "Saint-Barnabé".**

Nouveaux bacheliers au Séminaire de Rimouski

L'Université Laval communique aujourd'hui les résultats des épreuves du Baccalauréat.

PHYSIQUE :

80% Lucius Bélanger, Alphonse Lepage, Octave Lavoie, Georges Drapeau, Armand Bélanger.

70% André Dionne, Rodrigue Gagnon, Yvonnik St-Pierre, Gilles Gagnon, Edouard Lavoie, Gabriel Bérubé.

60% Jacques Morin, Lévis Santerre, Raymond Fortin, Sarto Cloutier, P.-Aimé Coulombe.

50% Jean-Marc Tremblay, Yvon Perron.

RHETORIQUE :

80% Albert Lebel.

70% Edgar Beaulieu, Gérard Beaulieu, Jean-Yves Côté, Jean-Paul Gagnon, Réal Pelletier, Richard Poulin, Normand Valcourt.

60% Jean-Pierre Chénard, Louis Cloutier, Maurice Couture, Marius Deschênes, Gilles Dionne, Gérald Fournier, Jean-C. Lebel, Denis Marcil, Elphège Massé, Jean-Paul Migneault, Desmond Paradis, Robert Parisé, Marius Pineau, Robert Rioux, Marc-Henri Chouinard.

50% Jean-Paul April, Bertrand Corriveau, Jean Drapeau, J.-M. Lefrançois, Sylvio Morisette, Jacques Riou, Carol Lavoie.

Un verdict de mort accidentelle

Une enquête du coroner tenue, mercredi soir, en notre ville, relativement à la mort tragique de M. Charles Sirois, 27 ans, de Fall-River, survenue à proximité de St-Fabien, le 19 mai, s'est terminé par un verdict de mort accidentelle.

L'accident survint lorsque l'automobile dans laquelle se trouvait le jeune Américain, en visite chez un oncle à Bic, M. Pierre Sirois, capota. Son camarade, M. Adhémar Blais, de Bic, s'en est tiré sans blessure. La victime expira peu après son arrivée à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski. La dépouille a été inhumée à Fall-River. Il était le fils de M. et Mme Charles Sirois, de Fall-River.

Deux blessées

Mlles Cécile et Adèle Lavoie, de Gaspé, ont été transportées d'urgence à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, jeudi avant-midi, ayant subi des contusions et fractures lorsque le véhicule dans lequel elles voyageaient capota sur la route à Ste-Luce.

REMERCIEMENTS

Les autorités de l'Hôpital St-Joseph de Rimouski remercient bien cordialement tous ceux qui ont contribué de quelque manière à la réalisation du programme organisé à l'occasion de la bénédiction du nouvel hôpital.

Ex-député de Gaspé-Sud, décédé

Nous apprenons la mort de M. Thomas Côté, ancien député de Gaspé-Sud, survenue samedi à sa résidence, 150, rue Rollet, à Québec. Représentant de Côté Automobiles, le défunt n'était âgé que de 56 ans. Son épouse, née Anayse Landry, lui survit ainsi que trois fils, Clément, Claude et André Côté, trois belles-filles et un petit-fils Pierre Côté. Il laisse également plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs.

Frappé mortellement par une auto

M. Jos.-A. Caron succombe 4 heures plus tard à l'Hôpital

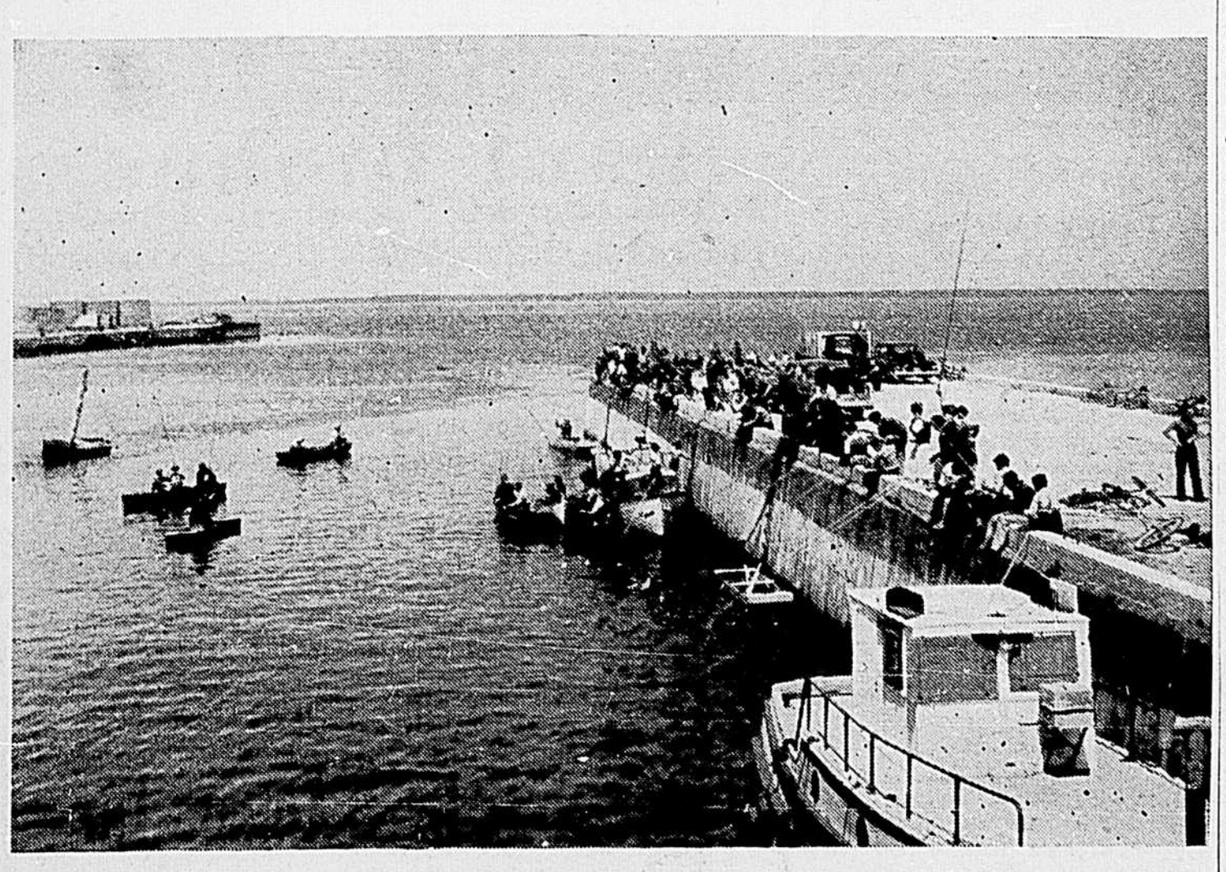
Une tragédie de la route, survenue mercredi, à 6 h. 15, sur la rue Tessier non loin de la rue Ste-Marie, a causé la mort d'un père de famille de St-Robert-Bellarmin, M. Jos.-Auguste Caron, 62 ans, employé de la Cie Price Brothers depuis 40 ans. M. Caron avait quitté son travail, quelques minutes plus tôt, avec ses camarades MM. Paul et Antoine Bossé, pour s'acheminer vers leurs foyers respectifs à St-Robert. Ils montaient chacun une bicyclette. M. Caron fut atteint violemment par une automobile conduite par M. Roland Bérubé, chef-typographe à l'Imprimerie Gilbert. Sous le violence du du choc, M. Caron fut projeté sur la chaussée. On se porta immédiatement à son secours, MM. Bossé et Bérubé, pour transporter le blessé, inconscient, à l'Hôpital St-Joseph. Il expira d'une fracture du crâne, vers minuit, muni des secours de la religion.

Une enquête fut présidée, jeudi après-midi, par le coroner de district, M. le Dr Raoul Bélanger, à la morgue Bissonnette. Huit témoins furent entendus : le chauffeur de l'automobile M. Roland Bérubé, les occupants de son véhicule (un drive yourself) Mme Albert Marquis, M. Raymond Labbé et Mlle Rita Bernard ; MM. Paul et Antoine Bossé, qui circulaient en bicyclette avec la victime M. Caron, M. Antonio Larouche, employé de Price Brothers qui avait atteint la rue Tessier en empruntant le quai flottant sur la rivière Rimouski et M. le Dr Gérard Langis, qui a donné les premiers soins à M. Caron.

Le jury, qui était composé de MM. Jos. Beaulieu, Ernest Poitras, J.-B. Landry, Moïse Gosselin, Paul-Emile Lemieux et Edgar Lepage, a tenu le chauffeur M. Roland Bérubé responsable de la mort de M. Caron. Il est détenu à la prison de Rimouski en attendant l'enquête préliminaire.

M. Caron, originaire de St-Eugène de l'Islet. demeurait en notre ville depuis une quarantaine d'années. Il laisse son épouse (Eva Dupuis), quatre fils et quatre filles : MM. Edgar, Roger, André et Jean-Paul Caron ; Mmes Louis-Georges Gentil (Marie-Jeanne), Mme Fernand Vézina (Yvette), Mme C.-Eugène St-Pierre (Lucie) et Mme Louis Fournier (Gabrielle) qui était en voyage de noces au moment de la tragédie s'étant mariée, samedi matin, à St-Robert. Il était le grand-père de Suzanne Gentil, le frère de Mlle Délima Caron, de St-Robert, et de M. Wilfrid Caron, de Québec.

PETITS POISSONS... PROMIS À LA POÊLE



■ **Les pêcheurs d'éperlan s'en donnent à coeur joie, ces jours-ci, au quai de la rivière Rimouski. Sur deux rangs alignés, les plus modestes attendent patiemment "que ça morde"... D'autres, moins vertueux, vont chercher plus loin, à bord de petits bateaux, leur friture du vendredi.**

Seconde liste de Souscripteurs

"Les Loisirs St-Germain"

Syndicat Catholique des Métiers de la Construction de Rimouski Inc.	$ 100.00	M. Arthur St-Onge, avocat	$ 100.00
Lauzier & Fils, Ant. Dumais	$ 100.00	Société St-J.-Baptiste	$ 500.00
Syndicat de Rimouski, M. Réal Morault	$ 500.00	Auditorium Rimouski	$ 500.00
Spécialités du Golfe, M. Gaston Bélanger	$ 500.00	Cie d'Entreprise O.K. Chipcore, M. L. Ouellet	$1,000.00
Michaud Enr., M. Adrien Michaud	$ 250.00	Club Rotary	$ 500.00
Au Bleu de Roi, M. Gervais Gagné	$ 50.00	Pharmacie Morault	$ 300.00
Rimouski Dry Kyln, M. J.-M. Leblanc	$ 100.00	Irving Oil	$ 250.00
Mlle Thérèse Gagnon	$ 30.00	M. Raoul Pineault	$ 250.00
Mlle Marg. Gagnon	$ 45.00	J.-E. Mailloux Ltée, Rimouski	$ 75.00
Magasin Gagnon, Mme Raym. Gagnon	$ 75.00	Ass. des Vétérans.	$1,000.00
Le Foyer du Textile, M. Paul Desrosiers	$ 100.00	Ecole des Parents	$ 100.00
M. Marc Blanchet	$ 500.00	C. de Comm. des Jeunes	$ 25.00
Price Brothers	$ 300.00	M. C.-Omer Bérubé	$ 250.00
Au Parisien, Mme L. Rioux	$ 10.00	Anselme Côté & Fils, M. Elzéar Côté	$1,000.00
Soucy Automobiles Ltd.	$ 500.00		
M. J.-Adéodat Drapeau, assurances	$ 150.00		
Hôtel du Boulevard Enr. M. E. Ouellet	$ 50.00		
Basse Cour Moderne, M. J.-R. Parent	$ 25.00		
Mercerie du Chic, M. J.-A. Levesque	$ 200.00		
St-Pierre Enr., M. Arthur St-Pierre	$ 500.00		

Les scouts à St-Fabien

Les Scouts du Séminaire, qui ont quitté Rimouski, le 18 juin, pour tenir leur camp annuel à St-Fabien, sont revenus hier après avoir vécu "sous la tente" en pleine nature. Le campement, placé sous la protection de la Vierge, a revécu, par ses activités et ses jeux la fondation de Ville-Marie.

M. l'abbé Louis-Georges Lamontagne, aumônier, et le chef-scout Robert Rioux dirigeaient la colonie.

Le
PROGRES DU GOLFE

"AIME DIEU ET VA TON CHEMIN"

ABONNEMENT
CANADA $2.00
ETATS-UNIS $2.50

ABC

Membre de "Audit Bureau of Circulation"

Publié par La Cie du Progrès du Golfe

Bureau : Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale, RIMOUSKI

Imprimé par l'Imprimerie Blais

Autorisé comme matière postale de seconde classe par le Ministère des Postes, Ottawa.

Renseignements utiles

Les fêtes — le soleil — les marées

(semaine du 2 au 8 juillet)

Date	Fêtes	Soleil Lev. h.m.	Soleil Cou. h.m.	Marées Haute mer h.m.	Marées Haute mer h.m.	Marées Basse mer h.m.	Marées Basse mer h.m.
2 ven.	Visitation de la S. Vierge	4.16	7.52	2.54	15.27	9.34	21.21
3 sam.	St-Léon II, pape	4.16	7.51	3.39	16.12	10.15	22.07
4 dim.	IV Pentecôte, S. Berthe	4.17	7.51	4.24	16.57	10.55	22.53
5 lun.	S. Antoine M. Zaccaria	4.18	7.50	5.09	17.42	11.33	23.40
6 mar.	Ste-Dominique, vierge	4.19	7.50	5.55	18.29	.....	12.12
7 mer.	SS. Cyrille et Méthode	4.19	7.49	6.43	19.20	0.29	12.50
8 jeu.	Ste-Elizabeth, r. Portugal	4.20	7.49	7.33	20.13	1.24	13.30

Note — Le temps des marées est donné pour Pointe-au-Père, pour l'Isle-Verte, ajoutez 35 minutes et pour Matane, soustrayez 8 minutes.

Heures de départ des trains C.N.R.

(Heure solaire)

(De Rimouski)

Train	Vers l'ouest	Vers l'est
LOCAL (excepté le dimanche)	125 p.m.	4.30 p.m.
EXPRESS MARITIMES (tous les jours)	8.17 a.m.	11.40 p.m.
SCOTIAN (tous les jours)	11.40 p.m.	6.25 a.m.
OCEAN LIMITEE	10.20 p.m.	5.35 a.m.

Dans nos églises

Heures des messes le dimanche

A la cathédrale : 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A St-Robert-Bellarmin : 6 h., 7 h. 15, 8 h. 30 et 10 h. (grand-messe).
A Nazareth : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A Ste-Odile : 6 h. 15, 7 h. 30 et 9 h. 30 (grand-messe).
A St-Yves : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 h.
A Pointe-au-Père : 7 h., 8 h. et 9 h. 45.
A Ste-Luce : 7 h. 30, 9 h. 30 et 11 h.

— AU CARTIER —

TÉLÉPHONE 2 7 9 1

Représentation continue chaque soir, de 7 heures.
Le DIMANCHE : programme continu de 1 h. 15 à 11 h. 30 p.m.
Dernière représentation au complet, dimanche au soir à 9 h. p.m.

Les 4 - 5 - 6 - 7 juillet

LA BLONDE INCENDIAIRE, biographie romancée de Texas Guinann, reine des boites de nuit new-yorkaises. Un film en technicolor, qui regorge de tableaux éblouissants et grandioses, d'airs entraînants et gais, de situations comiques et vraiment désopilantes, de danses originales et endiablées. Mise en scène fastueuse de George Marshall. Des vedettes chéries du public : Betty Hutton, Artoro de Cordova, Charlie Ruggles.

— et —

ÇA COMMENCE A VERA-CRUZ (Big Steal), de Don Siegel. Un trio d'aventuriers lancés à la recherche d'un trésor (paye de soldats américains s'élevant à plusieurs centaines de mille dollars) volé sur la côte du Mexique va être mêlé à une succession d'incidents dramatiques, mystérieux, passionnels qui ne vous laisseront aucun moment de répit. Un jeune officier de l'armée (Robert Mitchum), accusé de vol, va tenter avec l'appui d'une jeune femme (Jane Greer) de réhabiliter son honneur en découvrant les vrais coupables : Ramon Novarro, William Bendix. Les scènes d'action sont réussies, la poursuite finale hallucinante.

Les 8 - 9 - 10 juillet

MIRACLE A TUNIS (Light Touch), film de gangsters réalisé par Richard Brooks. Brillante interprétation de George Sanders, Pier Angeli, Stewart Granger. Des voleurs sont spécialisés dans le vol des oeuvres d'art. L'un d'eux veut garder pour lui un tableau célèbre mais la rencontre d'une pure jeune fille démolit tous ses plans. Intrigue captivante. L'équipe de durs qui figure au générique donne le ton à ce film violent.

— et, en primeur —

MADAME DE... de Max Ophüls, tiré de l'oeuvre de Louise de Vilmorin. Nouvelle écrite dans un style charmant, plein d'humour mélancolique. Histoire romantique. Une mise en scène riche et soignée accentue le style chargé de l'époque dans ses décors et ses costumes. Pour le première fois depuis Mayerling, on retrouve ensemble Charles Boyer (retourné spécialement en France pour cette production) et Danielle Darrieux. Charles Boyer esquisse ses effets avec adresse, sans appuyer, mettant le dialogue en valeur. Danielle Darrieux crée avec intelligence le personnage inconstant et léger de Madame de... Vittoria de Sica incarne le diplomate étranger avec finesse. L'interprétation confère à l'oeuvre un prestige exceptionnel. Bref, un film attachant, de qualité.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le Service anniversaire de M. Alfred Mercier sera chanté en l'église d'Amqui le 10 juillet à 8.30 heures. Parents et amis sont priés d'y assister.

Mort de M. Ernest Bérubé de Bic

Nous apprenons la mort de M. Ernest Bérubé, de Bic, marchand, survenue à sa résidence, jeudi, le 24 juin. Il était âgé de 63 ans. Avantageusement connu dans toute la région, M. Bérubé, Bicois d'origine, était le fils de feu M. et Mme Joseph Bérubé. Avant d'ouvrir un commerce, en 1947, il avait été contremaître en construction. Il fut marguilier de sa localité, deux fois, et même conseiller de Bic. Aussi, sa disparition suscite-t-elle d'unanimes regrets.

Il laisse, pour le pleurer, outre son épouse (Diana Bérubé), ses beaux-parents M. et Mme Emile Bérubé, de Ocean Grove, E.U., ses fils MM. Fernand Bérubé, de Rimouski, Camille Bérubé, de Bic; ses filles Mme Edouard Pelletier (Gisèle), de Franquelin, Mlles Rita et Thérèse Bérubé, de Bic ; son gendre M. Pelletier ; ses brus Mme Fernand Bérubé (Raymonde Raymond), Mme Camille Bérubé (Yvonne Doucet) ; six petits-enfants Diane, Louis, Michel, Claude et Josette Bérubé, Solange Pelletier ; ses oncles et tantes M. et Mme Horace Bérubé, M. et Mme Amédée St-Laurent, Mme Zénon Voyer, de Bic ; ses frères MM. Adrien et Auguste Bérubé, de Bic; ses soeurs Mme Auguste Bernard (Eva), de Rimouski, Mme Wilfrid Michaud (Maria), d'Amqui, Mme Oscar Rousseau (Alphéda), de St-Charles-Garnier, Mme Georges Godin (Louise), Mme Pierre Bérubé (Dorilda), de Montréal ; ses beau-frères et belles-soeurs Mmes Adrien et Auguste Bérubé, de Bic; MM. Auguste Bernard, Wilfrid Michaud, Oscar Rousseau, Georges Godin et Pierre Bérubé, M. et Mme Alfred Bérubé, de Fall-River, M. et Mme Joseph Gauvin, M. et Mme Edgar Bérubé, M. et MmeLouis Turcotte, de Fall-River, M. et Mme Léo Bérubé, M. et Mme Edouard Gagnon, de Providence, M. et Mme Ovide Archambeault, d'Amqui.

D'innombrables témoignages de sympathie ont afflué à la résidence mortuaire jusqu'au matin des funérailles, lundi, en l'église paroissiale, qui était remplie à sa capacité.

M. le chanoine Joseph Gauvin, curé de Bic, présida à la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé Emilien Gagnon, du Grand Séminaire de Rimouski, neveu du défunt. Agissaient comme diacre et sous-diacre MM. les abbés Alfred Chamberland et Gaétan Brillant, vicaires.

La croix était portée par M. le notaire Emile Gagnon. Les porteurs étaient MM. Gaudiose Voyer, Pierre Bouliane, Arthur Doucet, Léopold Bernard, Joseph Pelletier, Romuald Lavoie, Joseph Thibault, Charles Dionne.

Dans les stalles du sanctuaire, on remarquait M. le chanoine Joseph Gauvin, M. l'abbé Georges-Etienne Talbot.

La chorale paroissiale fit le chant accompagnée à l'orgue par Mme Samuel Gagnon. Deux cantiques furent rendus par M. Jacques Archambeault, d'Amqui, neveu du regretté défunt.

Le deuil était conduit par MM. Fernand et Camille Bérubé, fils du défunt, Mlles Rita et Thérèse Bérubé, ses filles, Mmes Fernand et Camille Bérubé, ses brus, M. et Mme Emile Bérubé, ses beaux-parents, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme Adrien Bérubé, M. et Mme Auguste Bernard, Mme Wilfrid Michaud, M. et Hme Alfred Bérubé, M. et Mme Joseph Gauvin, (Fall-River), M. et Mme Ovide Archambeault, d'Amqui, de nombreux neveux et nièces, coucins et cousines et de nombreux amis et paroissiens. On remarquait la plupart des notables de la paroisse, particulièrement les marguilliers et les membres du conseil municipal.

Un long cortège accompagnait la dépouille mortelle au cimetière paroissial pour l'inhumation.

Nous prions Mme Bérubé et la famille en deuil d'agréer nos sincères condoléances.

43e prêtre de St-Fabien

St-Fabien, qui compte 100 ans d'existence, s'enorgueillit de posséder son 43e prêtre avec l'ordination sacerdotale récente en la cathédrale, avec d'autres prêtres du diocèse, de M. l'abbé Gaétan Brillant, fils de M. et Mme Irenée Brillant (Albertine Roy).

M. l'abbé Brillant chanta sa première messe à St-Fabien. L'accompagnait son cousin le R. P. Alphonse Hammond, o.m.i., qui quittera le Canada bientôt pour ses missions au Basutoland. MM. les abbés Léonard Parent, du Grand Séminaire, et Daniel Beaulieu, vicaires, agissaient comme diacre et sous-diacre. Dans les stalles du sanctuaire : M. le chanoine Stanislas Roy, curé ,et M. l'abbé Robert Godbout, ex-vicaire, qui prononça le sermon de circonstance.

La bénédiction apostolique de Sa Sainteté le Pape Pie XII accordée au nouveau prêtre fut lue au prône de la première messe.

Des agapes familiales se déroulèrent ensuite à la salle du couvent des SS. du St-Rosaire où des allocutions furent prononcées par M. le chanoine Roy, M. l'abbé Parent, représentant du Grand Séminaire, le R. P. Hammond, M. le maire Ernest Pelletier, M. Lucien Gendreau, e.e.m., de Laval, confrère de l'ordonné, agissait comme maitre de cérémonie.

M. l'abbé Brillant était entouré de ses parents, M. et Mme Irenée Brillant, des personnes ci-haut nommées, Mme Ve Jos. Roy, grand'maman, ses frères et soeurs MM. Normand, Benoit et Raynald Brillant, M. et Mme Alcide eBauchesne, M. et Mme Eugène Fortin ; ses neveux Rodrigue, Régis et Daniel Beauchesne. Parmi les autres convives : M. le maire Pelletier et Mme Pelletier, M. et Mme J.-A. Gendreau, M. et Mme Ernest Fournier, M. Evangéliste Brillant, M. et Mme Augustin Berger, Mme Joseph Paradis, M. Fidèle Fournier, M. Alphonse Levesque, la R. S. Marie-Bernard, des SS. de la Miséricorde à Montréal, Mme Narcisse Jean, M. et Mme Eugène Brillant, Mme Ve Irenée Berger, Mme Israël Beaulieu, M. et Mme Edouard Berger, M. Jules Lagacé, M. et Mme Clovis Roy, M. et Mme Isidore Roy, M. et Mme Roland Roy, M. et Mme Jean Roy, M. Placide Roy, M. et Mme Auguste Côté, Mlles Marie et Claire Roy, M. J.-Pierre Roy, M. et Mme Hilaire Ouellet, Mlle Rolande Roy, M. et Mme Mathias Brillant, M. et Mme Marc Jean, M. et Mme Rosaire Levesque, M. et Mme Arthur Jean, M. et Mme Jos. Bellavance, M. et Mme Léon Rioux.

Mariage Godbout-Gosselin

M. Placide Godbout, officier d'aviation du Corps d'Observateurs Terrestres à Rimouski, a épousé Mlle Christiane Gosselin, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, fille de M. et Mme J.-Emile Gosselin.

Journées forestières dans la région

Des journées forestières seront tenues dans les paroisses de Trois-Pistoles et de St-Damase, à l'intention des cultivateurs et des propriétaires forestiers. A Trois-Pistoles la journée d'étude aura lieu chez M. J.-Bte Parent, 3ème rang centre, le 5 juillet Tandis qu'à St-Damase on devra se rendre chez M. Jos. D'Astous du 6ème rang, le 7 juillet. Ces deux journées commenceront à 10 heures de l'avant-midi. On traitera de la culture et de l'entretien de la terre-à-bois et de l'érablière, du reboisement, mesurage abattage, etc., etc. Des démonstrations en forêt seront données.

Le conférencier à ces journées sera M. Romuald Fournier, i.f., chef de division du bureau des renseignements forestiers à Rimouski.

S'il pleuvait aux journées mentionnées plus haut, les journées seront remises au lendemain.

aubaines trouvailles

Andrée Gauthier

Beaux bas de nylon, tous parfaits
valant jusqu'à $1.95

OFFERTS À $1.00

Pour une journée seulement, vendredi, le 2 juillet

Au Bon Goût Enr

246, rue St-Germain

C'est à titre d'engagement à sa nombreuse clientèle que ce spécial vous est offert. Vous feriez bien, mesdames, d'aller en profiter.

ESCOMPTE de 30%

sur toutes les coutelleries, notamment les ROGERS, COMMUNITY, TUDOR PLATE une dernière semaine à

La BIJOUTERIE FOURNIER

32, ave de la Cathédrale



Les futurs mariés sont cordialement invités à visiter le rayon des alliances et bagues-diamant. Un vaste choix, meilleures marques avec garantie et assurance. A des prix défiant toute compétition.

AUSSI beaux bijoux d'été en nylon.

CHEZ ÉMILE TREMBLAY

107, rue Tessier — Tél. 4466

Pas de taxe municipale

FERRONNERIE

De tout pour votre chambre de bain. Marchandises de qualité prix défiant toute compétition, en blanc ou pastel. Aussi toute la tuyauterie nécessaire.

Aussi, système de chaufage.

MOULEES MIRACLE

La meilleure sur le marché pour les débuts des poussins, des porcs. Livraison dans un rayon de 20 milles. Réclamez la liste des prix ou téléphonez 4466.

REDUCTION 20%

sur tous les souliers d'été, en cuir blanc, sandales blanches ou multicolores.

SPECIAL semaine

Jus tomates Marianne, 3 btes 0.32

ETRANGERS, TOURISTES

trouveront le plus grand choix de souvenirs de RIMOUSKI, à prix populaires.

Au 5-10-15-$1.00

Vaisselle ÉMILE THIBAULT Verrerie

(ancien magasin Deslandes)

308 St-Germain — Tél. 2064

PARENTS

Pour les vacances heureuses de vos enfants, choix sans précédent de jouets pour la cour ou la plage.

SPECIAL

Jupons à la taille, en tricolette, assortis de taille et de couleurs, seulement 0.89

ATELIER, 1-A, ST-PAUL — — Tél. 3380

Paul Dionne

Décoration d'intérieur — Rembourrage — Draperies

RESIDENCE, 36, St-Pierre — — Tél. 2481



CONFECTION

sur mesures
et habits prêts à porter.

RÉPARATIONS

de teus genres.
Si vous désirez être bien mis, rendez-vous chez L. G. D'Anjou

SPÉCIALITÉ : COSTUMES POUR DAMES

L.-G. D'Anjou, Enr.

264 St-Germain — Tél. 3627
RIMOUSKI Rés. 4787

EDITORIAC

LA PATRIE

Le premier juillet nous rappelle la fête de notre patrie, le Canada.

De Terre-Neuve à la Colombie-britannique, on a célébré cette journée par un congé au cours duquel on a fait un beau voyage, une joyeuse excursion ou, tout simplement, on s'est reposé bien tranquille chez soi.

Est-ce qu'on s'est arrêté aussi à la signification de cette fête ? Que représente le mot Canada pour nous ? Autant que les Etats-Unis pour l'Américain ; autant que la France pour le Français ; autant que l'Angleterre pour l'Anglais ? Que nous inspire vraiment la devise du Canada : "D'un océan à l'autre" ? Penserons-nous toujours au Canada en termes de races plutôt que de nation ? Resterons-nous toujours Esquimaux, Polonais, Russes, Allemands, Irlandais, Ecossais, Anglais, Français ou bien ferons-nous un jour comme le dit la chanson : "Avant tout je suis Canadien" ?

Nous n'avons sûrement pas à rougir de notre nationalité. Le Canada, en effet, n'est-il pas aujourd'hui l'un des pays les plus beaux et les plus riches du monde ?

Rien de plus juste encore que l'adage qu'on nous propose : Unité dans la diversité. Chaque province de fait apporte ses qualités et ses caractéristiques propres. C'est comme dans une famille : les frères et soeurs peuvent s'entendre sans se ressembler toujours de très près.

Terre-Neuve, la plus vieille colonie anglaise, apporte au fond commun des trésors naturels et culturels d'une richesse inestimable. Elle constitue une espèce de "petit Canada" puisqu'elle est issue elle-même de la double culture anglaise et française.

Les provinces maritimes, l'Ile du Prince Edouard, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick ont constitué le théâtre des premières tentatives de colonisation comme des premières rivalités commerciales en terre d'Amérique. Québec et Ontario, les deux provinces centrales, longtemps rivales politiques, aujourd'hui encore rivales dans le domaine économique, fournissent la plus grande partie des ressources et de la production canadienne. Montréal et Toronto se disputent l'hégémonie commerciale alors que Québec et Kingston restent les villes historiques des deux provinces.

Les plaines fertiles du Manitoba et de la Saskatchewan sont le grenier du monde ; les puits d'huile de l'Alberta, les mines, les forêts et les pêcheries de la Colombie-britannique complètent l'économie du pays.

De plus, chaque race, à l'égard de la nation, contribue une part de ses innéités. Les unes, les races latines, sont plus attirées vers les valeurs spirituelles, les arts en particulier. Les autres, les races anglo-saxonnes penchent davantage du côté des valeurs matérielles ; elles s'occupent généralement plus volontiers des réalités industrielles et économiques. Les autres, les races asiatiques (Japonais, Chinois, Russes), n'ont participé à aucune lutte pour la possession du sol mais elles apportent chez nous leur ambition et leur application industrieuse. D'autres éléments, surtout d'Europe centrale, entre autres Allemands et Italiens, s'affirment de plus en plus dans toutes les branches de la vie canadienne. Les grandes entreprises allemandes, italiennes, juives, hollandaises, suisses et même danoises, sans compter celles des Etats-Unis et d'Angleterre, ne manquent pas au pays.

Tous ces éléments vont de l'avant, cherchent à percer et nombre d'entre eux y réussissent. Malheureusement, les entreprises françaises ou belges, beaucoup moins nombreuses ont beaucoup moins d'envergure. Les Français, on le sait, sont plutôt pauvres et n'émigrent pas volontiers. Ainsi, les nouveaux arrivés, n'ayant aucune raison particulière de soutenir les intérêts d'ordre culturel français au pays, se rangent nettement du côté anglais, grossissant de jour en jour la majorité et surtout l'influence de l'élément anglo-saxon du pays.

Il résulte de toutes ces circonstances que la situation des Canadiens de langue française, loin de s'améliorer, s'aggrave. Nous sommes pauvres en général et peu nombreux. Nous pouvons difficilement songer à intéresser et surtout à retenir l'immigrant français.

Il faudra de plus songer sérieusement à adopter une ligne de conduite à longue portée. Nous avons le choix entre nous isoler dans notre province et réclamer nos droits à l'existence ou bien nous lancer de l'avant dans tous les domaines après nous être assurés d'une préparation suffisante. Ce n'est pas à Québec seulement qu'il faut nous imposer mais c'est à Ottawa, c'est à Toronto, à Winnipeg, à Vancouver, à Victoria, partout dans toutes les provinces et dans toutes les villes. N'allons pas nous replier dans une province ; déployons-nous dans tout le pays. C'est notre seul moyen de survivre.

C'est aussi la plus belle contribution que nous puissions apporter à notre immense patrie : le Canada.

Rimouski emprunte $49,000.00

La Ville de Rimouski, qui n'était pas allée sur le marché des obligations depuis octobre 1951, alors que la municipalité avait vendu $800,000 de titres à 3½ p.c., série 15 ans au prix de $95.27, vient d'emprunter $49,000.00 pour renouveler un solde échu sur le règlement No 222. Les nouveaux titres datés du 1er juillet 1954 écherront du 1er juillet 1955 au 1er juillet 1969. Mais les obligations peuvent être remboursées avant échéance.

L'évaluation imposable de Rimouski s'élève, pour 1954, à $16,637,683. Au 31 décembre 1953, la dette consolidée nette de la Ville se chiffrait par $1,537,387.29 et la population s'élevait à 13,520 âmes.

EN ROUTE VERS PARIS



■ En route vers Paris et Rome à l'occasion de l'année mariale, ces prêtres de l'archidiocèse de Rimouski s'arrêtent un moment pour le photographe. De gauche à droite, les abbés Raoul Thibault, Philippe St-Onge, Simon Amiot, Emile St-Pierre, et à l'avant plan, les abbés François Rioux, Léopold Côté, et Camille Lachance. (Photo Air France)

Dimanche, après la bénédiction de l'Hôpital St-Joseph



Photo Studio Lacombe, Rimouski

On voit ci-dessus, dimanche après-midi, à l'issue de la cérémonie inoubliable de bénédiction par Son Exc. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, de l'Hôpital St-Joseph une partie des invités tant de la ville que des paroisses environnantes, qui se pressaient autour des officiels et des quelque cinquante médecins de l'Association Médicale du Bas St-Laurent. La pluie obligea les autorités de la maison, les invités et le public à s'entasser en moins de deux minutes dans le hall de l'Hôpital régional, qui, avec ses sept étages, est l'un des plus beaux et modernes du Bas St-Laurent et comprend également l'Ecole des Infirmières.

M. le Dr Jacques Ringuet, chirurgien en chef de l'Hôpital, souhaita la bienvenue à tous et présenta à l'auditoire M. le Dr Victor Lepage, maire de la ville de Rimouski, président de l'Association Médicale du Bas St-Laurent, les députés de Rimouski à l'Assemblée Législative et aux Communes, MM. Alfred Dubé et Gérard Legaré, Me P.-E. Gagnon, avocat, qui insistèrent sur l'avantage appréciable pour Rimouski et la région d'être dotés d'un hôpital si moderne et le dévouement inlassable et la compétence des Soeurs de la Charité qui en assument la direction. Le mot de la fin fut prononcé par Mgr l'Archevêque, lequel souligna l'importance de posséder un hôpital catholique où les âmes reçoivent, tout comme les corps, les soins appropriés. La Fanfare de Rimouski, dirigée par M. G. Ross, exécuta plusieurs pièces de son répertoire. Durant deux heures, l'Hôpital proprement dit, l'Ecole des Infirmières et la résidence de la communauté furent pris d'assaut par la foule invitée à visiter les lieux. Notons que cette cérémonie de bénédiction avait été précédée par la tenue de l'assemblée générale de l'Association Médicale du Bas St-Laurent, en la salle de l'Ecole des Infirmières, présidée par M. le Dr Victor Lepage. Une cinquantaine de médecins assistait à cette réunion où M. le Dr Georges Joubert, de Price, agissait comme secrétaire, cumulant la même fonction au sein de l'Association régionale médicale.

Sur la photographie ci-dessus, nous apercevons en première rangée, de g. à d. : les RR. Mères Marie de Grâce, conseillère générale de la maison-mère des Soeurs de la Charité de Québec, préposée à la section des hôpitaux catholiques, St-Jean-Gabriel, supérieure de l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, ouvrière de la première heure étant pharmacienne lors de la fondation du premier hôpital rimouskois il y a 30 ans, M. le Dr Jacques Ringuet, Son Exc. Mgr C.-E. Parent, Mgr Eudore Desbiens, vicaire général du diocèse, M. l'abbé Augustin Bélanger, aumônier de l'hôpital.

Deuxième rangée : M. le chanoine Léonard Lebel, Mme et M. Alfred Dubé, M.A.L., M. Gérard Legaré, M.P., Mme Eliud Pelletier, M. Albert Leclerc, architecte.

A l'arrière-plan, on remarque M. l'abbé Garneau, de Québec, représentant de l'Université Laval, Mme G. Legaré, Me P.-E. Gagnon, C.R., M. Jules Hallé, de Québec, M. Eliud Pelletier, qui dirigea les travaux de construction de l'Hôpital St-Joseph, M. Brisson, d'Ottawa, représentant du Ministère de la Santé, service des Hôpitaux, et M. le Dr Rioux, de Ste-Anne des Monts.

Bienvenue aux étudiants des cours d'été de Trois-Pistoles

Il nous fait plaisir de souhaiter la plus cordiale bienvenue au personnel enseignant des cours d'été ainsi qu'à tous les étudiants qui, cette année encore, viendront s'instruire de notre langue et partager notre vie durant une partie de la saison estivale.

Si nous voulons nous pénétrer mieux de l'idée magnifique qui a présidé aux assises des cours d'été à Trois-Pistoles, je crois que nous nous devons de jeter un bref regard vers le passé et de nous reporter à près de 20 ans en arrière. Disons tout de suite que c'est à la triologie remarquable des Drs Sherwood Fox, Jenkins et Bassett que nous devons la transformation d'un rêve en une vivante et heureuse réalité. En 1933, les Drs Jenkin et Bassett posaient les premiers jalons et concrétisaient en quelque sorte les espoirs du Dr Fox de voir deux éléments forts se développer côte à côte. "Lorsque chaque peuple connaîtra véritablement l'autre, disait le Dr Fox dans un discours qu'il prononça à Trois-Pistoles en 1936, c'est-à-dire lorsqu'il connaîtra la profondeur de la vie, l'essence de l'âme de l'autre et ses instincts, l'harmonie dans l'unité d'action viendra d'elle-même".

Au début, seuls les cours de français figuraient sur la liste des cours et depuis quelques années, l'enseignement de la peinture, sous la direction d'artistes reconnus, est venu s'ajouter à l'étude des langues proprement dite.

L'initiative de l'Université Western en fut donc une très heureuse puisqu'elle permet à nos jeunes de se familiariser avec la langue de deux peuples voisins, de favoriser l'échange interprovincial et de cimenter en quelque sorte les sentiments qui doivent nous unir à nos frères de l'Ontario. Trois-Pistoles jouissait du site tout à fait approprié pour rendre plus agréable encore le séjour parmi nous d'étudiants en vacances.

Cette année, nous désirons, entre les étudiants étrangers et tous nos citoyens, une collaboration plus étroite encore et nous assurons à tous notre plus entier dévouement comme la plus cordiale bienvenue.

MARC MARTIN.

Succès en coopération à Ste-Odile

Le concours de la Composition lancé dans les classes de la paroisse de Ste-Odile, au cours de la semaine nationale de la Coopération, a remporté un vif succès. Des prix en argent furent gracieusement offerts par les organisations coopératives de la paroisse : La Caisse Populaire, la Bonne Entente, Coopérative de Consommation, et l'Union Catholique des Fermières.

M. Léopold Francoeur, agronome, propagandiste de Rimouski pour l'U.C.C., adjugea les prix dans les différents cours.

En 9e année : premier prix à Mlle Lise St-Pierre, élève de l'école de St-Léon, et deuxième prix à Mlle Pierrette Gagné, élève du couvent de Ste-Odile.

En 8e année : Mlle Dolorès Bernard et Denise Hins, élèves du couvent.

En 7e année : Mlle Louisette Ouellet, élève du Couvent, et M. Gilles Levesque, élève de l'école de Beauséjour.

En 6e année : Gabrielle Lepage, élève du couvent de Ste-Odile, et Ghislaine St-Pierre, élève du 2e rang.

En 5e année : Lisette Canuel, élève de l'école du 2e rang, et Gaétan St-Pierre, de la même école.

Honneur aux coopérateurs (en herbe) de demain.

Nouveau médecin



■ **Le Dr Gaétan Bérubé annonce l'ouverture de son bureau, à la pharmacie du Dr Napoléon Langis (à 294, St-Germain).**

Le Dr Bérubé est un gradué de l'Université Laval, promotion 1951-52. Depuis cette date, le Dr Bérubé a pratiqué comme médecin-interne à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Les numéros de téléphone seront les mêmes que ceux du Dr Samson (bureau 3461 et résidence 4274).

Le corps d'observateurs terrestres et le Bas St-Laurent

Le Corps d'observateurs terrestres, un des éléments de la défense aérienne du Canada, s'organise dans toutes les localités des environs de Mont-Joli, comme d'ailleurs dans toute la péninsule gaspésienne et sur la Côte Nord.

Il s'agit de grouper dans chaque localité, sous la direction d'un chef de poste, les personnes désireuses de collaborer activement à la défense du pays tout en demeurant dans leurs foyers.

Leur tâche, quoique très facile, est d'une importance majeure et pourrait, en cas de guerre, sauver nos villes de la destruction atomique.

Le travail des veilleurs consiste à guetter le passage d'avions et de transmettre par téléphone au Centre de Classement de Rimouski, tous les renseignements relatifs à ces avions dans le plus bref délai posible.

Le CARC, de concert avec l'aviation militaire des Etats-Unis, tient périodiquement des exercices aériens mettant à l'épreuve l'écran de radar et le Corps d'observateurs terrestres dans leur rôle respectif. Un tel exercice aura lieu prochainement et les membres de l'organisation civile de défense seront alertés d'avance par l'entremise des chefs de poste.

Plusieurs personnalités civiles collaborent avec le C.A.R.C. dans les divers secteurs de surveillance en qualité de surveillants régionaux. Ils exercent leur autorité sur les postes de vigie situés dans les limites du territoire qui leur est assigne.

Parmi les surveillants régionaux, on remarque MM. J.A. Francoeur, de Mont-Joli, G.H. Bélanger et Harry Bélanger, tous deux de Sayabec, Germain Fournier, d'Amqui, L.C. St-Amand, de St-Moïse, Jean Poirier, de Matapédia, F.X. Desrosiers, de St-Simon, Lévite Michaud, de Matapédia, Jacques Martin, de Rimouski, Armand Boucher, de Matane, François Tremblay, de Cap-Chat, Fernand Rioux, de Rivière-au-Renard, Elzéar Richard, de Grande-Vallée, et Léonard Lemieux, de Mont-Louis.

Plusieurs autres personnalités à l'emploi des associations de protection forestière et des compagnies de bois de pulpe, sont également au service du C.A.R.C. au même titre que les premiers. Ceux-ci contrôlent des postes de vigie tels que les tours à feu, les postes de gardiens de limites de bois, les dépôts des compagnies, etc. Les compagnies et associations en question sont la Lower St-Lawrence Forest Protective Association, la Southern St-Lawrence Forest Protective Assn, les compagnies Price et Hammermill, la Québec North Shore Pulp and Paper, la Canadian Int. Pulp and Paper, la Gulf Pulp and Paper, la St-Régis Pulp and Paper, la Consolidated Paper et quelques autres.

Tous ont reçu des officiers du détachement du C.A.R.C. à Rimouski, des instructions complètes sur les procédures à suivre en temps d'exercice ou d'urgence nationale.

Fête Lacordaire

Initiation et élections chez les Lacordaire et Ste-Jeanne D'arc

Causapscal (DNC) Dimanche le 27 juin, à 2.00 hrs, en la salle Paroissiale avait lieu une assemblée générale pour tous les membres du Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne-D'Arc de Causapscal. M. Fernand Grenon, président du Cercle expliqua aux membres présents le but de cette assemblée générale, il leur communiqua qu'il y aurait d'abord initiation de nouveaux membres et changement de décorations, puis qu'une élection suivrait ensuite pour l'élection d'un président et d'une présidente, et d'un vice-président et d'une vice-présidente et d'un conseiller et d'une conseillère.

Après l'initiation et le changement de décoration M. l'abbé Emile Gauvin adressa quelques mots à l'assistance, et ces sages conseils furent très appréciés des membres.

M. Roland Dubé fut nommé président d'élection, il fut assisté par MM. Charles Viel, secrétaire et Emmanuel Gauthier, membre ; chez les Ste-Jeanne-D'Arc Mlle Anne-M. Heppell agissait comme présidente d'élection. M. Fernand Grenon fut réélu président et Mlle Marie-Anne Dufour fut réélue présidente chez les Jeanne-D'Arc, M. Fernand Couturier, fut élu, vice-président et Mlle Isabelle Trépanier, vice-présidente chez les Ste-Jeanne D'Arc, M. Gérard Heppell fut élu conseiller tandis que Mlle Madeleine Levesque fut élu conseillère, le président à et la présidente ainsi que le vice-président remercièrent l'assistance de la confiance qu'elle leur avait accordée et assurèrent les membres de leur entier dévouement à la cause Lacordaire et Jeanne D'Arc, puis M. Alain Levesque exécuta une pièce au piano laquelle fut très goutée par l'assistance. M. Fernand Grenon, président offrit au nom du cercle, ses félicitations à M. Jacques Barrette ainsi qu'à Mlle Jeannine Levesque, tous deux membres du cercle à l'occasion de leur prochain mariage et leur transmit ses meilleurs voeux de bonheur. On entonna l'hymne national et tous se séparèrent contents.

AUDITORIUM RIMOUSKI

AVENUE MICHAUD, TÉLÉPHONE 3646

Projection de nos films, de grandes PRIMEURS de renommée indiscutable

SUR NOTRE ÉCRAN GÉANT

Toujours programmes doubles avec sujets courts variés

SUR SEMAINE : de 7 heures à 9 h. 30 ou 10 h. avec comédie, cartoon ou actualités entre les deux grands films. Répétition du premier film.

DIMANCHE ET FETE D'OBLIGATION

En matinée, à 2 heures et en soirée, à 8 heures.

MERCREDI

Programme double à 1 h. 15

DIMANCHE, LUNDI, MARDI, MERCREDI

les 4-5-6-7 juillet



ET



Les 4-5-6-7 juillet

ALLEZ COUCHER AILLEURS (v.f. I Was a Male War Bride), de Howard Hawks, excellente comédie américaine basée sur les mésaventures réelles du capitaine français Henri Rochard. La production se moque de l'administration américaine. On y trouve des séquences d'une absurdité vraiment réjouissante. Cary Grant communique à son personnage du capitaine Rochard une ironie et un flegme comique de la meilleure veine. Ann Sheridan, une gracieuse "lieutenante". Marion Marshall, une WAC, et William Neff, le capitaine Rumsey.

et

BEACHHEAD, en primeur et en technicolor. Photographié selon le nouveau procédé de couleurs pour écran géant, BEACHHEAD a été produit par l'équipe d'Aubrey Schenck et Howard W. Heisler. Il raconte la mission de quatre soldats dans la jungle d'une île du Pacifique, Kausi, au cours de la deuxième guerre mondiale. Tony Curtis est secondé par Mary Murphy, Skip Homeler et Alan Wells. Frank Lovejoy, dans une interprétation digne d'un Oscar !

Jeudi soir, Foto-Nite et son offre de $740.00.

Le 24 juin, c'est M. Maurice Gagné, 3, rue Lepage, qui aurait pu se voir attribuer Foto-Nite, en étant présent mercredi ou jeudi, à l'Auditorium ou avait signé sa carte de présence.

Les 8-9-10 juillet

BONNE A TOUT FAIRE (Sitting Pretty), comédie de moeurs de Walter Lang. Une continuelle ironie dans un scénario aimable, fort drôle. Maureen O'Hara, charmante dans le rôle de Mme King, et Robert Young, fameux, en M. King. Mais Clifton Webb, ex-officier, domine la distribution comme "bonne d'enfant" qui a à dresser trois garnements et le chien de garde de la maison. Une ébouriffante comédie, spirituelle à souhait.

et

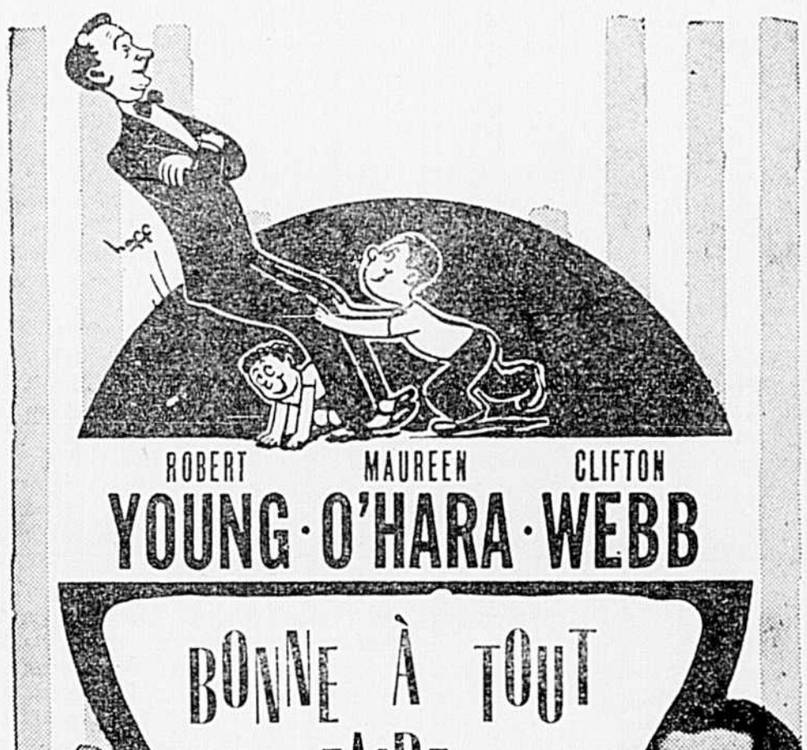
GUN BELT, en technicolor. Western classique réalisé par Ray Nazarro. Au Texas, en 1890. Billy Ringo, ex-mauvais garçon, est décidé à redevenir honnête. D'anciens compagnons en font leur complice par ruse, mais Billy déploiera toute son adresse et sa force pour s'en tirer. Georges Montgomery, John Dehner et William Bishop, Helen Westcott, font une véritable exhibition : la poudre les excite, les cavalcades les emportent et les sentiments excessifs leur font perdre la tête.

Les 11-12-13-14 juillet

Avec MEURTRE AU MUSIC-HALL et SHE'S BACK ON BROADWAY (color), Rocky MARCIANO vs Ezzard CHARLES, dans le plus grand combat de championnat poids lourd vu depuis longtemps : les 15 rondes palpitantes du combat.

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

les 8-9-10 juillet



EN PROGRAMME DOUBLE







JEAN GABIN

premier comédien du cinéma français a cinquante ans

Jean Gabin a beaucoup d'années. Il a cinquante ans d'âge et vingt-cinq ans de cinéma, entre autres. Il tourne en ce moment, sous la direction de Marcel Carné, son quarante-quatrième film. Il est l'homme adulte et mûr. Mais sa vitalité est intacte, son regard toujours ouvert, toujours étonné, de sorte qu'il accueille toute expérience nouvelle c'est-à-dire tout nouveau rôle. Tout d'abord il l'accepte de côté, en quelque sorte, avec méfiance, voulant que cette tentative nouvelle soit passée au crible de son expérience. C'est le réflexe de quelqu'un qui ne veut pas qu'on ait barre sur lui, qui demeure sur la défensive, se souvenant de son enfance ouvrière, ne croyant pas volontiers à ce qu'il faut pourtant bien nommer sa gloire. Car il est le premier comédien du cinéma français. Il doit de l'être, entre autres, à la qualité du scrupule. Avec méfiance, disais-je, il aborde l'expérience nouvelle, que chaque rôle lui impose d'imcarner : c'est qu'il ne tient rien pour acquis. Un personnage nouveau, il faut qu'il en fasse la conquête, qu'il l'apprivoise, qu'il le mûrisse en lui jusqu'à ce qu'il puisse l'exprimer, mais alors de l'intérieur vers l'extérieur. Jean Gabin se ressemble de film en film, si l'on pense à Jean Gabin ; mais si l'on pense à la galerie de tableaux qui représente ce qu'on pourrait presque nommer son oeuvre, alors on voit à quel point chaque tableau est distinct et minutieux. Ce n'est un album de famille que pour la similitude physique, qui est une signature. Voyez le gangster qu'il incarne dans "Touchez pas au grisbi". Il est le dernier portrait de l'album, et il est tiré du film récent de Jacques Becker. C'est le meilleur rôle de Gabin depuis longtemps. Sans doute est-ce le meilleur parce que c'est le mieux pensé, dans le scénario, qu'il lui ait été donné d'interpréter, ces années-ci ; parce qu'un film de Jacques Becker n'est pas un film de n'importe qui. Mais Jean Gabin seul pouvait donner à un rôle de gangster, après tant, tant, tant de gangsters-pour-le-cinéma, quelque chose de plus. Quelqu'un de plus. Un gangster est un homme, selon le voeu du metteur en scène. Là, je crois, est son secret. Il est toujours plus que son rôle. Non seulement il est toujours quelqu'un, et c'est ainsi que Jacques Prévert, simplement termine un poème sur lui :

Toujours Jean Gabin
Toujours Quelqu'un.

Mais il est quelqu'un au delà de son rôle, quelqu'un derrière son personnage ; l'homme qu'il incarne, et son ombre ainsi. Il dérobe un peu du mystère. Il est le signe plus. C'est peut-être ce que Jean Renoir veut dire quand il écrit : "Il possède la grâce au sens religieux du mot, exactement comme Anna Magnani". Jean Renoir ajoute : "Il a dans son physique, dans son jeu, une force étonnante, une puissance de moyens d'expression qui lui permettent de jouer "facile" presque toujours "en dedans". Moyens énormes donc, dont il ne met seulement qu'une petite partie dans l'action et c'est ce qui, à mon sens, caractérise sa façon de jouer "réel", de jouer "vrai". Ainsi parle Jean Renoir, et c'est justement parlé. C'est peut-être que cette économie de moyens, suggérant de beaucoup plus vastes moyens, crée cette part de mystère, grâce à laquelle Gabin, dans son plus modeste rôle, s'inscrit dans la mémoire du spectateur.

Pierre Mac Orlan, qui l'a vu tourner dans deux films adaptés de son oeuvre, insiste, lui, sur la sobriété et la maîtrise artisanale : "Il sait résoudre toutes les complications par la simplicité : il est calme, très attentif, bien équilibré. Il me donne l'impression d'un "goal" de la classe internationale devant ses buts". Il y a autre chose encore, qui s'explique par la volonté d'une "création" de d'intérieur, jointe à la vertu de présence. Il transfigure. Cela aussi, Mac Orlan l'a fort bien vu : "Dans Quai des Brumes", Jean Gabin était vêtu de la vareuse de la "coloniale" et il était vraiment un soldat de l'infanterie coloniale. Le costume qu'il revêt afin d'interpréter un rôle lui confère instantanément le profit des expériences diverses que représente ce costume. C'est un créateur d'ombres vivantes dont l'aisance est souvent bouleversante".

La réussite de l'artiste s'étale sur la qualité de l'homme. Dans le cas de Jean Gabin, la qualité de l'homme paraît bien être d'abord la modestie alliée au respect d'autrui. La modestie est évidente. J'ai parlé déjà de son scepticisme devant sa propre gloire. Mais il y a d'autres témoignages, tel que son refus des mondanités (on ne le voit jamais dans un cocktail publicitaire, jamais dans un festival) ou les relations distantes qu'il entretient avec la presse. Il n'y entre pas d'orgueil : mais au contraire la volonté de faire tranquillement son métier de son mieux, sans rien devoir aux moyens suspects de faire figure. Mais comme il exige qu la presse le respecte, il sait respecter autrui. Pierre Mac Orlan écrit : "S'il s'adresse à une actrice universellement connue, mais qu'il rencontre pour la première fois, il dit : "Madame... Eh oui : Madame, comme il est courtois et élégant de dire". Mon confrère André G. Brunelin déclare que, la première fois qu'il le vit, il l'entendit dire à une dame d'un certain âge : "Bonne nuit, ma tante" ; plus tard, un jeune homme entra et dit à Jean Gabin : "Bonjour, mon oncle". Il serait bien ridicule de s'extasier parce qu'un homme célèbre se comporte comme tous les gens bien. Mais il n'est pas si fréquent, peut-être, qu'une vedette respecte sa famille. C'est parce qu'il respecte autrui et qu'il se respecte, que Jean Gabin est respecté.

La Fédération Française des Ciné-Clubs a fêté les cinquante ans de Gabin et ses vingt-cinq ans de cinéma par une séance de projections des principales séquences qu'il a interprétées. Marcel Carné, Jean Renoir, Jacques Becker, Henri Decoin, Jean Delannoy, Jacques Prévert ont dit à cette occasion en quelle haute estime ils le tiennent. Les séquences ont dit en quelle haute estime le spectateur le tient, et ce que lui doit le cinéma français. Il est des comédiens ou des comédiennes qui s'imposent malgré la faiblesse de leurs rôles, ou du moins malgré l'indigence des oeuvres : Greta Garbo, par exemple. Mais il en est d'autres qui, outre leur prestige propre, sont parmi les piliers d'une école. C'est ce que l'on voit mieux en considérant ces séquences, et en se souvenant de quelques autres. Jean Gabin a beaucoup fait pour la "Bandera", la "Belle équipe", les "Bas-Fonds", "Pépé le Moko", la "Grande Illusion", "Quai des Brumes", "La Bête Humaine", "Le jour se lève", "Remorques", "Au-delà des grilles", "La Marie du Port", "La Nuit est mon royaume", "Le Plaisir", "La Minute de vérité" et "Touchez pas au grisbi". Il a beaucoup contribué à fonder le réalisme romantique du cinéma français. Car, comme tous les grands comédiens, il crée. Pour citer encore Jacques Prévert :

et sans même y penser il ajoute
sa couleur à lui
et donne son avis sur l'amour
son avis sur la vie
ou sur la mort, la faim, l'ennui.

S.I.F. Jean QUEBAL

Le calme pur des nuits...

Le calme pur des nuits si claires de l'été
N'égale pas ce vierge et ce profond silence
Où s'exprime l'aveu d'un coeur désenchanté
Qui ne s'enchante plus qu'à la seule présence,

Et le vent qui gémit dans les arbres l'hiver
N'a pas l'ardeur secrète, en sa vaste furie,
De cet amour brûlant à feu doux et couvert,
Passe-rose aux confins du songe refleurie.

Philippe Chabaneix.

OPÉRAS DE TÉLÉMANN ET MOZART

L'Enlèvement au Sérail, opéra en trois actes de Mozart, sera l'une des oeuvres à l'affiche de **L'Heure de l'Opéra**, samedi le 10 juillet, à compter de 2 heures de l'après-midi, sur les ondes du réseau français de Radio-Canada. Egalement au programme de cette émission : **Pimpinone**, de Telemann.

L'Enlèvement au Sérail, un livret de Stéphanie le Jeune basé sur une pièce de Bretzner, a été représenté pour la première fois au **Burgtheater**, en juillet 1782. Il y fut repris plus de trente-quatre fois en six ans.

On attribue la naissance de cet opéra à une coïncidence. A l'époque où Mozart prit connaissance du livret de Stéphanie le Jeune, il était ardemment amoureux de Constance Weber, qu'un père barbare lui refusait. Or, il existe, dans **L'Enlèvement au Sérail**, un merveilleux personnage qui porte ce nom : l'opéra est d'ailleurs également connu sous le titre : **Belmonte et Constance, ou L'Enlèvement au Sérail.** Il n'en fallait pas plus pour que Mozart trouvât dans le livret de Stéphanie toutes les qualités qu'on lui prête. C'était pour Mozart une occasion de faire connaître à Constance Weber son grand amour pour elle et d'interpréter dans une oeuvre musicale les sentiments qu'il nourrissait à son égard.

LES ÉCRIVAINS VOUS PARLENT

Les Ecrivains vous parlent, une nouvelle série d'émissions du Service des Causeries, réalisée par André Langevin, sera entendue sur les ondes du réseau français de Radio-Canada tous les jeudis soirs de 10 h. 15 à 10 h. 30, à partir de jeudi le 8 juillet.

André Langevin, le réalisateur de l'émission **Les Ecrivains vous parlent**, nous dit : "Nous présenterons à cette émission des textes des principaux écrivains français contemporains, ou plus anciens, dits par eux-mêmes ou par des comédiens. Pas plus qu'un entretien avec les auteurs ne pourrait les révéler entièrement, les textes ne peuvent à eux seuls les définir. Ce sont des fragments, plus ou moins importants, qui n'éclairent qu'un aspect de l'oeuvre. Cependant, il arrive que la voix de l'auteur lui donne une identité nouvelle, ou que celle du comédien, sans en modifier le sens, lui accorde une résonance différente.

Rien donc ici de didactique, mais un récital plutôt, où chaque texte devrait pouvoir être entendu comme une oeuvre musicale, c'est à dire pour sa beauté propre, sans chercher à l'insérer dans l'oeuvre entière et sans l'alourdir d'un fatras idéologique. Ce sera donc un récital qui s'inspirera de l'éclectisme le plus large, puisque des écrivains aussi dissemblables qu'Albert Camus, Jacques Prévert et Colette pourront voisiner au cours de la même émission. Au cours des prochains programmes on entendra Antoine de Saint-Exupéry, Bernanos, Jean Cocteau, Paul Eluard, François Mauriac, André Gide, Henry de Montherlant, Paul Claudel, Francis Carco, Léon Daudet, Charles Maurras et, inévitablement, Sacha Guitry, ainsi que les voix de Gérard Philipe, Pierre Brasseur, François Périer, Serge Reggiani, Fernandel, Jean Marchat et Charles Dullin."

L'émission de jeudi 8 juillet, nous fera entendre Antoine de Saint-Exupéry dans : **Adieu à Mermoz.** Gérard Philipe lira **L'homme et les éléments** de Saint-Exupéry. Un poème de Gaston Couté, **Jour de Lessive**, sera lu par Pierre Brasseur et Sacha Guitry, interprètera pour nous des **Aphorismes d'auteurs français.**

DU RIRE AU CINEMA...

L'une des choses dont je me méfie le plus est d'exagérer ou d'appuyer trop un point particulier. Je pourrais plus facilement tuer le rire par l'exagération que par tout autre moyen. Si je faisais trop de ma démarche personnelle, si j'étais trop brutal en renversant quelqu'un, si j'arrivais à un excès quelconque, cela ne vaudrait rien pour le film.

CHARLIE CHAPLIN

ROMANCIER



■ M. J.-MAURICE BRILLANT a écrit un livre qui vient de paraître à New-York, et qui a pour titre, "VISION OF MURDER."

C'est un roman policier qui renferme une des grandes aventures de nos jours. C'est une histoire frémissante, dramatique, passionnante et inoubliable. C'est un ouvrage de l'esprit qui captive notre imagination à chaque page que nous lisons. Simple et un peu brutal, c'est le mélodrame authentique de la scène des grandes villes.

Le livre est impressionnant par l'instinct dramatique et le discernement de l'auteur. On y trouve une abondance d'action et une abondance de jeu mental qui lui donne une grande beauté. Le style est clair, précis et convaincant.

Le livre est publié par Comet Press Books Inc., une firme de New-York dont l'éditeur a dit beaucoup de bien du roman. Il est actuellement en vente dans les librairies des Etats-Unis et du Canada, et il le sera bientôt en Angleterre. Le tirage de la première édition est de 240,000 copies.

Les premières critiques littéraires officielles qui sont parvenues à l'éditeur sont des marques tangibles d'admiration pour le roman. Nous espérons que l'auteur ne se contentera pas de cet extraordinaire et éclatant succès littéraire.



Mémoires improvisés

Paul Claudel a souvent exprimé son horreur de se pencher sur son propre passé. Il l'a même fait d'une manière imagée, lorsqu'il assimile les deux attitudes possibles des hommes en face de la vie à la banquette avant et à la banquette arrière d'un compartiment de chemin de fer. Il est, lui, résolument, un voyageur de la banquette avant. M. Jean Amrouche a néanmoins obtenu de Paul Claudel, en trente-quatre entretiens radiodiffusés, qu'il revienne sur ses origines, sur ses souvenirs les plus lointains et qu'il donne lui-même l'interprétation de ses propres oeuvres. Cela forme aujourd'hui un volume, qui s'intitule précisément "Mémoires improvisés" (1).

Ce qui fait le prix unique de ces "Mémoires" c'est leur caractère d'improvisation. Quiconque a eu le privilège de s'entretenir avec Claudel sait parfaitement qu'il parle de cette manière-là, que sa mémoire est très fidèle et qu'il n'était pas besoin de la moindre préparation, du plus léger truquage pour obtenir de pareils résultats. Si je ne craignais d'offenser Claudel, qui n'aime pas Goëthe, je dirais que ce sont des Entretiens avec Eckermann, mais non pas transcrits par une mémoire plus ou moins fidèle : pris sur le vif par un appareil infaillible.

Il est impossible de donner ici l'analyse de pareils textes. Il faut les lire. Ce qu'on voudrait plutôt s'efforcer de dégager, c'est la figure de Paul Claudel plus qu'octogénaire. S'il n'aime pas revenir sur son propre passé, c'est peut-être parce qu'il a le sentiment d'avoir, depuis lors, beaucoup changé. Ces premiers drames : "Tête d'Or", "La Ville", sont-ils encore de lui ? Certainement il ne les écrirait plus comme il le fit, voici plus de soixante ans, et l'on ne regrette pas trop qu'il ait échoué à refaire récemment "Tête d'Or". Mais ce n'est là qu'un aspect des choses, peut-être assez superficiel. N'importe lequel d'entre nous change en vieillissant et revise les idées de sa jeunesse.

Ce qui frappe, au contraire, chez Claudel, c'est une étonnante fidélité à lui-même, depuis les origines de sa vie consciente. Et c'est ici peut-être que ces "Mémoires" sont incomparables. On y trouve, par exemple, tout ce qu'on peut rêver sur l'atmosphère familiale et sur le dépaysement, sur le véritable arrachement que fut, pour le jeune Claudel, sa transplantation à Paris, au sortir de petites villes provinciales. Il a détesté Paris et, il l'avoue, ne s'est jamais complètement défait de ce sentiment. Parce qu'il trouvait dans cette ville une densité humaine trop grande, qui lui paraissait étouffante. Un peu la même densité qu'il éprouvera plus tard dans les villes chinoises, et qu'il a si bien décrite dans "Connaissance de l'Est". Mais, en Chine, sa qualité d'étranger lui conférait une relative liberté. Paris est une prison dont il faut absolument sortir, et l'on peut dire que le premier thème claudelien est le thème de l'évasion. Mais une évasion dans le monde ne pouvait pas lui suffire. Il avait besoin d'un autre monde. De cet autre monde dont la lecture de Rimbaud, en 1885, lui donna l'entrevision et qu'il devait enfin découvrir en rentrant dans la foi catholique.

On voit à lire ses "Mémoires improvisés" que Claudel a toujours attaché la plus grande importance et prêté la plus extrême attention aux procédés de l'art. Je n'en veux pour preuve, entre cent, que le jugement qu'il porte sur "l'Idiot" de Dostroievski et sur "Les Frères Karamazov". Sans mettre le premier de ces romans au-dessus de l'autre, il note pourtant que la composition en est beaucoup plus serrée et ressemble étrangement à celle des symphonies de Beethoven. Claudel de même, quand il compose, s'inspire de la musique, et peut-être est-ce là une de ses affinités les plus profondes avec les poètes symbolistes qu'il fréquenta au temps de sa jeunesse.

Il y a, dans ce livre, toute une collection de ce qu'on aurait nommé autrefois des "aurea diota", des paroles d'or. Elles sont le fruit d'une longue et souvent amère expérience des hommes et de l'art. Le vieillard n'est pas devenu indulgent, mais il demeure serein. Les noms les plus exécrés sont évoqués sans colère, mais toujours avec fermeté. L'impression dernière et dominante est, à coup sûr, celle de la certitude. Nous n'entrerons pas ici dans l'analyse de la foi claudelienne. Elle se situe sur un plan qui n'est plus celui de la simple critique littéraire. Mais la certitude de Claudel ne tient pas seulement à sa foi. Elle est enracinée dans sa nature même. Il me fait penser au vieil Anne Vercors, dans le quatrième acte de l'"Annonce". Il sait, ce vieux paysan, ce marcheur de route parvenu à la dernière étape de son pèlerinage terrestre, tout ce que signifient les signes dans le ciel et ceux que la terre lui répond. Ce n'est point là une science puisée dans les livres, mais dans une tradition qui, d'universelle, s'est faite personnelle pour atteindre chacun de nous dans ce qu'il a de plus singulier.

S.I.F. **Jacques MADAULE**

(1) Un volume, Paris, Gallimard, 1954.

Marabout-Junior
De la lecture captivante pour jeunes et vieux
Des prix séduisants
un format pratique
0.60 cts
Le vent se lève
Anne Morrow Lindbergh
Sous terre .... Norbert Casteret
Pilotes du grand nord
Jean Potter
Et une vingtaine d'autres titres
En vente à...
La Librairie Blais
62 de la Cathédrale — Tél. 2189
RIMOUSKI

Lecteurs **BILINGUES**
PROCUREZ-VOUS
VISION OF MURDER
EN VENTE A LA :
PHARMACIE DU Dr LANGIS
293, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. 2594

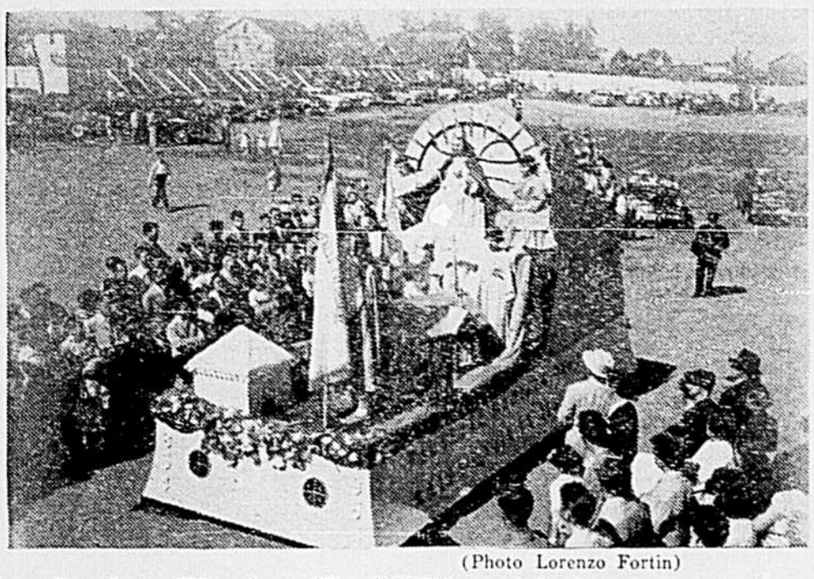
La Saint Jean-Baptiste fêtée avec éclat à Price

Plusieurs milliers de personnes sont accourues à Price, la veille de la Saint-Jean-Baptiste, pour le traditionnel feu de la saint Jean, et le jour même, le 24 juin, pour de brillantes manifestations qui obtinrent un succès marqué.

Les organisateurs de la fête nationale, secondés par toute la population de Price, n'avaient rien négligé pour assurer le succès de cette célébration de la saint Jean-Baptiste. Le feu de la saint Jean fut allumé par M. le maire Jos.-H. Fortin et plusieurs allocutions furent prononcées notamment par M. l'abbé Camille Michaud, curé, MM. Gérard Laforest, de Mont-Joli, Alban Lapointe, de Price. Une messe rallia, jeudi matin, de nombreux fidèles. Divers tournois furent disputés, dans l'avant-midi, sur le terrain du Parc. L'équipe souque à la corde, composée de sept membres, dirigée par M. David Joseph, se signala particulièrement et suscita de chaleureux applaudissements.

La parade des chars allégoriques, quatorze, évoquant plusieurs étapes de la vie nationale et l'année mariale, attira des foules dans l'après-midi. Le défilé s'achemina dans les principales rues de la localité pour s'arrêter sur le terrain du Parc. Le char, représentant la fidélité mariale, depuis saint Louis et Jeanne d'Arc, réalisé par le Cercle Lacordaire local, se vit décerner le trophée par un jury constitué à cet égard. Tous les chars seraient dignes de mention ; mais nous avons particulièrement remarqué ceux de saint Pie X, de l'Annonciation (par les Enfants de Marie), du petit saint Jean-Baptiste (par la société du même nom), la Grotte de Lourdes (Deschênes & Co.), du Couvent des SS. du St-Rosaire.

Les fêtes se clôturèrent en soirée et au souper plus de 500 repas furent servis en plein air.



(Photo Lorenzo Fortin)

■ **Le char allégorique "La fidélité mariale depuis saint Louis" des Lacordaire, gagne le premier prix.**

LA "SOUQUE A LA CORDE" POPULAIRE A PRICE



(Photo Lorenzo Fortin)

■ Au cours des jeux publics en plein air, sur le terrain du Parc à Price, pendant les manifestations qui marquèrent brillamment la célébration de la fête de la saint Jean-Baptiste. On aperçoit ci-dessus la fameuse équipe du souque à la corde locale, dirigée par M. David Joseph, qui a remporté les honneurs d'un tournoi grâce à l'esprit d'endurance et à l'adresse des équipiers MM. G. Larouche, Xavier Lévesque, O. Charette, J. Gagnon, R. Poirier, E. Bernier et P. Beaulieu. Dès jeudi soir, cette équipe quittait Price à destination de Kénogami, participer à un tournoi de plus grande envergure entre les équipes formées de membres des divers établissements de la Cie Price Brothers au Saguenay.

Funérailles à Ste-Odile de M. J.-Bte Lavoie

Mercredi, le 23 juin dernier, à 9 heures, dans une atmosphère de piété et de deuil, un grand nombre de parents, un clergé nombreux et une foule de sympathisants rendaient un dernier hommage à M. Jean-Baptiste Lavoie, citoyen bien connu de Ste-Odile-sur-Rimouski. Il avait épousé en première noces, Mme Mathilda Dubé et en secondes noces, Mme Elise Belzile, veuve de Gaudiose Parent, de Ste-Odile. M. Lavoie est décédé le 20 juin à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, après une brève maladie, à l'âge de 74 ans et 8 mois.

Le cortège funèbre quitta la demeure du défunt, située en face de l'église paroissiale, précédé de la croix que portait M. Oscar Ross, maire de Ste-Odile.

M. le curé Léo Bérubé, fit la levée du corps tandis que le service fut chanté par M. l'abbé Omer-C. D'Amours, curé de Sayabec, assisté de MM. les abbés Oscar Thibeault, vicaire de Ste-Odile, comme diacre, et Martin Lepage, eccl., comme sous-diacre.

Le corps était porté par MM. Louis Lepage, Léo Lepage, Emile Canuel, Johnny Landry, Georges Turcotte et Rémi Morissette, tous de Ste-Odile.

Dans les stalles du choeur, on remarquait : M. le chanoine Joseph Gauvin, curé du Bic, MM. les abbés Léo Bérubé, curé de la paroisse, Philippe Belzile, aumônier du Juvénat des Frères du Sacré-Coeur de Rimouski, Roland Belzile, aumônier du Monastère des Ursulines de Rimouski et René Bérubé, vicaire à Sayabec.

Le deuil était conduit par les fils du défunt : MM. Joseph, Jean, Xavier et Léonard Lavoie, de Ste-Odile ; ses filles, Mmes Alice (Fernand Roussel), Emilia (Chs-E. Levesque), Louise-Anna (Léopold Labrie), toutes de Ste-Odile ; Jean (Lorenzo Levesque), de St-Robert, Rose-Ilda (Hormidas Gauthier), de Ste-Odile et Mlle Anne-Marie, de Rimouski. Ses brus, Mmes MarieLouise Berger (Joseph), Alfréda Levesque (Jean), Marie Lauzier (Xavier) et Yvette Desjardins (Léonard) ; ses gendres, MM. Fernand Roussel, Charles-Eugène Levesque, Léopold Labrie, de Ste-Odile et Lorenzo Levesque, de St-Robert ; ses frères et soeurs : MM. Alfred Lavoie, de Bic, Elzéar Lavoie, de Rimouski, Mmes Marie (Thomas Bélanger), de St-Mathieu, Mérilda (Henry Slater), de St-Robert, et Zélie (Pierre Morin), de Sayabec ; ses belles-soeurs : Mmes Blanche Talbot (Alfred), de Bis, et Aline Levesque (Elzéar), de Rimouski ; Mère Marie Ste-Fortunate, r.s.r., de Rimouski, nièce.

La famille de Mme Jean-Baptiste Lavoie (Elise Belzile-Parent): M. et Mme Adéodat Dechamplain (Jeanne), de Ste-Luce, M. et Mme Roger Huard (Ida), de Ste-Odile, M. et Mme Albert Parent (Anita Rousseau), de Ste-Odile, M. et Mme Isidore Parent (Rolande Belzile), de Rimouski, Mlle Lydia Parent, de Sayabec, M. et Mme Marc Lavoie (Diane), de Ste-Odile, M. Julien Parent, m.d., de Chicago, M. et Mme André Hallé (Clarisse), de Montréal, M. et Mme Claude Parent (Jacqueline Giroux), d'Ottawa ; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Joseph Belzile, de St-Fabien, M. et Mme Arthur Belzile, de St-Fabien, M. et Mme Louis-de-Gonzague Belzile, de Rimouski, M. et Mme Elisée Michaud, de St-Fabien, M. et Mme Léo Michaud, de Rimouski, Mère Marie de St-Léon, r.s.r., de Rimouski, M. et Mme Adjutor Laliberté, de Québec.

Assistaient aussi aux funérailles de nombreux autres parents, petits-enfants et amis, dont M. Elzéar Belzile, de St-Fabien, Mme Irenée Gendreau, de Rimouski, Mme Alfred Dubé (m.a.l.), de Rimouski, M. et Mme Albert Michaud, de Rimouski, M. et Mme Louis Côté, de Rimouski, M. et Mme Louis Dubé, M. et Mme Alfred Dubé, de N.-D. du Sacré-coeur, Mme Fortunat Dubé, d'Amqui, M. et Mme Louis Chassé, de St-Valérien, M. et Mme André Michaud, M. et Mme Adrien Michaud, M. et Mme Charles Rousseau, de Bic, M. et Mme Auguste Desjardins, de St-Robert, Mme Alexis Fraser, de Rimouski, M. et Mme Albert St-Pierre, de St-Robert, M. et Mme Jean-Marc Belzile, de St-Fabien, M. et Mme Gonzague Gagnon, M. et Mme Léopold Gagnon, de Ste-Odile, M. et Mme Rosario Lepage, de St-Robert.

La Chorale paroissiale, aidée de plusieurs chantres de Rimouski et de St-Robert, sous la direction de M. Albert St-Pierre, de St-Robert, exécuta la messe grégorienne de requiem. A l'orgue pour l'accompagnement, M. Marc Lavoie, de Ste-Odile.

Le défunt laisse aussi pour pleurer sa perte, outre les proches parents cités plus haut, quelques-uns des membres de sa famille que des raisons majeures ont empêché d'assister aux funérailles, soit : M. l'abbé Arthur Parent, curé de Natashquan, M. et Mme Joseph Plourde (Germaine Parent), de Marieville, Mlle Céline Parent, de Montréal, MM. Louis et Edmond Lavoie, d'Abitibi, M. Thomas Bélanger, de St-Mathieu et M. Henry Slater, de St-Robert.

Après le service, un long cortège se forma pour se rendre au cimetière de Ste-Odile-sur-Rimouski où eut lieu la sépulture.

Nous réitérons à la famille en deuil nos condoléances.

Démonstrations d'art culinaire

Causapscal (DNC) — Une fois de plus, le Cercle des Fermières de Causapscal a prouvé son initiative en organisant des démonstrations d'art culinaire, en collaboration avec les Meuniers de la Farine Robin Hood et les distributeurs de la Compagnie Northern Electric.

Ces démonstrations eurent lieu à la Salle Paroissiale de Causapscal les 9 et 10 juin, sous la direction de Mlle Thérèse Maillet, B.A. et Bachelière en Sciences Domestiques de l'Université Laval. Mlle Maillet grâce à son habilité et à ses connaissances remarquables a su intéresser vivement son auditoire en lui présentant divers mets qui furent enviés de tous et très appréciés des gagnants. En plus de ces prix qui furent tirés au sort, une cinquantaine de sacs de provisions d'une valeur de $6.50 chacun, ont été distribués parmil'assistance d'environ 1000 personnes qui suivirent ces cours. Mlle Meillet était assistée de Mlle Thérèse Viens, de Causapscal, vu l'absence de M. le curé Harvey, aumônier du Cercle des Fermières, les séances furent présidées par M. l'abbé Jean-Marc Desrosiers, vicaire à Causapscal, M. Raymond Leblanc agissait comme maître de cérémonie.

Parmi l'assistance, on remarquait la présence de MM. les curés Lachance, de Ste-Florence, D'Astous, d'Albertville, et Dumas de Ste-Marguerite-Marie, qui successivement, ont donné leurs impressions à la fin des démonstrations. Le Rév. Frère Jean Damiens, Directeur de l'Ecole Cossette était aussi présent de même que de nombreuxinvités d'honneur.

Le mot de bienvenue fut prononcé par M. Albert St-Laurent, maire de la paroisse et le mot de la fin par M. l'abbé Jean-Marc Desrosiers, tous deux en des termes éloquents, ont su démontrer l'importance d'une bonne nutrition et féliciter Mlle Maillet pour les talents remarquables qu'elle possède et qu'elle a mis à la disposition de ses auditeurs.

A la fin du programme, une horloge électrique, gracieusement offerte par la Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent d'Amqui, a été gagnée par M. Louis Levesque, de Causapscal. La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent avait également fourni un poêle électrique "Gurney" et un refrigérateur "Léonard" aux fins de donner ces démonstrations d'art culinaire et leur Gérant d'Amqui M. Antonio Voyer ainsi que Mme Voyer étaient présents à ces séances de démonstrations.





SALON DE COIFFURE
À VENDRE

PAR SUITE DU DECES DE MLLE ROLANDE DUBE, PROPRIETAIRE DU SALON ROLANDE, (EDIFICE ROYAL SWEET), TOUT L'EQUIPEMENT DE CE SALON EST A VENDRE.

POUR INFORMATION SUPPLEMENTAIRE, APPELEZ JEAN-PAUL DUBE, LE JOUR A 2244 ET LE SOIR A 5203, RIMOUSKI.

ATTENTION — ATTENTION

UN CENTRE D'INFORMATION DE L'ARMÉE ACTIVE DU CANADA EST MAINTENANT OUVERT EN PERMANENCE À L'ARSENAL DE RIMOUSKI

VENEZ RENCONTRER VOTRE OFFICIER D'ORIENTATION OU SON REPRÉSENTANT SANS OBLIGATION DE VOTRE PART

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES AVANTAGES D'UNE CARRIÈRE MILITAIRE

VOTRE ARMÉE VOUS ATTEND DU LUNDI AU VENDREDI DE 10 HEURES A.M. À 5 HEURES P.M. À

L'ARSENAL DE RIMOUSKI

L'ACTUALITE

(Commentée par Andrée Gauthier)

CLERCS DE ST-VIATEUR A RIMOUSKI ET MATANE

Les nouvelles obédiences des Clercs de St-Viateur, province de Montréal, révèlent plusieurs changements de directeurs de maisons et deux fondations nouvelles, notamment à Nazareth (Rimouski) et à Matane. A Estcourt, le Rév. F. Emile Charron. Le collège de Nazareth, qui ouvrira ses portes en septembre à la gent écolière masculine de l'endroit, aura comme titulaires le R. F. Lorenzo Villeneuve, directeur, et le F. P.-E. Dalpé. A l'Ecole D'Amours de Matane, à laquelle est rattaché un externat classique, le P. Lionel Labarre assumera la direction secondé par les Frères A. Pilon et R. Bellavance.

JAMBE FRACTUREE

Le bambin Thomas Langlais, 7 ans, fils de l'agronome et Mme Saturnain Langlais, de Rimouski, a été transporté d'urgence à l'Hôpital St-Joseph après s'être fracturé une jambe en jouant. Le farçonnet, qui regardait jouer au tennis sur le court des Chevaliers de Colomb, voulut, en rendant service, attraper une balle égarée dans la broche entourant le terrain. Dégringolant d'une hauteur de quelque cinq pieds, il fut victime d'un accident qui le tiendra hospitalisé durant une semaine avant de regagner le foyer.

UN MONUMENT AU COLONEL McCORMICK A BAIE-COMEAU

Le fondateur de Baie-Comeau, de Franquelin et de Shelter Bay, qui a le plus contribué à l'expansion économique de la Côte Nord depuis 1915, le colonel Robert-R. McCormick, sera honoré par la ville de Baie-Comeau. Celle-ci fera élever, au cours des mois à venir, à l'angle des rues Cartier et Marquette, à proximité du moulin de la Quebec North Shore, un monument entouré d'un parc. Une somme de $25,000 figure au budget 1954 de la ville de Baie-Comeau à cet égard et déjà les travaux sont en cours.

LA BRIGADE AMBULANCIERE VIEILLIT

Le 24 juin a marqué, au Canada comme dans tous les pays du Commonwealth, le 855e anniversaire de fondation de la Brigade Ambulancière Saint Jean. L'événement a été souligné à Rimouski, comme les autres années, le jour de la saint Jean-Baptiste, patron de la Brigade, par une parade à la cathédrale, après messe entendue, et un pique-nique qui a rallié les trois brigades de la Fédération de Rimouski sur la plage de Trois-Pistoles où elles furent reçues par les autorités de l'endroit.

Les statistiques suivantes dénotent le rôle important joué par les brigades ambulancières St-Jean.

En 1953, dans la seule province de Québec, les travailleurs volontaires ont enregistré 142,546 heures de service gratuit au public. 646 cas majeurs d'accidents, 13,953 cas mineurs ; dans les hôpitaux, plus de 3,790 heures de travail bénévole, auxquelles il convient d'ajouter 3,108 heures de dévouement au transport et à la protection du public.

REFERENDUM A SAYABEC

155 contribuables de Sayabec, représentant une valeur de 546,400, viennent d'approuver, par voie de referendum, le projet de construction d'une prise d'eau au Lac Malfait, à plus de quatre milles de Sayabec et de ce fait un emprunt de $197,000 à cet égard. Seulement dix contribuables se sont objectés à ce projet avec une valeur imposable de $79,800.

LES VIDANGES A AMQUI

Le conseil municipal d'Amqui vient d'adopter le règlement 101 relatif aux vidanges et M. Jos. Imbeault a été engagé, dès cette semaine (1er juillet), pour faire l'enlèvement des vidanges dans la municipalité au coût de 3,800 par année.

PERDU ET RETROUVE

Le pilote du monomoteur 'Norseman" des Ailes du Nord, M. Eldon MacKarcen, de Montréal, qui était disparu au cours d'une envolée entre Mount-Wright et Sept-Iles, a été repéré par un avion de recherches plus d'une semaine après qu'il fut forcé d'amerrir sur un lac. M. MacKarcen s'était mis en route pour essayer d'atteindre la voie ferrée d'Ungava après avoir lancé en vain des S.O.S. durant six jours.

MEDAILLE DE BRONZE A UN HEROS DE CHEZ NOUS

La *Royal Canadian Humane* Association a remis, ces jours derniers, à quatre Canadiens des médailles de bronze en reconnaissance de gestes héroïques posés. Dans le Québec, l'un des deux récipiendaires est le marin Marcel Côté, de Pointe-au-Père, qui a sauvé d'une mort certaine, le 11 octobre 1953, le pilote Ernest Gourdeau, au moment où celui-ci descendait la passerelle d'un océanique et tomba dans la mer courroucée sous une température glaciale.



AU SYNDICAT RURAL D'AMQUI

A l'issue d'une assemblée générale du Syndicat du Bien-Etre Rural d'Amqui, quatre directeurs furent élus pour succéder à MM. Léopold Bérubé, J.-A. Burton, Auguste Michaud et Armand St-Pierre, dont le terme d'office était expiré. Furent réélus : MM. Léopold Bérubé et Armand St-Pierre, ainsi que le surveillant M. J.-E. Bérubé. Les nouveaux directeurs sont MM. Albert Bélanger et Richard Deslaunais. La présidence et la vice-présidence sont assumées par le Dr L.-C. Blouin et M. J.-O. Archambault. Les autres directeurs : Me Fernand Dionne, MM. Roland Bélanger, Benoit Bérubé, Léonard Garon, Auguste Côté, Raoul Vaillancourt, Grégoire Harvey. Au comité de surveillance : MM. Alphonse Michaud et Jos.-E. Bérubé. M. Jean-Luc Saucier détient à nouveau le secrétariat et la finance.

HONORE PAR LE DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Une somme de $625 vient d'être octroyée en trois prix aux élèves du Québec qui se sont classés premiers au concours de français, soit à Claude Melançon, Montréal, Colette Gauthier, Deschambeault, ($300), Mlle Georgette Perreault, St-Hyacinthe, $200., et Cécile Darveau, Québec, $125. Les trois professeurs dont l'ensemble des élèves a obtenu la plus forte moyenne sur les matières du français, sont la R. M. Céline de Lisieux, des Soeurs de la Charité de St-Louis à Bienville ($200.00), la R. M. Marie-de-St-Georges, du couvent St-Jean l'Evangéliste, Bonaventure, qui décroche le prix de $125. Le troisième prix, $75, a été remis à une religieuse de Dorval (Soeur Gilles de l'Enfant-Jésus).

DEMONSTRATIONS EN PLEINE FORET

Des conférences-démonstrations pour initier les propriétaires forestiers à la sylviculture seront données incessamment dans plusieurs comtés de la province, notamment dans la Matapédia et le Témiscouata. Le 7 juillet, ce sera dans le boisé de M. Joseph Dastous, rang VI, de St-Damase, Matapédia. Par contre, de telles démonstrations ont été données, cette semaine, aux Etroits, dans les érablières de MM. Charles Dicken et Henri-Louis Houde et à St-Eusèbe, le 1er juillet, dans l'érablière de M. Oscar Morin.

UN 50e ANNIVERSAIRE A CAP-CHAT

Le demi-siècle d'existence des Filles de Jésus à Cap-Chat sera fêté dignement, les 9, 10, 11 et 12 juillet prochain, par les anciens et anciennes de ce couvent. Cette célébration coïncidera d'ailleurs avec un congrès de vocation.

JUBILE D'OR SACERDOTAL

M. le chanoine Victor Côté, curé de St-Jérôme de Matane durant 29 ans, comptera, samedi le 3 juillet, cinquante années de vie sacerdotale, ayant été élevé à la prêtrise, en sa paroisse natale, Trois-Pistoles, par Son Exc. Mgr A.-A. Blais, ce jour-là mais en 1904. Le jubilaire, retiré à Matane depuis 1953, alors qu'il quitta le ministère, est docteur en théologie. Bâtisseur d'églises, M. le chanoine Côté fut le curé-fondateur de St-André de Restigouche, de St-Victor de Matane. Construisit aussi le presbytère de Ste-Adélaïde de Pabos, organisa la desserte de Chandler et reconstruisit l'église incendiée de St-Jérôme. Décoré de la Médaille du Couronnement et de la Médaille de Long Service, le chanoine Côté fut capitaine-aumônier du 87e Régiment et au Fusiliers du St-Laurent. Devint major en 1927.

VERS LA RHODESIE

La Rév. Mère Ste-Alexandrine, des Soeurs de l'Immaculée-Conception, qui arriva à Rimouski en 1950 pour la reconstruction du couvent, maintenant sous le vocable de St-François-Xavier, rue St-Germain, où elle passa trois ans, jusqu'en mars dernier, file présentement vers Fort Jameson, Rhodésie, Afrique, où elle fondera une mission avec l'aide de trois compagnes religieuses. Elle ont quitté le Canada, en fin de semaine, pour s'embarquer à New-York, hier, jeudi. Mère Ste-Alexandrine est remplacée au couvent des SS. de l'Immaculée-Conception de Rimouski, depuis mars dernier, par la Rév. Mère Ste-Rosalie.

LA MADONE DU CAP DANS UN CLOITRE RIMOUSKOIS

La Madone du Cap, qui a passé deux jours, à Rimouski, la semaine dernière, a visité les communautés ainsi que le couvent des Soeurs Servantes de Jésus-Marie où elle a même pénétré dans le cloître durant plus d'une heure. De nombreux fidèles de Nazareth ont eu à cette occasion la permission d'entrer à l'intérieur du couvent, à l'instar de la Madone, pour des prières collectives.

22 EQUIPES GEOLOGIQUES AU TRAVAIL

Des relevés géologiques à travers la province sont en cours par vingt-deux équipes mises sur pied par le Ministère des Mines de la province. Huit autres sont en voie de s'organiser pour du travail spécialisé. On recherche de nouveaux gisements minéraux. Dans la Gaspésie, une équipe met en carte géographique la région de Cap-Chat et une autre équipe fait des recherches géologiques détaillées dans le quart-nord-ouest du canton de Holland, où des gisements de cuivre immenses seront incessamment exploités par la Gaspe Copper Mines Ltd.

FETE DU SACRE-COEUR A POINTE-AU-PERE

Une messe a été célébrée, vendredi soir, à 9 heures, jour de la fête du Sacré-Coeur, au sanctuaire de sainte Anne de Pointe-au-Père par le Rév. Père Babin, eudiste. Le sermon fut prononcé par le Rév. Père Dion, également eudiste. L'église était remplie de fidèles tant de la localité que des localités environnantes venus rendre un hommage au Sacré-Coeur.

DEUX CAUSES DE MEURTRES A PERCE

M. le juge Gérard Lacroix présidera la session spéciale des Assises criminelles qui se tiendra à Percé dès le 6 juillet. Deux causes seraient alors entendues, d'abord celle de Fernand Clavet, accusé du meurtre de Jean-Paul Pelchat, survenu à Manche-d'Epée en 1953 et ensuite celle de Wilbert Coffin, de Gaspé, détenu en rapport avec la disparition de trois chasseurs d'ours de Pennsylvanie, dans les forêts gaspésiennes, l'an dernier.

EGLISE A VAL D'ESPOIR

Une église et un presbytère, entièrement à l'épreuve du feu, seront construits à Val d'Espoir. Les travaux débuteront incessamment, sous la direction de la Keays Construction, de Chandler, qui s'est vu confier le contrat au coût de $154,000.

RIMOUSKI-TOKIO

Un jeune papa rimouskois, le caporal Roger Gagnon, qui quitta le Canada en octobre 1953 avec un détachement de la Police Militaire Canadienne à destination de Corée, a pu causer quelques minutes, avec son épouse, Mme Gagnon (Reine Morissette), dans la nuit de samedi, précisément à 2 h 10 a.m. Les voix étaient parfaitement distinctes et même sa fillette Michèle, 5½ ans, a pu dire bonsoir à papa et recevoir un message affectueux du paternel actuellement cantonné aux Quartiers Généraux de l'Armée Canadienne à Tokio. Il semble que ce soit l'un des premiers appels téléphoniques émanant de Rimouski à un militaire canadien en Orient, en 1954 toujours, via Oakland, Californie. Par contre, les téléphones entre la région du Bas St-Laurent et l'Allemagne, où des milliers de Canadiens sont cantonnés, seraient fréquents.

ENQUETES SUR L'HOSPITALISATION

MM. les Drs Gérard Lasalle, d'Outremont, Lucien Larue, surintendant médical de l'Hôpital St-Michel Archange, M. Jack Latter, représentant la minorité protestante, nommés commissaires par le gouvernement provincial pour enquêter sur les problèmes de l'hospitalisation dans le Québec, sont à l'oeuvre. Ils ont déjà visité plusieurs centres où se posent des problèmes d'hospitalisation, notamment à Gaspé et St-Jean Port-Joli, pour le Bas St-Laurent. Des experts secondent les commissaires dans leur tâche, dont le rapport devra être présenté dans un délai d'un an après leur nomination.

PAS DES PLUMES !

Le navire "Monarch" vient de terminer, en quittant le port de Rimouski-Est, la pose des pièces de choc dans le fleuve St-Laurent entre Les Boules et Gaspé, soit des blocs de ciment de 20 tonnes qui serviront à fixer et maintenir sur le lit du fleuve, à quelque 1200 pieds de profondeur, les câbles sous-marins qui transporteront l'électricité de la rive nord à la rive sud du St-Laurent. Le navire a quitté le port rimouskois, cette semaine, à destination de Manicouagan, avec le même équipage, pour effectuer un travail analogue à d'autres endroits du fleuve en partant de Manicouagan même.

Seagram's V.O. ★ Seagram's Crown Royal ★ Seagram's Ancient Bottle Gin
Servez Seagram en toute confiance
★ Seagram's "83" ★



Est-ce à vous qu'elle lance son bouquet?

Peut-être êtes-vous déjà fiancée ou le serez vous bientôt. Le temps des fiançailles est le temps des projets, des rêves d'avenir . . . et c'est aussi le temps de l'épargne consciencieuse. Nous aimerions vous démontrer comme il est simple et pratique d'ouvrir un compte d'épargne spécial à la Banque Royale, afin que vous puissiez disposer des fonds nécessaires quand arrivera "le grand jour". Vous trouverez à la Banque Royale un personnel courtois et empressé de vous bien servir.

• *Il y a toujours une bonne raison d'économiser.*

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

A l'Hôtel de Ville

Mardi, le 22 juin 1954 à une séance spéciale du conseil de ville de Rimouski, dûment convoquée et tenue à l'hôtel de ville à 8h. p.m., sont présents :

Son Honneur le Maire Dr Victor Lepage, MM. les conseillers Albert Dionne, Adelbert Lebel, Auguste Desjardins, Alphonse Beaulieu, Emile Thériault et Albert Labbé, formant quorum sous la présidence de Son Honneur le Maire.

La séance est ouverte par la récitation de la prière.

1. Conformément à un avis public publié dans la Gazette Officielle de Québec en date du 5 juin 1954, cette séance spéciale est tenue pour l'ouverture et la considération des soumissions reçues pour l'achat de $49,000. d'obligations de la ville de Rimouski, règlement No 222, renouvellement d'emprunt.

Les dites soumissions sont ouvertes en présence des membres du conseil par Son Honneur le Maire et se lisent comme suit :

	Crédit	
Anglo-Français Ltée	91.12%	3%
Morgan,		
Kemp and Co. Ltd	92.46%	3%
J.-E. Laflamme Ltée	91.07%	3%
Clément Guimont Inc.,	93.20%	3%

Il est proposé par le conseiller Albert Labbé, secondé par le conseiller Adelbert Lebel et résolu à l'unanimité que la soumission de Clément Guimont Inc., au prix de 93.20% à un taux de 3%, soit acceptée et que des obligations soient émises conformément au tableau d'amortissement de l'avis public ci-haut mentionné.

2. Il est proposé par le conseiller Albert Labbé, secondé par le conseiller Adelbert Lebel et résolu à l'unanimité que l'ordre du jour suivant soit adopté :

Les membres de ce conseil désirent associer leur chagrin à celui de Son Honneur le Maire Dr Victor Lepage dans le deuil où il se trouve par la mort de son beau-père, M. Léopold Doran, et expriment à la famille leurs plus sincères condoléances.

Et la séance est levée.

Prudence récompensée

La Quebec North Shore, pour récompenser ses ouvriers de la forêt, sur la rive nord, notamment à Franquelin, Shelter Bay et Baie-Comeau, qui usent de grande prudence au travail, a institué des concours de sécurité dont l'enjeu en vaut la peine. Plusieurs prix en argent viennent d'être attribués aux premiers gagnants qui auraient besogné durant plus de 2 mois sans subir ni être la cause d'aucun accident pendant les opérations forestières.

A Franquelin, les prix ont été attribués, ces jours derniers. $100 à M. Adrien Marceau, de Petite-Matane, $50 à M. Eugène Lacasse, de Lac-au-Saumon, $25 à M. Ambroise Gallant, de St-Alexis, M. Gilbert Côté, de StLuc de Matane, $10 à MM. Edmond Lavoie, Notre-Dame du Sacré-Coeur, Ghislain Marin, de St-Noël et $5 à M. Hippolyte Deschênes, de Petit Cherbourg.

A Shelter Bay, les récompenses sont allées à M. Benoit Lebel, de Ste-Jeanne d'Arc, $100 ; MM. Renaud Rioux, de Ste-Marguerite, $50 ; Valmont Dufour, de Ste-Félicité, Clément Carbonneau, de La Rédemption, Albert Lepage, 49, rue Tessier, Rimouski, $25 ; Jean-Paul Gélinas et Sylvio Bernatchez, de Moisie, $10, et Léonard Mathieu, Anse-à-Valleau, $5.

Le tirage des prix pour les employés de la section de Baie-Comeau aura lieu incessamment.

Pas une arrestation en juin

Au moment d'aller sous presse, nous apprenons qu'il n'y aurait eu aucune arrestation d'effectuée par la police municipale de Rimouski, durant le mois de juin. Ce serait la première fois dans les annales municipales depuis que le sergent Paul Lepage est à la tête du détachement de Rimouski soit depuis de nombreuses années. Doit-on féliciter la force constabulaire de sa diligence qui rendrait la population et les gens de l'extérieur plus en éveil pour éviter une infraction à la loi ?



■ Suivant le conseil de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, cette jeune femme a eu l'heureuse idée d'apporter un thermos de café chaud. C'est une bonne précaution en voyage de vacances quand on prévoit de longs trajets dans des régions montagneuses et sauvages, où les restaurants se font rares. Le café est un stimulant efficace contre la fatigue, et par mesure de sécurité on recommande à tous les conducteurs d'arrêter toutes les deux heures, à un restaurant ou le long de la route, pour se détendre. Une autre règle de sécurité dont on a tenu compte dans la photo ci-dessus : la voiture est bien stationnée à l'extrême droite, en retrait de la section pavée ; d'ailleurs la loi l'exige.

Concours de français de la SSJB diocésaine

LISTE DES ELEVES AYANT OBTENU DES PRIX

Section Séminaire :

1. M. Ghislain Dufour, Ste-Jeanne d'Arc, $25.00 ; 2. M. Gérard Beaulieu, Isle-Verte, volume ; 3. M. Jean Chabot, Val-Brillant, volume.

Section Ecoles Normales :

1. Mlle Rita Jean, Ecole Normale, Amqui, $25.00 ; 2. Mlle Ghislaine Duchênes, Rimouski, volume ; 3. Mlle Denise Vignola, Matane, volume ; 4. Mlle Lucie Fournier, Ste-Rose, volume ; 5. Mlle Jacqueline Gagnon, Mont-Joli, volume.

Section 12e année, garçons :

1. M. Azarie Rousseau, E., Sup., St-Joseph, Mont-Joli, $20.00 ; M. Roger Gauthier, E. Victor Côté, Matane, volume ; 3. M. Kenny Arsenault, E. Victor Côté, Matane, volume.

Section 12e année, filles :

1. Mlle Cécile Lebel, N.-D. du Lac, $20.00 ; 2. Mlle Jacqueline Richard, Mont-Joli, volume ; 3. Mlle Louise Bélanger, N.-D. du Lac, volume.

Section 10e et 11e année, garçons :

1. M. Léopold Castonguay, Squatteck, $20.00 ; 2. M. Marcel Guérette, E. N.-D. des Neiges, Trois-Pistoles, volume ; 3. M. Serge Rouleau, E. St-Joseph, Mont-Joli, volume ; 4. M. Jean-L. Thibeau, E. St-Joseph, Mont-Joli, volume ; 5. M. Raynald Gagné, E. Victor Côté, Matane, volume.

Section 10e et 11e année, filles :

1. Mlle Denise Deschênes, Rimouski, $20.00 ; Mlle Jacqueline Burton, Luceville, volume ; 3. Mlle Lolorès Jean, Padoue, volume ; 4. Mlle Année Bernier, St-Léandre, volume ; 5. Mlle Gertrude Voyer, Matane, volume.

Section 9e année, garçons :

1. M. André Talbot, Squatteck, $15.00 ; 2. M. G.-André Roy, Mont-Joli, volume ; 3. Jean-Le Roux, Padoue, volume ; 4. M. Gérard Levesque, Lots Renversés, volume.

Section 9e année, filles :

1. Mlle Antoinette Bélanger, Albertville, $15.00 ; 2. Mlle Louisette Litalien, Les Hauteurs, volume ; 3. Mlle Louise Côté, Trois-Pistoles, volume, 4. Mlle Claudette Lafiamme, Matane, volume ; 5. Mlle Monique Théberge, Rimouski, volume.

Section 7e année, garçons :

1. M. Richard Bérubé, Matane, $10.00 ; 2. M. Jacques St-Germain, Rimouski, volume ; 3. M. Bernard Castonguay, Matane, volume.

Section 7e année, filles :

1. Mlle Madeleine Bellavance, St-Robert, $10.00 ; 2. Mlle Reine Gagné, St-Robert, volume ; 3. Mlle Madeleine Gagné, St-Robert, volume.

Pas de maquereau

Les Madelinots qui ont du succès, depuis le printemps, avec la pêche à la morue, dans la plupart des districts, et le homard, partout dans l'est, déplorent la rareté du maquereau dans leur contrée. Ils auraient capturé 100 barils de maquereau à date comparativement à 35,000 barils, l'an dernier, à pareille date.

Collision

Un jeune cycliste québecois, Clément Robitaille, qui voyageait en bicyclette, à l'angle des rues St-Cyrille et Bégin à Québec, s'en est tiré avec des contusions à la figure lorsqu'il se heurta au véhicule de M. Luc Pelletier, de Cacouna. Sous le choc, la tête du cycliste fracassa le pare-brise de la voiture à la surprise des occupants de ce véhicule.

SPECIAUX DE LA SEMAINE

Au Magasin à Départements

ALBERT MICHAUD Inc.

BOTTINES DE TRAVAIL
Couleur Brune
Cuir Tanné à L'Huile
Semelles Néolite
Talons Caoutchouc
$4.69

BOTTES AVEC HAUSSE DE 10 POUCES
Semelles de cuir
Avec Fer aux Talons
$6.79

BOTTINES BRUNES
Cuir Tanné à L'Huile
Semelles Pan-Cord
Très Bonne Construc.
$4.49

CHEMISES DE TRAVAIL
CARREAUTEES, BLEU, ROUGE, VERT, BEIGE, FAITES D'UN TRES BON COTON FORT, RESISTANT A L'OUVRAGE, POUR LA MODIQUE SOMME DE $1.98

AUSSI UNE AUTRE LIGNE DE CHEMISES AVEC UN CARREAUTE PLUS FIN POUR $1.49

COUPE-VENT
EN TWEED DE COTON AVEC BANDE DE LAINE EN ARRIERE BOUTONNE, COULEUR, GRIS - BEIGE, GRIS - BLEU.
GRAND SPÉCIAL $4.89

COUPE-VENT
EN GABARDINE FINI TRES DOUX, ZIPPER, BANDE ELASTIQUE EN ARRIERE, LANIERE DE CUIR SUR LE DEVANT ; DEUX POCHES. UN TRES BEAU COUPE-VENT POUR LE SPORTIF. C'EST LE TEMPS DE VOUS PROCURER CE MORCEAU QUI EST TOUJOURS TRES UTILE.
SPÉCIAL $10.79

GRAND SPÉCIAL
BAS DE COTON pour homme belles nuances avec élastique en haut .49¢ la paire

SOULIERS AVEC SEMELLES EN LIEGE ET CAOUTCHOUC, VARIANT DE $3.19 à $4.29

SOULIERS DE TOILETTE FINI NYLON SUR L'AVANT DU PIED. D'UNE BELLE APPARENCE. $12.25 pour $10.29

SOULIERS FINI SEMELLES BRUNES EN NURON-CREPE. REGULIER $7.79 pour $6.29

ALLEZ CETTE SEMAINE RENDRE VISITE AU MAGASIN

ALBERT MICHAUD, INC.

56 rue de l'Evêché — RIMOUSKI — Téléphone 4824

Assemblée de la Commission d'Urbanisme

A une assemblée tenue à l'hôtel de ville, mercredi, le 23 juin 1954, à 5 h. p.m.

Sont présents : MM. Léo McLaren, Albert Dionne, Benoit Sylvain, Albert Leclerc, Roger Thomas, Henri Labrie et Louis Arsenault, inspecteur des bâtiments. Sous la présidence de M. Léo McLaren.

Cette commission étudie les demandes suivantes :

1. No 54-116, en date du 7 juin 1954 et remise à l'étude le 23 juin 1954, soumise par Ls-Philippe Sirois pour construire un solarium du côté sud-est de sa maison située à 42, rue St-Laurent, zone C-9, dans le but de loger un escalier devant donner accès à un nouveau logement au 1er étage. Les règlements exigent deux (2) sorties pour un logement sur les étages supérieurs. Le permis est en suspens.

2. No 54-122, en date du 12 juin 1954, soumise par Mme Ferdinand Santerre pour faire des réparations à la galerie avant de sa maison située à 119, rue de l'Evêché, zone R-9. Le permis est accordé.

3. No 54-123, en date du 12 juin 1954, soumise par Georges Sirois pour construire un garage privé à l'arrière de sa maison située à 81, rue Notre-Dame zone R-7. Le permis est accordé.

4. No 54-124, en date du 14 juin 1954, soumise par Georges Ringuet pour construire un petit kiosque à l'arrière de sa maison, à 135, rue St-Pierre, zone R-14-A. Le permis est accordé.

5. No 54-125, en date du 15 juin 1954, soumise par Antonio Bergeron pour construire une maison uni-familiale sur la rue St-Pierre, zone R-14-A. Le plan de localisation n'est pas conforme aux exigences du règlement, le permis ne peut être accordé.

6. No 54-126, en date du 18 juin 1954, soumise par Maurice Proulx, pour construire une maison uni-familiale sur la rue St-Robert, zone R-6. Les plans fournis sont acceptés et le permis est accordé.

7. No 54-127, en date du 21 juin 1954, soumise par Adélard Couillard pour construire une maison uni-familiale sur la rue St-Robert, zone R-5. Les plans fournis ne sont pas assez complets et le permis est en suspens.

8. No 54-129, en date du 22 juin 1954, soumise par Isidore Blais pour construire un monte-charge à l'arrière de "l'Imprimerie Blais" 62, ave de la Cathédrale, zone C-8. Puisque le terrain sur lequel doit être construit le monte-charge est loué par le demandeur, le propriétaire de ce terrain devra donner son consentement avant que le permis soit accordé.

9. No 54-130, en date du 22 juin 1954, soumise par Omer Malenfant pour construire une lucarne à l'avant de sa maison, recouvrir sa maison en bardeaux d'asphalte et faire une clôture sur son terrain. Le permis est accordé.

10. No 54-131, en date du 23 juin 1954, soumise par Fernando Bélanger pour construire une maison uni-familiale sur la 4e rue, zone R-22. Le plan de localisation n'est pas conforme aux exigences du règlement et le permis est en suspens.

11. No 54-132, en date du 23 juin 1954, soumise par Adhémar Lepage, pour faire des réparations à la galerie et escalier de côté à sa maison située à 30, rue St-Robert, zone R-5. Le permis est accordé.

12. No 54-133, en date du 23 juin 1954, soumise par Chs-Eugène Giasson, pour construire une galerie et un solarium à l'avant de sa maison située à 55, rue Hudon, zone R-14-A. Le permis est accordé.

13. Une lettre adressée à Louis Arsenault, inspecteur des bâtiments, de la part du "Service Expert Raymond Inc." demandant d'émettre un permis pour l'érection de l'enseigne au coin des rues Rouleau et St-Jean-Baptiste, zone C-5. L'article 494 du règlement de construction et de zonage permet l'érection d'enseignes ne dépassant pas la mi-distance entre le bâtiment et la ligne du rue. L'intéressé devra être avisé en conséquence.

14. Une lettre adressée à la Commission d'Urbanisme par Mlle Annette Morissette donnant des détails sur les travaux devant être exécutés sur sa propriété. Cette commission demande à l'inspecteur des bâtiments d'aller sur les lieux pour faire un relevé plus précis.

15. Des plans de M. Louis-Léo Doyon, A.G., montrant :

1—La subdivision proposée du lot 62-17, en deux parties. Le projet est accepté.

2—Un projet de subdivision sur le lot 211-227. Le projet est accepté.

3—Le prolongement proposé de la rue Labbé, à travers le lot 212-155. Le projet est accepté.

4—Le prolongement de la rue projetée devant traverser les avenues Rouleau, Levesque et Lamoureux et les lots adjacents. Le projet est accepté.

5—Un plan montrant la position exacte de la rue reliant la route Nationale et la rue St-Germain, à Nazareth. Le projet est accepté.

6—Un coin de terrain cédé à la ville de Rimouski pour arrondir le coin formé par les rues de l'Eglise et St-Germain. Le projet est accepté.

Et la séance est levée.



■ Bonnard Equipment Ltée, 2575 Remembrance Road, Lachine annonce la nomination de M. Roger J. Blais, M.Sc. économiste agricole, au poste de Directeur des Relations extérieures et de la Publicité de la Compagnie. M. Blais est gradué de l'Institut agricole d'Oka et de l'Université Purdue, Indiana.

Greffe de la Paix

(semaine du 21 au 26 juin)

Un conducteur d'automobile de St-Joseph de Lepage, pour avoir conduit d'une façon dangereuse, a payé $60.00 d'amende et les frais. Il lui a de plus été interdit de conduire avant trois mois.

Pour avoir conduit en état d'ivresse, un résident du Bic a été condamné à sept jours de prison et aux frais. Il lui a été interdit de conduire avant trois mois.

Un individu de Cabano, coupable de vagabondage a passé cinq jours en prison ; il a été aussi condamné aux frais.

Un colon de St-Paulin, pour vol de deux montres, a été envoyé en prison pour cinq mois.

Un résident dela ville, pour avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool, a été condamné à $60.00 d'amende, et aux frais ; et, pour avoir continué sa route après avoir causé un accident, à $75.00 d'amende et aux frais. Il lui a été interdit de conduire avant six mois.

Deux jeunes gens de Price, pour un vol perpétré dans un camp, ont été condamnés, le premier, à 15 jours de prison ; le second à huit jours.

Un résident de Mont-Joli, et son frère, de St-Marcellin, pour un vol commis à St-Marcellin au mois de mars 1953, ont été condamnés à quinze jours de prison chacun.

Un résident du Sacré-Coeur, pour vente illégale de boisson, a été condamné à payer $50.00 d'amende et les frais.

Un propriétaire d'automobile d'Edmundston, N.B., pour avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies, a été condamné à $50.00 d'amende et aux frais. Son permis a été révoqué pour trois mois.

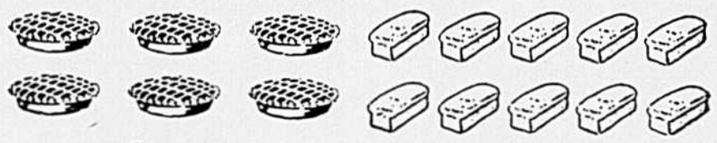


Dr Edwin A. Turcot, de Montréal, qui a été élu président de l'Association de Médecine industrielle de la Province de Québec lors de son récent congrès tenu à Shawinigan Falls. Médecin-chef de l'Imperial Oil dans le Québec depuis 1948, le Dr Turcot est originaire de la vieille capitale et diplômé de Laval.

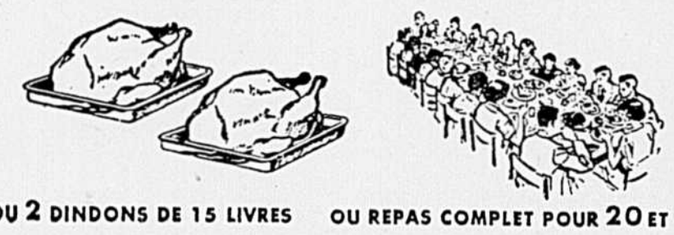
■ Les chemins de fer du Pacific Canadien parcourent quelque 20,896 milles dans toutes les provinces canadiennes sauf l'Ile-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve.

BIJOUTERIE FOURNIER Inc.
prix raisonnables
Rimouski

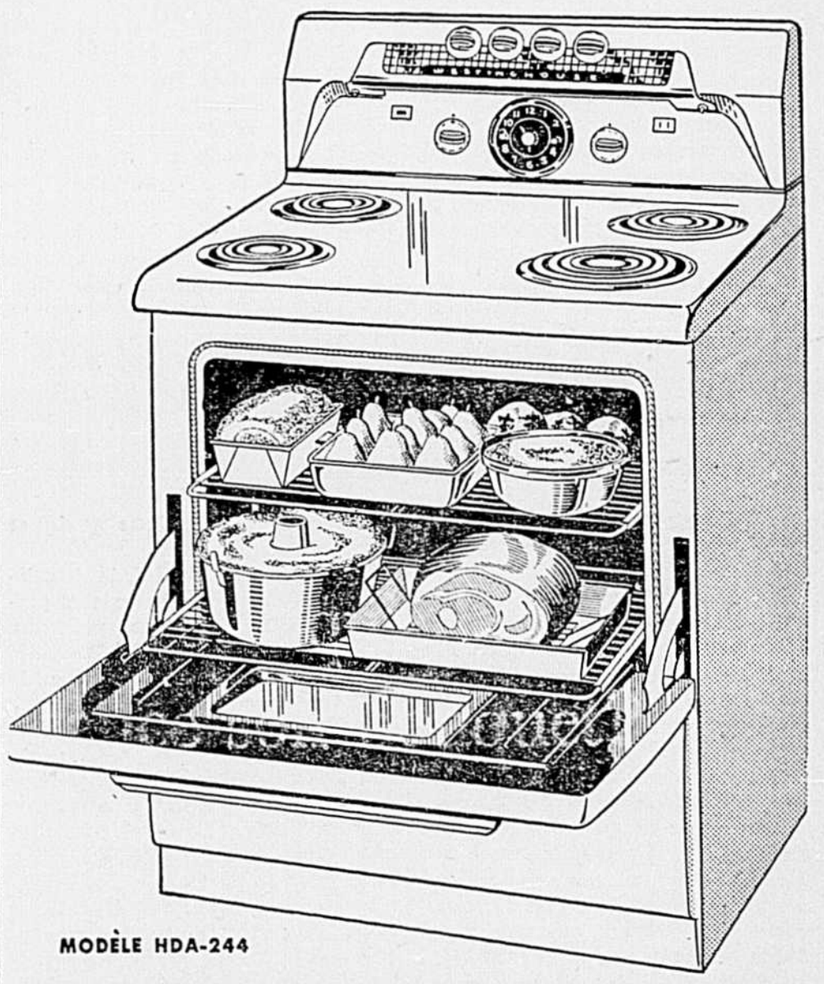
VOYEZ TOUT CE QUE VOUS POUVEZ CUIRE DANS CE NOUVEAU
POÊLE WESTINGHOUSE DE 30 POUCES
RAPIDE-ÉLECTRIQUE



6 TARTES — OU 10 PAINS



OU 2 DINDONS DE 15 LIVRES — OU REPAS COMPLET POUR 20 ET PLUS



MODÈLE HDA-244

Le Petit Poêle qui a les Dispositifs des Grands Poêles

Le four ultra-grand de ce nouveau poêle Westinghouse, l'Impérial de 30 pouces, a une capacité 26% plus grande que celle des poêles ordinaires à four unique . . . et pourtant le poêle n'encombre que 30 pouces du plancher. Et ce poêle vraiment de luxe est muni de l'élément Super Corox qui atteint le FEU VIF en 30 secondes — d'une porte vitrée très commode — d'une horloge électrique automatique à même ainsi que d'un chronomètre pour le four — d'une lampe fluorescente pleine largeur. Le grand four "Miracle" est scellé pour assurer une cuisson parfaite en toute position des tablettes.

POUR PLUS DE SÛRETÉ... EXIGEZ Westinghouse

AUX MAGASINS
DE LA COMPAGNIE DE POUVOIR
DU BAS ST-LAURENT

Trois-Pistoles — Rimouski — St-Jean-de-Dieu
Matane — Amqui
Mont-Joli — Matapédia — Cabano

ATTENTION - ATTENTION
Réduction de 15 à 20%
SUR TOUS LES AUTOMOBILES
ET CAMIONS USAGÉS
JUSQU'AU 17 JUILLET 1954
HÂTEZ-VOUS DE VENIR CHOISIR
VOTRE VÉHICULE AYANT UNE
GARANTIE ÉCRITE 50-50 OU 30 JOURS
— CHEZ —
— MICHAUD & FILS AUTO, INC. —
58 rue de l'Evêché — RIMOUSKI — Tél: 2237

Un Stake Brading à l'affiche dimanche au terrain de courses

Cinq chevaux prendront part au fameux stake Brading, dimanche après-midi au terrain de courses sous harnais, de Rimouski. Une bourse de $1,000.00 sera distribuée aux vainqueurs, alors que $100.00 sera décerné comme prix de présence. Cette classique est commanditée par la Brasserie Brading, représentée à Rimouski par le sportsman Adélard Ouellet.

(Par : Marc Vaillancourt)

Remis dimanche dernier, à cause d'une température incertaine, le programme de courses sous harnais, qui sera présenté, dimanche après-midi, à la piste locale, sera un des meilleurs programmes de la saison, alors que la fameuse classique Brading, pour une bourse de $1,000.00 sera la principale attraction au programme.



M. J.-OMER ST-AMAND

Cinq coursiers sont susceptibles de prendre le signal du départ pour cette classique. Il est très probable que ce nombre soit augmenté au moment du signal du départ, mais présentement, nous relevons les noms de Stonney Grattan, Dominion D. Beckey Smith, Lady Cash, Attorney's Ace.

Quatre autres classifiés seront également au programme, alors qu'il y aura pas moins de sept partants à chaque course.

Revenu d'un deuxième voyage à l'extérieur, le gérant de la piste locale, J.-Omer St-Amand, nous a assuré que l'écurie complète du sportsman Harry Ingles, de Toronto, sera au programme, dimanche après-midi. Ingles est propriétaire de neuf coursiers, pour la plupart très rapides. D'ailleurs les amateurs de courses sous harnais pourront s'en rendre compte, dimanche après-midi à la piste locale, alors que Ingles prendra le signal du départ, avec six de ses propres coursiers.

Voici les partants dans les quatre autres classifiés au programme :

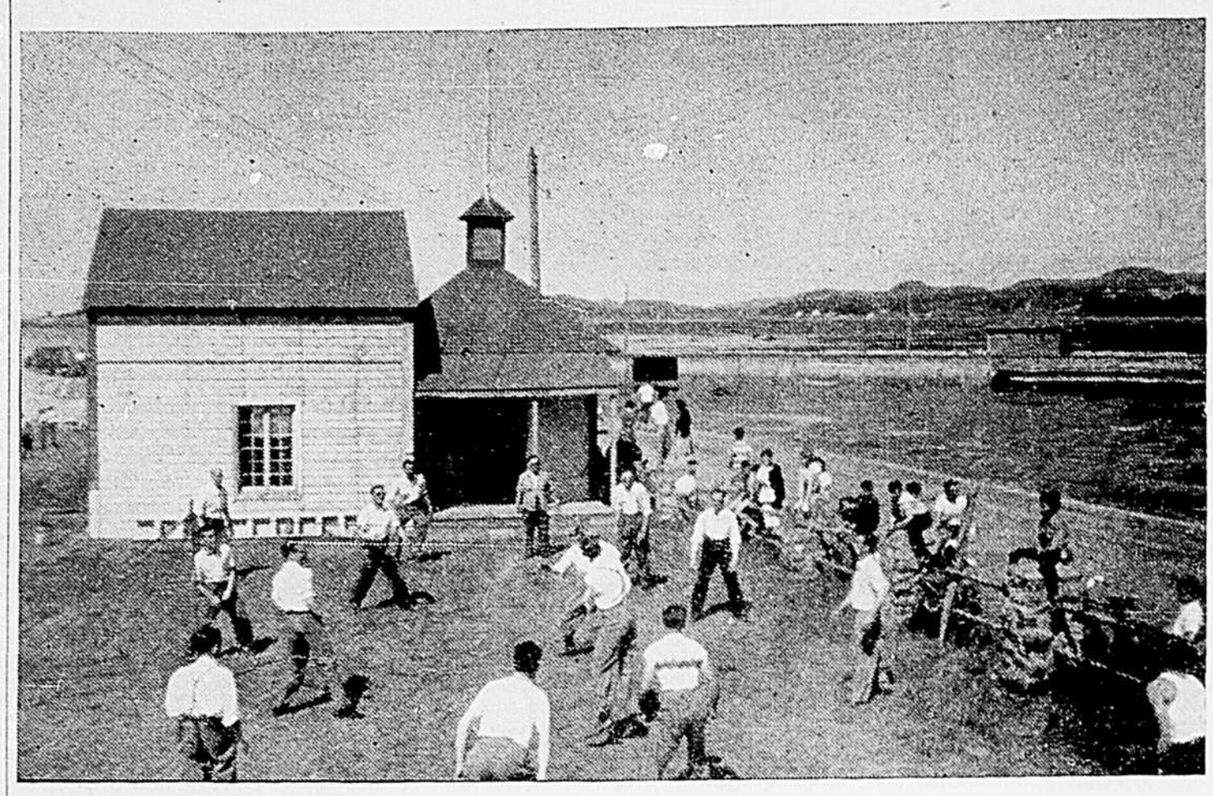
Classifié D.D. : — Peter Volo L, Raymond Grattan, Red Port, Countess Curley, Miss Pinkletink, Peter Texas, Boy McGregor.

Classifié C.C. : — Smoky, Fleeta Volo, The Swan, Traffic Signal, Diamond Meter, Ben-Ash, Moo-Moo, Count Curley, Kitty Springwood.

Classifié C. : — Commandité par le magasin Rimouski Sportif Enr., propriété de Marc Vaillancourt. Indian Scout, Red Comet, Suprimus, Magnolia Sir Spencer, Miss Carthy, Bristo Patch, Sister Marry Hoo.

Classifié B.B. : — Commandité par N. Aboussafy & Fils, de Mont-Joli. Coca-Cola. All Logan, Texas Lee, Adeline Pointer, Stewart Demon, Lucie D.A.C., Joe Yves, Frisco Lee, June Coock.

Les Ambulanciers St-Jean piqueniquent à Trois-Pistoles



■ Une cordiale bienvenue a été souhaitée, jeudi après-midi, jour de la saint Jean-Baptiste, par M. le maire de Trois-Pistoles, aux quelque 150 membres des trois brigades de l'Association Ambulancière St-Jean de Rimouski, qui quittèrent Rimouski, après le diner à destination de la plage trois-pistolienne. Une centaine de personnes de Trois-Pistoles, dont les quinze candidats de la future Brigade Ambulancière de l'endroit, se joignit aux visiteurs rimouskois et fraternisa dans des jeux en plein air aux abords de la spacieuse propriété de Mme Côté, mise gracieusement à la disposition des ambulanciers de Rimouski et de leurs compagnons ou compagnes. MM. les abbés Robert Godbout, de la cathédrale, Alphonse Beaulieu et Chs-Borromée Banville, de Rimouski-Est, accompagnaient les pique-niqueurs, ainsi que le chirurgien de la brigade rimouskoise M. le Dr Gilles Ouellet et Mme Ouellet. A l'issue du souper champêtre, des danses de folklore en plein air furent accompagnées de chants canadiens. La journée avait débuté à la cathédrale par une messe suivie de la parade d'église annuelle.

L'aspirant Pat Lawrence a triomphé du champion Juan Lopez

Dans l'attribution principale du programme de lutte, présenté au Colisée de Rimouski, mardi soir, l'aspirant de Trois-Rivières, Pat Lawrence, utilisant plusieurs tactiques déloyales, a réussi à vaincre le champion mi-lourd du Canada, Juan Lopez, en remportant deux chutes sur trois.



STEVE STANLEY

Lawrence, qui avait été mis hors de combat, à la fin du programme de mardi dernier, est revenu plus décidé que jamais, mardi soir, pour l'emporter contre le scientifique et rapide Juan Lopez, le favori de la foule.

Lawrence, classé dans la catégorie des durs-à-cuir, a employé tous les moyens possibles illégaux, pour s'assurer la victoire, et se voir attribuer la ceinture emblématique.

Triomphant dans la première chute, Lawrence a toutefois concédé le deuxième engagement à Lopez, mais ce dernier dut concéder la victoire dans la reprise finale au grand désappointement de la foule, qui lui était entièrement sympathique.

Dans un combat royal, par équipe, Steve Stanley et Paul Degalle ont été disqualifiés, concédant ainsi la victoire à Georges Cagney et Lionel Baillargeon.

Stanley et Degalle remportèrent la première chute après que Cagney eut été blessé et ne put revenir dans l'arène. Baillargeon continua le combat seul, pour remporter la deuxième chute et le combat alors que Stanley et Degalle furent disqualifiés.

Dans un combat préliminaire, Arthur Legrand et Maurice Lapointe annulèrent, tandis qu'au lever du rideau, Tony Raski et Bob Marien firent également combat nul.

Le prochain programme de lutte sera présenté mardi prochain, au Colisée, avec une sélection de lutteurs nouveaux.

Une pêche au saumon interrompue

Des touristes qui avaient pris place à bord du navire N.V. Wilcox pour aller pêcher le saumon à l'Ile d'Anticosti ont dû, comme tout l'équipage du navire et les autres passagers, quitter précipitamment le bateau, qui s'est échoué à Carleton Point, sur l'Ile d'Anticosti, lundi soir, après avoir frappé des récifs. Un temps brumeux, un compas hors d'usage, un échouement à 2,000 pieds du rivage. Tous purent regagner le port de Carleton Point avec les chaloupes de sauvetage sauf le capitaine Edmond St-Laurent qui refusa de quitter son navire avant d'avoir la certitude qu'il ne pourrait le renflouer. Ce n'est qu'aux dernières nouvelles, mercredi, après l'arrivée d'un remorqueur que tout espoir de sauver le navire fut abandonné et qu'alors le capitaine St-Laurent abandonna le Wilcox à son sort. Le navire voyageait entre Gaspé et l'Ile d'Anticosti, effectuant le tour de l'île, toutes les trois semaines, pour livrer le courrier. Les voyageurs poursuivent leur course à bord du "Fleurus".

Campements 4-H à Baie-des-Sables

Pour le 7e année, l'Association Forestière Québecoise a organisé des campements auxquels participeront, du 25 juin au 10 juillet, près de 300 membres 4-H.

Déjà, à Baie-des-Sables, des garçons 4-H vivent sous la tente depuis le 26 juin et lèveront leur camp samedi. Par contre, les filles du Bas St-Laurent, appartenant à la même association, camperont au même endroit, Baie-des-Sables, du 3 au 10 juillet, soit la semaine prochaine.

Durant ces séjours en pleine nature les membrés reçoivent des cours sur la conservation et la protection des forêts, les sciences naturelles, les sciences domestiques, le reboisement, la sylviculture, la natation, etc.

IMPORTANCE DU QUEBEC

Le Québec est la plus importante région du monde pour la production des pâtes et papiers.

EN MARGE DES SPORTS

(Par Marc VAILLANCOURT)

La Classique Brading dimanche

Le Centre Sportif de Rimouski, a certainement agi dans l'intérêt des amateurs de courses, dimanche et mercredi derniers, en annulant les programmes à l'affiche.

Evitant de déplaire aux milliers de supporteurs de la piste locale, friands de courses sous harnais, le gérant J.-Omer St-Amand, désirant toujours présenter un programme digne des amateurs de courses, a agi d'une façon diplomatique en annulant le programme de dimanche dernier. Récemment revenu d'un second voyage, le gérant de la piste locale, nous a assuré que le sportsman Harry Ingles, de Toronto, arrivera à Rimouski, à la fin de la semaine, afin de prendre part au programme de dimanche après-midi, alors que six de ses coursiers prendront le signal du départ, dans les différents classifiés au programme.

Dorénavant, dès dimanche, le 4 juillet, et chaque mercredi soir, le Centre Sportif de Rimouski, opéré par Roland Martin, propriétaire de la piste locale, présentera un programme de courses sous harnais. Espérant bénéficier d'une belle température à chaque circonstance, J.-Omer St-Amand, l'actif gérant de la piste locale, présentera des programmes afin de satisfaire surtout les amateurs.

A la suite de circonstances incontrôlables dans le passé, plusieurs nouveaux chevaux arriveront à Rimouski, d'ici quelques jours. Avec les neuf coursiers de l'écurie Harry Ingles, de Toronto, nous apprenons également l'apparition prochaine, de deux rapides coursiers propriété du Dr Guay, de Rimouski. Les deux chevaux du Dr Guay ont fait plusieurs apparitions à la piste de Trois-Rivières, l'an dernier et quelquesfois cette saison. Ils prendront part, à un prochain programme de la piste locale, dans quelques jours.

Dimanche après-midi, le deuxième programme de la saison permettra aux amateurs présents, d'assister au grand stake Brading, commandité par la brasserie de ce nom, représentée à Rimouski, par le sportif Adélard Ouellet.

Présentement, pas moins de cinq coursiers prendront part à cette classique pour une bourse de $1,000.00, mais il est très probable que d'autres coursiers auront droit de participer à ce stake.

Les amateurs seront également favorisés par ce programme, alors que des prix de présence, pour un montant de $100.00 seront décernés.

Sports-Eclair

Dans le domaine du baseball, le club Rimouski a causé une belle surprise à ses supporteurs en remportant une victoire de 8 à 6, contre le Matane, jeudi dernier, sur le terrain de ce dernier. La victoire du club local est d'autant plus méritoire car elle a été remportée contre le club qui détenait la première position depuis le début de la saison. Vic. Corbin est maintenant confiant de remporter plusieurs autres victoires, car nous disait-il récemment : "Dès que nous aurons remporté notre première victoire, ceci encouragera mes joueurs qui redoubleront d'efforts afin de remporter la victoire. Nous avons été malchanceux, depuis le début de la saison, mais je crois maintenant que nous possédons toutes les chances possibles, de remporter plusieurs autres victoires, tout spécialement à Rimouski, devant nos propres partisans, concluait Vic."

Un communiqué de la ligue de baseball du Bas St-Laurent, nous informe que le club Causapscal s'est retiré de la ligue. Ce club de la Vallée, ne possédait pas le matériel nécessaire afin de remporter la victoire. La ligue sera toutefois reconstituée avec les clubs Price, Matane, Lac-au-Saumon, Sayabec et Rimouski.

Dans le domaine du hockey, nous apprenons que le club Rivière-du-Loup tente d'inscrire un club dans un circuit Junior "B" de Québec. Le président de la ligue de hockey du Bas St-Laurent, M. J.-T. Belley, de Matane, nous a informé, jeudi dernier, que Rivière-du-Loup ferait une grave erreur en quittant la ligue du Bas St-Laurent. L'hiver prochain, les clubs de la ligue du Bas St-Laurent paieront des salaires beaucoup moins élevés, car il est très probable que la ligue provinciale discontinuera ses activités, laissant ainsi plusieuds joueurs libres, nous disait M. Belley.

A Rimouski, le club de hockey local tiendra sa première assemblée officielle au cours du mois de juillet.

Marcel Paillé, cerbère du Matane, qui a été choisi sur la première équipe d'étoiles et désigné la meilleure recrue de la ligue du Bas St-Laurent, jouerait pour un club de la ligue américaine, l'hiver prochain.

Les promoteurs de lutte Pat Poirier et Maurice Brisson, présenteront un autre programme, mardi prochain, au Colisée.

MERCI BEAUCOUP À

LA POPULATION DE RIMOUSKI ET DE LA REGION POUR LE MAGNIFIQUE ENCOURAGEMENT ACCORDE AU COURS DE NOTRE GRANDE VENTE QUI S'EST TERMINEE MERCREDI LE 30 JUIN 1954.

N'OUBLIEZ PAS QUE NOTRE TERRAIN DE CHARS USAGES EST ECLAIRE COMME EN PLEIN JOUR AFIN DE VOUS PERMETTRE DE FAIRE UN CHOIX JUDICIEUX SI VOUS N'AVEZ PAS LE TEMPS DE VENIR FAIRE VOTRE CHOIX DANS LE JOUR.

OUVERT JUSQU'À 10 HRS, LE SOIR

Soucy AUTOMOBILES INC.

145 Rue St-Germain — RIMOUSKI — Tél: 4815 - 4816

Le Progrès du Golfe présente —

René ARTHUR

animateur de "MATCH" à Radio-Canada
qui vous pose les questions suivantes :

QUESTIONS

1—Où se trouvent les lacs salés de Bras d'Or ?
2—Quelle est la planète qui porte le nom du grand-père du maître des dieux ?
3—De qui les CARLOVINGIENS, seconde race des rois de France, tiraient-ils leur nom ?
4—Quel est le célèbre naturaliste français qui porte le nom d'une célèbre farce du Moyen-Age ?
5—Quel est l'être difforme, attaché au pilori, à qui une ravissante bohémienne appelée La Esméralda, donne à boire ?
6—Quel est le prévôt des marchands qui mit son chaperon rouge et bleu sur la tête du Dauphin, le futur Charles V ?
7—Quel est le personnage officiel de la république française qui habite dans une maison dont le nom veut dire ciel ?
8—Une pièce de Bernard Shaw sur un Français très célèbre s'intitule THE MAN OF DESTINY. Qui est cet homme du destin.
9—Une île des Antilles, près de la côte du Venezuela, appartenant à la Hollande, et dont la capitales est Willemstad, a donné son nom à une liqueur alcoolique au goût d'orange. Quel est le nom de cette île ?
10—Un ballet — dont la musique est de Tschaïkowsky — s'intitule LES NOCES D'AURORE. De quelle Aurore s'agit-il ?

REPONSES

1—Dans l'Ile du Cap-Breton.
2—Uranus, père de Saturne, lequel fut père de Jubiter.
3—De Carolus Magnus, ou Charlemagne.
4—Cuvier.
5—Quasimodo, le bossu, dans Notre-Dame de Paris, de Victor Hugo.
6—Etienne Marcel, le prévôt des marchands, âme d'une révolution française qui faillit prendre de grandes proportions au 14e siècle.
7—Le président de la république, à l'Elysée.
8—Napoléon Ier.
9—Curacao.
10—DE LA BELLE AU BOIS DORMANT.

La reconnaissance officielle . . .

(suite de la première page)

section de la marine a été créée. L'Ecole de Marine est administrée et financée par l'Ecole technique de Rimouski, qui a remplacé l'Ecole d'arts et métiers. Le capitaine Jacques Gendron est l'officier directeur de l'Ecole de marine et M. l'abbé Antoine Gagnon, directeur de l'Ecole technique.

En 1949, le gouvernement fédéral mettait à la disposition de l'école de Rimouski le navire de la marine royale canadienne Fairmile, qui a été converti en navire de formation et baptisé du nom de Saint-Barnabé. Les élèves reçoivent à bord de ce navire de l'expérience pratique sur le pont et dans la salle des machines. Le Saint-Barnabé doit partir le 1er juillet de cette année pour un voyage prolongé sur le haut St-Laurent et les Grands Lacs.

Cette école de marine est strictement bilingue mais la plupart de ses élèves viennent des régions en bordure du bas Saint-Laurent et ont le français pour langue maternelle. Il en vient cependant de toutes les parties du Canada et nous trouvons certaines recrues de pays étrangers, dont deux de St-Pierre et Miquelon, deux de Port-of-Spain et un de la Belgique.

Le nouvel édifice de l'Ecole de marine remplace la section de l'édifice original détruit par le feu en 1950. Le coût de ce nouvel édifice s'élève à $660,000, le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial ayant chacun versé la moitié de cette somme. En outre, le ministère du Travail fédéral a versé près de $300,000 en immobilisations et frais d'entretien, et le ministère a contribué $17,500 aux traitements des professeurs. En outre, le ministère des Transports a fourni au coût de $200,000 une quantité considérable de matériel.

L'octroi d'environ $200,000 accordé en 1952 a servi à l'achat et à l'installation de machines et de matériel de laboratoire les plus modernes et les plus complets utilisés dans les écoles techniques de marine. M. Langlois a déclaré que l'installation est maintenant complète et que l'école "en ce qui concerne le matériel, le personnel et les édifices, est en mesure d'offrir des cours complets sur la théorie et la pratique de la mécanique de marine aux jeunes gens venant de toutes les parties du Canada, et que le ministère des Transports compte sur elle pour obtenir le personnel entraîné qu'exigent les besoins actuels et futurs de la marine marchande du Canada."

Il a ajouté qu'en vertu de la convention qui existe actuellement entre le ministère des Transports et cette école, un instructeur de mécanique de marine pratique et théorique a été prêté à l'école par le Service de l'inspection des navires à vapeur, et des arrangements, présentement à l'étude, permettront de donner un assistant à cet instructeur.

"L'école, dit-il, offre un cours de trois ans en mécanique de marine théorique et pratique. Les étudiants qui ont terminé ce cours sont en mesure, après avoir subi un examen spécial établi par le Bureau d'inspection des navires à vapeur, de s'engager dans la marine marchande en qualité de mécaniciens qualifiés, ou d'entrer au service d'un chantier naval canadien comme technicien junior. Lorsque les normes de ce cours de trois ans auront été élevées au niveau désiré, les candidats diplômés bénéficieront de l'exemption maxima de temps de service à titre d'apprentis pour l'obtention d'un certificat d'aptitude professionnelle de mécanicien de marine, valable tant au Canada qu'au Royaume-Uni. L'école aura alors atteint le niveau éducatif des meilleurs écoles du même genre de Grande Bretagne."

Les cours de navigation donnés par l'école de la marine sont conçus de manière à préparer les élèves à l'examen que leur font subir les fonctionnaires du ministère des Transports avant de leur délivrer les certificats d'aptitude professionnelle afférant aux diverses classifications de long cours, cabotage et eaux intérieures. Des cours de mécanique de marine et de radio-télégraphie sont donnés en vue des examens qui donnent accès aux certificats du ministère, et l'on a créé des classes préparant aux certificats de matelot qualifié, au titre de la participation du Canada à la convention de l'organisation internationale du travail.

Les études nautiques comportent des mathématiques, du travail à la carte, de la navigation, la manoeuvre du radar et le repérage, la radiogoniométrie, l'astronomie, l'électricité, le magnétisme, la météorologie, des notions sur la construction des navires et l'architecture navale, le métier de capitaine de navire, les Règles de route, la formation de matelot et les signaux.

Lors de la distribution des certificats, l'adjoint parlementaire au Ministre des Transports a également procédé à la remise à M. l'abbé Antoine Gagnon d'un certain nombre de certificats destinés à d'autres élèves qui ont terminé avec succès leurs cours de navigation et de mécanique. La plupart de ces élèves font dès maintenant partie des équipages de plusieurs navires qui naviguent dans l'Atlantique et les eaux côtières. M. Langlois a profité de l'occasion pour rappeler les succès des nombreux étudiants qui ont été diplômés par l'école les années précédentes.

$35,000 de dommages à la Teinturerie St-Robert

La brigade des incendies de Rimouski a été mandée, lundi avant-midi, vers 10 h. 15, à la Teinturerie St-Robert, rue St-Jean-Baptiste, propriété de MM. Jean-Eudes et Raymond Lepage, où un court-circuit venait d'allumer le feu. Les flammes ravagèrent rapidement une partie de l'immeuble de 38 par 80 pieds, entraînant des dommages pour quelque $35.000. La machinerie, des plus modernes, installée l'an dernier, fut avariée par l'eau et la rouille. Des vêtements, pour quelque $2,000, appartenant à des clients de la Teinturerie, furent incendiés mais les assurances couvrent ces pertes. Le logement de M. Jean-Eudes Lepage, au 2e étage, fut lourdement avarié et lingerie et mobilier sont une perte totale. Quant à la buanderie, aménagée dans la partie de l'immeuble à l'épreuve du feu, elle est intacte, tout comme le logement de M. Percy Lepage, sis au-dessus au deuxième étage. Cet incendie en jetant sur le pavé une famille de cinq membres prive momentanément quinze employés de leur gagne-pain. L'un des propriétaires, M. Raymond Lepage, nous apprend que des équipes d'ouvriers seront promptement mises à l'oeuvre pour remettre le Teinturerie St-Robert sur pied d'ici trois semaines et servir sa clientèle.

La semaine de la rose



La plus vaste plantation de fleurs au monde, sous verre, se trouve à DALE ESTATE, de Brampton, Ont., où 8,000,000 de roses fleurissent chaque année. Du 13 au 19 juin, ce sera la semaine de la rose au Canada, pour fêter la production annuelle destinée aux graduées et aux mariées de juin. May Genno et June Stevens visitent, dans la photo ci-haut, la section des roses à DALES ESTATE, longue de plus de 32 milles. La production annuelle est de 15,000,000 de fleurs.

Correction des certificats d'études à Rimouski et Chandler

La correction des manuscrits des élèves du cours primaire et des écoles moyennes ménagères dans le district pédagogique de Rimouski pour les années, 7, 9, 10 et 11, bat son plein. Dès lundi matin, 150 instituteurs et institutrices, religieux et laïques, s'attaquaient aux épreuves, en la salle du Monastère des Ursulines de Rimouski, sous l'égide de M. Henri-E. Lavoie, inspecteur d'écoles, et un autre groupe de correcteurs commençaient la correction des examens à Chandler, sous la direction de M. Paul Hubert, i.r., de Rimouski, qui s'était rendu à cet endroit pour ouvrir le bureau. Devant l'accroissement sensible des feuilles d'examens, il fut nécessaire de partager, cette année, la zone pédagogique de Rimouski en deux pour faciliter la correction.

Six inspecteurs d'écoles travaillent de concert avec les professeurs dans cette tâche ardue, cette semaine, en notre ville et autant à Chandler. Outre M. Lavoie, qui a 843 candidats dans son seul district, No 64, les autres inspecteurs d'écoles sont MM. Lucien Dumas, de Rimouski également (district No 65), Julien Boisclair, de Mont-Joli (65a), Lucien Gagnon, de Matane (No 66). M. Bourgault, de la Vallée Matapédia, et M. Richard, de la Côte Nord. La correction se terminera demain.

Marabout-Junior
De la lecture captivante
pour jeunes et vieux

Des prix séduisants
un format pratique
0.60 cts

Le vent se lève
Anne Morrow Lindbergh
Sous terre .... Norbert Casteret
Pilotes du grand nord
Jean Potter
Et une vingtaine d'autres titres

En vente à...

La Librairie Blais
62 de la Cathédrale — Tél. 2189
RIMOUSKI

Québec au congrès national de la tuberculose à St-Jean, N.-B.

La province de Québec était magnifiquement représentée à la 54ème réunion annuelle de l'Association canadienne antituberculeuse, tenue du 22 au 26 juin à St-Jean, N.B. Ce congrès coïncidant avec la célébration du 350e anniversaire de la découverte de la rivière Saint-Jean par Samuel de Champlain, toute la ville avait pavoisé et les quelque trente délégués québecois éprouvaient une double fierté de se voir associés à pareille fête. N'apportaient-ils pas au Père de la Nouvelle-France un témoignage particulier de fidélité ? Les assises mêmes de l'A.C.A. étaient présidées cette année par un médecin de langue française, le Dr J.-A. Vidal, directeur des services antituberculeux du Québec, cependant qu'une part substantielle des travaux avaient pour auteurs des phtisiologues de la métropole ou de la vieille capitale. Du monument qu'on lui a érigé dans le parc Queen's, comment Champlain n'aurait-il pas considéré avec satisfaction la pérennité de son oeuvre ?

A la séance d'ouverture, le secrétaire de l'Association canadienne antituberculeuse, le Dr G. J. Wherrett, cita des chiffres bien de nature à réconforter, s'il en eût été besoin, le glorieux fondateur. L'Histoire raconte que celui-ci, lors de son premier hivernage en terre canadienne, éprouva les mêmes avatars que Jacques Cartier, soit la perte du tiers de son équipage décimé par le scorbut. La tuberculose, une autre maladie terriblement infectieuse, a diminué ses ravages de 25% au cours de l'année 1953. Seulement 1,800 Canadiens, sur une population totale de 15,000,000, y ont succombé, l'équivalent d'un taux de 13 par 100,000. Malheureusement, la morbidité, ou l'incidence de la maladie, reste élevée. Comme le déclarait le Dr Wherrett, la nécessité de sauver des vies constituait une cime si abrupte qu'il était inévitable qu'elle nous en masquât une autre. Toutefois, les succès remportés devraient nous rendre courageux : si nous avons pu escalader le premier sommet, le second objectif, celui d'un abaissement parallèle de la mortalité, sera lui aussi atteint.

Tout le travail du congrès a porté en ce sens : dépistage et diagnostic facilités par des techniques nouvelles, mais également prévention et réadaptation. En conclusion, l'A.C.A. a adopté une résolution de grande importance, celle d'établir une section médicale avec ramifications dans chaque province, de sorte qu'il pourra y avoir bientôt onze congrès annuels au lieu d'un : dix provinciaux et un national. Ce sera un stimulant considérable à l'étude des affections pulmonaires et extra-pulmonaires, cette section médicale devant absorber tout le domaine des maladies thoraciques, diffuser l'enseignement et même décerner des titres semblables à ceux des Etats-Unis.

Parmi les conférenciers de renom international, citons le docteur Jean Fouquet, médecin des hôpitaux de Paris et chef des services de pédiatrie et de phtisiologie à la Salpêtrière, le docteur Violet Heimann, médecin assistant à la même institution, les docteurs Julius L. Wilson, directeur de l'enseignement médical à l'American Trudeau Society, et Oscar Auerbach, chef de laboratoire à l'Hôpital des Vétérans de East Orange, N.J. La province de Québec, répétons-le, fit belle figure au programme, avec des travaux des docteurs Hugh E. Burke, du Royal Edward Laurentian Hospital, section de Montréal, J.-A. Millet, de l'Hôpital du Sacré-Coeur, Cartierville, J.-A. Gravel, Maurice Beaulieu, Fernando Hudon et Jean-Paul Deschênes, ces derniers attachés à l'Hôpital Laval.

Le banquet annuel, offert par le gouvernement du Nouveau-Brunswick, eut lieu le 24 à l'hôtel Admiral Beatty, siège du congrès, présidé par le Dr J.-A. Vidal, qui en ce jour du souvenir, tint à commencer son allocution en français. Le Dr Vidal évoqua la mémoire de Champlain, venu dès 1604, quatre ans avant la fondation de Québec, jeter sur les bords de la Baie de Fundy la semence d'une civilisation française. Le cours des événements a changé mais, Canadiens de double origine, nous nous devons de travailler la main dans la main. Nos succès dans la lutte antituberculeuse ne s'expliquent pas autrement que par cette collaboration. Le président félicita particulièrement le Nouveau-Brunswick d'avoir été la première province à établir un ministère de la Santé et à mettre en pratique l'examen pulmonaire de la classe étudiante. L'hon. D. L. MacLaren, Lieutenant-Gouverneur, assistait au banquet et prononça lui-même un discours fort applaudi.

Puis ce fut la cérémonie d'investiture des nouveaux officiers. Le Dr Vidal quittait sa charge, remplacé par le Dr G. E. Maddison, de Saint-Jean, et le Dr E. L. Ross, de Winnipeg était déclaré président-élu. Le Dr Alphonse L'Espérance, directeur médical de l'Hôpital Laval et président du Comité provincial de défense contre la tuberculose, fut maintenu à la vice-présidence pour la province de Québec et continuera de faire partie de l'exécutif de l'A.C.A. Les Drs Hervé Beaudoin, directeur médical du Sanatorium Cooke des Trois-Rivières et 2ème vice-président du Comité Provincial, Philippe Landry, secrétaire-trésorier du Comité provincial, Gaétan Jarry, directeur médical de l'Institut Bruchési, et Herman Gauthier, directeur médical du Sanatorium Saint-Georges de Mont-Joli, étaient réélus ou élus à titre de représentants des groupes provinciaux et régionaux.

La ville de Saint-Jean et l'Association antituberculeuse du Nouveau-Brunswick, de même que le nouveau président de l'A.C.A., le Dr G. E. Maddison, avaient organisé de superbes réceptions. L'hon. Milton F. Grebb, ministre du Travail à Ottawa, et le Dr J.-A. Melanson, sous-ministre de la Santé du Nouveau-Brunswick, vinrent aussi rencontrer les congressistes : phtisiologues, infirmières, officiers de réadaptation, secrétaires des organismes provinciaux.

En route pour Saint-Jean, plusieurs médecins s'étaient arrêtés au Sanatorium Saint-Georges de Mont-Joli pour participer à une réunion de la Société de Phtisiologie de Québec présidée par le Dr Herman Gauthier, médecin-directeur de l'institution et président de la Société. Le Dr Jean Fouquet, de Paris, fit une superbe causerie, présenté par le Dr Alphonse L'Espérance et remercié par le Dr Philippe Richard. D'autres travaux d'excellente tenue furent soumis par les Drs Roger Lachance, du Sanatorium Bégin, Gérard Michaud et André Beauchesne, du Sanatorium Saint-Micher de Roberval, et F.-X. Beaulieu, de Mont-Joli. Un somptueux repas, gracieusement offert par la Corporation du Sanatorium, couronna la réunion.

La santé des dents

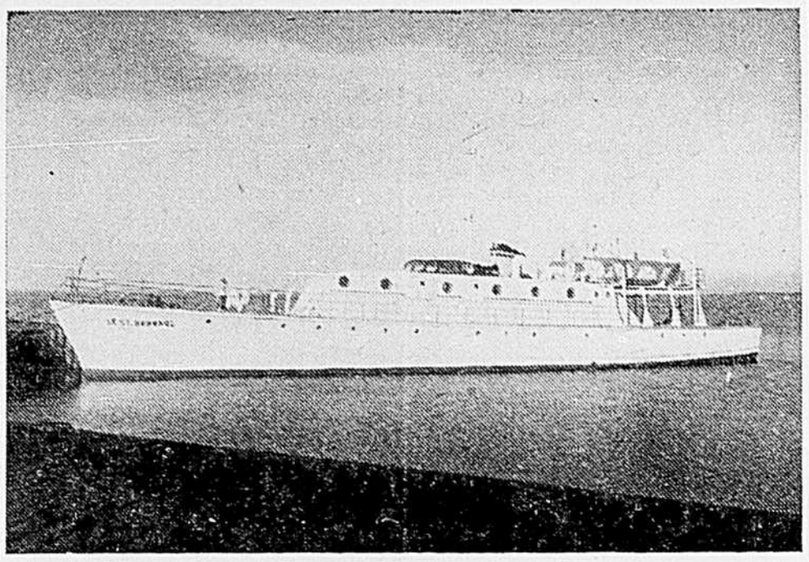
Q. — A quel âge un enfant peut-il souffrir de carie dentaire et que faire pour la lui éviter ? ..

R. — Lorsqu'un enfant a plus de deux ans, il est exposé à souffrir de carie dentaire. Plus de la moitié de tous les enfants de deux ans présentent des cavités aux dents. Sur dix enfants de cinq ans, neuf souffrent de carie dentaire.

Si l'on n'a pas encore découvert de moyen positif pour prévenir le début de la carie dentaire, celle-ci peut cependant être enrayée. Un régime alimentaire choisi avec attention et intelligence permettra d'obtenir des dents meilleures et plus saines : Nous avons besoin d'une variété d'aliments dont les uns forment des dents saines, dont d'autres donnent de l'exercice aux dents. D'autres enfin aident à nettoyer les dents et à masser les gencives. Certains aliments contiennent à la fois des éléments protecteurs et des éléments constructeurs. Ce sont : le lait, les légumes, les fruits, les céréales, le pain de grain entier, le beurre, les oeufs, la viande et le poisson. En été, la lumière du soleil est absolument nécessaire et, en hiver, les huiles de poisson fournissent de la Vitamine D qui est également essentielle. Restreindre la consommation de sucreries, de confitures, de gelées, de pâtisseries, de gomme à mâcher, diminue le nombre et l'importance des caries dentaires.

Le "St-Barnabé" fera sa croisière dans les Grands lacs

Le "St-Barnabé", seul navire école que compte le Canada, effectuera sa croisière estivale dans les Grands lacs, cette année. Telle est la décision qui a été prise par la direction de l'Ecole de Marine de la province de Québec, située à Rimouski, avec l'approbation du ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse.



Comme on le sait, cette Ecole de Marine est l'un des nombreux centres de formation professionnelle placés sous la juridiction de la province ; son but est de permettre à la jeunesse du Québec de profiter des magnifiques carrières que lui offre la marine marchande.

Les cours diffusés par l'école embrassent trois domaines connexes : navigation, mécanique de marine et radiotélégraphie. Tous les programmes sont approuvés par le ministère fédéral des Transports, de qui relèvent les règlements de la marine marchande, les examens et l'allocation des brevets. Les matières enseignées comprennent : sciences, mathématiques, navigation, astronomie, météorologie, signaux, matelotage, construction navale, arrimages, manoeuvres de sauvetage, règlements et coutumes de la marine, dessin industriel, mécanique, électricité, magnétisme, culture physique, natation, etc.

Cette année, le cours de navigation présente un nouvel aspect. Sa durée normale est de deux ans, et son but est de former des candidats destinés au long cours. Or, comme on le sait, le Canada a vu diminuer sensiblement l'importance de sa marine marchande au long cours, pendant les récentes années ; par contre, la marine marchande effectuant le transport dans les eaux intérieures et territoriales a toujours besoin de marins possédant une précieuse formation basique. Tout en maintenant son cours de deux ans, l'Ecole de Marine de la province de Québec lance cette année un cours de navigation d'une durée d'un an, afin de mettre dès gradués à la disposition de nos armateurs, et c'est pour familiariser ces derniers avec l'enseignement dispensé par l'école que la croisière estivale du "St-Barnabé" se fera dans les Grands lacs ; d'habitude, le vaisseau croise dans les eaux du Saguenay, du fleuve St-Laurent, du golfe du même nom et de la baie des Chaleurs.

DIX-HUIT PORTS

Au cours de juillet et d'août, le "St-Barnabé" fera escale à dix-huit ports, et la population sera invitée à le visiter ; l'horaire de la croisière a été établi comme suit :

Juillet : 5-6, Cornwall ; 8, Prescott ; 9-10, Brockville ; 12 Kingston ; 15, Cobourg ; 16, Port-Hope ; 18-19, Toronto ; 21-22, Hamilton ; 25, Thorold ; 27, Port Colborne ; 29, Port-Stanley. Août : 2-3, Windsor ; 6-7, Sarnia ; 9, Goderich ; 12, Detroit ; 14, Cleveland ; 17, Buffalo ; 19, Rochester.

Les visites à Bord du navire seront de 2 h. à 5 h. dans l'après-midi, et de 7 h. à 9 h., le soir. Inutile de dire que l'admission est gratuite.

UN ANCIEN "FAIRMILE"

L'Ecole de Marine de la province de Québec est orgueilleuse du "St-Barnabé", car c'est la seule institution du genre au Canada à posséder son propre navire-école. Grâce à lui, les élèves peuvent appliquer dans la pratique les théories acquises aux heures de cours.

Le "St-Barnabé", qui a reçu le nom d'une île sise au large de Rimouski, a été construit en 1942 par la Marine royale canadienne. Il est de la classe "Fairmile", qui a rendu de si importants services à la défense de notre pays pendant le présent conflit. Acheté par le Gouvernement du Québec en 1947, il a été converti en navire-école aux chantiers de St-Laurent, île d'Orléans. Il a 114 pieds de longueur et 18 de largeur, jauge 86 tonnes et accommode 36 hommes d'équipage. Activé par deux moteurs diesel de marque "Buda", consommant de 9 à 10 gallons à l'heure, il a une vitesse de 13 noeuds et émet une puissance de 480 chevaux. Il a une réserve de 1,500 gallons, lui permettant des voyages d'au-delà de 2,000 milles. Une cabine spéciale a été aménagée sur le pont principal pour permettre l'étude et la pratique aux élèves, de même qu'un salon destiné aux loisirs de ces derniers. Un pont supérieur a été érigé pour deux chaloupes qui servent aux exercices de sauvetage en mer.

VALEUR DE L'ENSEIGNEMENT

Le séjour des élèves à l'école, en vertu d'une entente avec le ministère fédéral des Transports, abrège le temps de mer requis avant de pouvoir se présenter pour les brevets ; les examens, même les plus difficiles, deviennent relativement faciles ; c'est la préparation de base que reçoivent les élèves, qui leur vaut ce grand avantage. Après un court séjour à bord d'un navire, il arrive souvent que les diplômés deviennent professeurs de cours théoriques auprès de leurs compagnons marins.

En plus des cours réguliers, des cours spéciaux sont donnés à l'école pendant la saison d'hiver. Ils s'adressent particulièrement aux marins ayant déjà l'expérience ou le temps de mer voulu pour avoir le droit de passer des brevets. Bon nombre de jeunes gens ont profité de cours spéciaux, et on les trouve aujourd'hui comme officiers navigateurs ou officiers mécaniciens à bord de plusieurs navires.

RICHE EQUIPEMENT

L'Ecole de Marine possède tous les instruments nécessaires à la formation des élèves : thermomètres et thermographes, baromètres et barographes, hygromètres et hygrographes, anémomètres, baromètres à mercure, sextants, horizons artificiel, chronomètres, pelorus, déviascopes, appareils de sondage, système d'identification des bateaux, appareils automatiques de signalisation, etc., etc.

Depuis deux ans déjà, l'institution possède un radar et une boussole gyroscopique ; comme on le sait, le gyroscope donne constamment la direction véritable du nord, éliminant toute erreur due au magnétisme terrestre et local. L'utilité du radar est maintenant très bien connue : grâce à un réflecteur spécial qui représente tout ce qui l'entoure dans un rayon de 22 milles, même dans les conditions les plus mauvaises, cet instrument radioélectronique joue un grand rôle dans la sécurité maritime, et l'Ecole de Marine se devait d'en enseigner l'utilisation à ses élèves.

L'Ecole se complète d'une bibliothèque spécialisée de quelque 500 volumes comprenant les ouvrages les plus récents sur la navigation. Enfin, elle a sa propre station météorologique, située dans une tour de verre surmontant l'édifice, et des rapports hebdomadaires sont transmis à la Commission des eaux courantes de Québec.

LUCEVILLE

M. et Mme Lionel Thibeault (Madeleine Lechasseur) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon né le 10 et baptisé le 12, sous les prenoms de Joseph-Paul-André. Parrain et marraine M. et Mme Jérémie St-Laurent, oncle et tante de l'enfant ; porteuse Mlle Jeannine Lechasseur, tante de l'enfant.

M. et Mme Philippe Desrosiers (Marthe Banville) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 9 juin et baptisée le même jour sous les prénoms de Marie-Dolorès. Parrain et marraine, M. et Mme Elzéar Ouellet de St-Anaclet, oncle et tante de l'enfant.

STE-LUCE

M. et Mme André-Albert Ross font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 30 mai et baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph-Gilles. Parrain et marraine M. et Mme Philippe Proulx oncle et tante de l'enfant.

Naissances. — Joseph-François-Carol, enfant de M. et Mme Félix Côté (Jeanne d'Arc Desrosiers). Parrain et marraine M. et Mme Frs-X. Desrosiers de St-Simon, oncle et tante.

Marie-Amarilda-Carmen, enfant de M. et Mme Félix Côté. Parrain et marraine M. et Mme Noël Dufour, oncle et tante.

Joseph-Denis-Mario, enfant de M. et Mme René Bouillon (M.-A. Roy). Parrain et marraine M. et Mme Adéodat Bouillon.

Marie-Denise-Claudette, enfant de M. et Mme René Bouillon. Parrain et marraine M. et Mme J. R. Roy de St-Anaclet, oncle et tante.

Mariage. — M. Louis-Marie Lavoie fils de M. et Mme Elzéar Lavoie de St-Anaclet unissait sa destinée à Mlle Gertrude Lechasseur, fille de M. et Mme Donat Lechasseur.

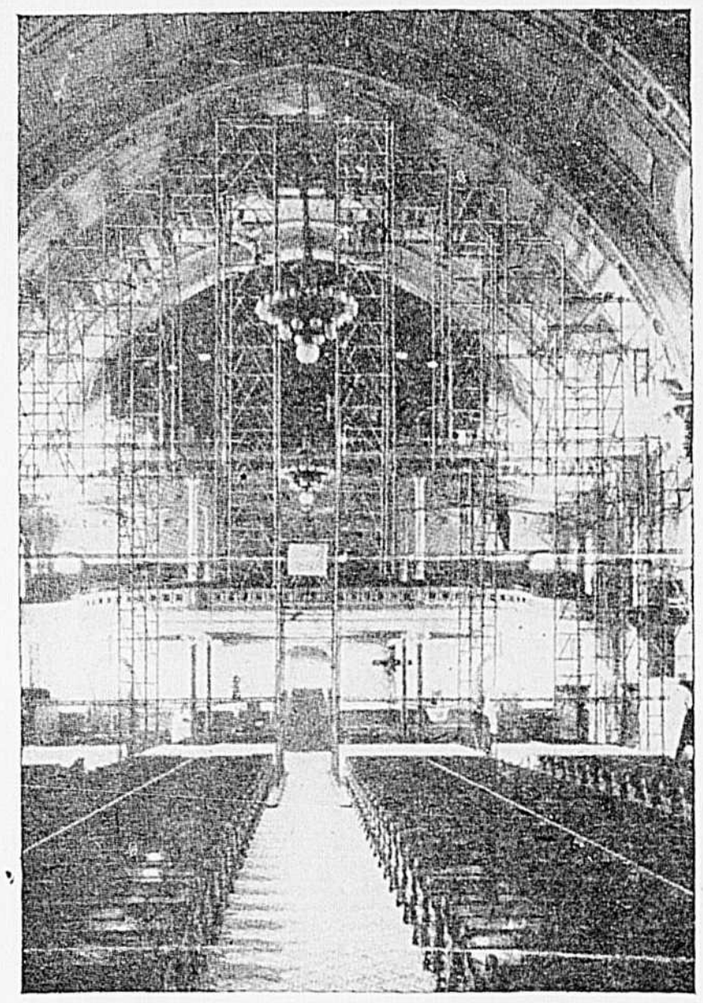
Communion solennelle, Profession de Foi. — 17 élèves qui avaient suivi le cours de 6e année ont été admis à la Communion solennelle ont fait leur Profession de Foi.

Un bon nombre de petits ont aussi eu le bonheur de faire leur première Communion.

Quarante-Heures — Nous avons eu la 2ème semaine de juin les beaux exercices des Quarante-Heures. La prédication nous fut donnée par M. l'abbé Bélanger, du Séminaire de Rimouski.

Concert. — Mlle Georgette Sinclair, d'Amqui, une des nôtres Mlle Pierrette Boulanger, nous ont donné un Concert au profit des oeuvres paroissiales. Félicitations et reconnaissants mercis à ces charmantes jeunes filles.

■ Les forêts canadiennes couvrent 1½ million de milles carrés.



EDMOND MICHAUD

ENTREPRENEUR EN PEINTURE
ET REPARATIONS GENERALES

Dorure et décoration d'églises

154 St-Pierre — Tél. 2684 — RIMOUSKI



NOUS DÉMONTRONS MAINTENANT LE TOUT-NOUVEAU

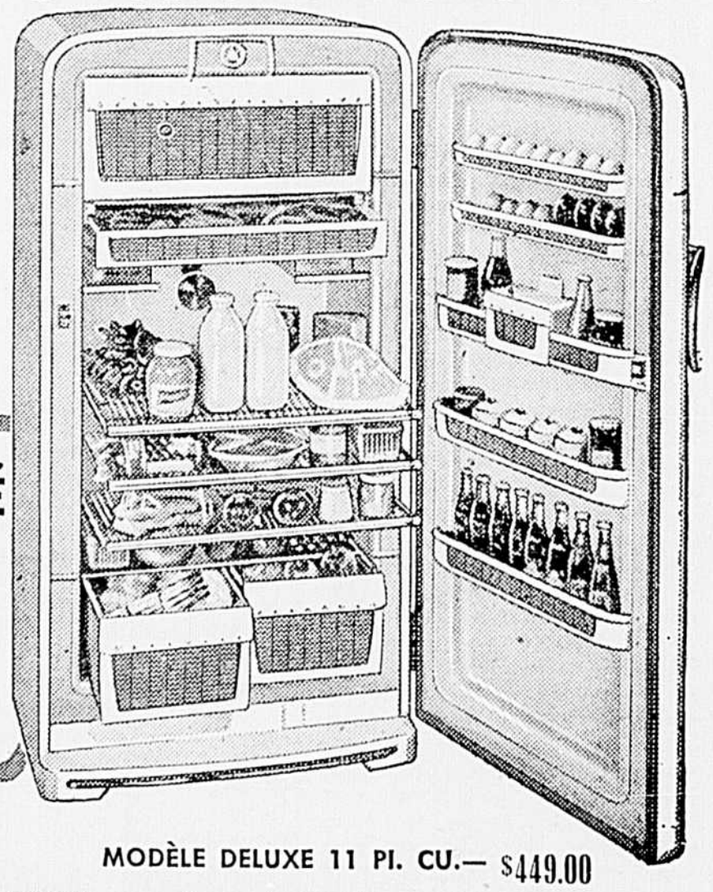
RÉFRIGÉRATEUR

RCA "STRATOFROST"



FROID PROPRE FRAIS

"Stratofrost" donne un équilibre scientifique du froid sec et du froid humide pour garder vos aliments frais et purs.



TRAITS DE SUPÉRIORITÉ

- *Pour efficacité*—garantie de 5 ans.
- *Pour commodité* —dégivrage-éclair, étagères roulantes, garde-beurre.
- *Pour beauté*—intérieur teinté, triple plaqué chrome.

MODÈLE DELUXE 11 PI. CU.— $449.00

LE MEILLEUR NOM AU MONDE *vous donne* LA RÉFRIGÉRATION LA PLUS MODERNE AU MONDE. *Voyez-la chez*

LÉON CARON ENR.

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUE — MEUBLES

290 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. 2562

Un peu de prévoyance pour des vacances sans souci

Les produits laitiers sont un précieux recours au camp

Faites-vous des projets ambitieux pour vos prochaines vacances au camp ? Ou vous sentez-vous toutes dégonflées à la pensée que là aussi il faudra préparer les repas ? Si, au moins, il n'y avait que les trois repas quotidiens ! ... Il y a aussi, hélas, les innombrables collations. Surtout si les enfants sont là, attendez-vous d'avoir toujours quelqu'un sur vos talons pour réclamer un biscuit, un verre de lait ou un sandwich.

Juin est le temps de faire des plans qui vous épargneront du temps et des soucis pendant le reste de l'été. Juin est aussi le mois des produits laitiers. Les produits laitiers surtout sous leur forme concentrée — lait évaporé, lait en poudre et fromage — sont un précieux recours au camp car ils présentent une valeur alimentaire considérable sous un volume réduit. Pendant le mois de juin appelé mois des produits laitiers — à cause de leur abondance à ce moment de l'année, il est sage de prévoir les besoins de l'été : trouver des recettes utilisant des ingrédients faciles à entreposer ; acheter des approvisionnements d'ingrédients essentiels tels que la farine, le sucre, les céréales, le cacao, le lait en poudre. Les conserves de fruits et de légumes, les jus et les mets semi-préparés sont des articles de première nécessité. Le lait évaporé est un auxiliaire éprouvé que vous voudrez sans cesse avoir à la main.

Nous venons de mentionner les recettes faciles. En voici trois pour commencer notre série.

Le pouding aux fruits est en réalité un "shortcake" en raccourci puisqu'il est fait de pâte à biscuits à thé. Comme liquide dans la pâte, on a utilisé du lait évaporé, ce produit étant toujours à la main. Les ingrédients secs peuvent aussi être mélangés d'avance, tamisés et mis en bocaux pour être toujours prêts à servir. Il restera à incorporer le beurre et à mouiller le tout de lait évaporé pour obtenir une pâte à biscuits à thé.

Si vous avez un petit jardin, vous serez fières de présenter vos tomates nouvelles, farcies au macaroni et au fromage. De belles tomates rondes vidées de leur pulpe vous donneront des moules parfaits pour votre macaroni au fromage gratiné. Le fromage canadien râpé qui garnit le dessus de chaque tomate forme une succulente croûte dorée pendant le séjour des tomates au fourneau.

En troisième lieu, nous vous présentons une recette de "muffins" aux bleuets. Réalisable non seulement là où poussent les bleuets mais partout où l'on peut obtenir ces fruits en conserve ou congelés. Le lait en poudre, de même que tous les ingrédients secs, peuvent être tamisés ensemble et gardés au sec — comme un "mix" commercial — jusqu'au moment de servir. Il n'y a qu'à introduire du beurre fondu, des oeufs, de l'eau et des fruits pour compléter la recette.

POUDING AUX FRUITS
(8 à 10 portions)

3 tasses de fruits : frais, en conserve ou congelés
3 tasses de farine à tout usage, tamisée
2 c. à table de poudre à pâte
¾ c. à thé de sel
2 c. à table de sucre
⅓ tasse de beurre
1 tasse de lait évaporé

Egoutter les fruits s'il y a lieu et garder le jus pour la sauce. Tamiser ensemble la farine, la poudre à pâte, le sel et le sucre. Incorporer le beurre à cette farine. Ajouter le lait évaporé et bien mélanger. Déposer la boule de pâte sur une planche farinée et la pétrir pendant ½ minute. Diviser la pâte en deux. Rouler une moitié à environ ¼ pouce d'épaisseur et garnir le fond d'un moule beurré d'à peu près 9 x 5 pouces. Remplir de fruits. Rouler ce qui reste de la pâte et en recouvrir les fruits. Cuire environ 1 heure. Délicieux avec une sauce de jus de fruits ou de la crème fouettée.

TOMATES FARCIES AU MACARONI
(4 portions)

⅔ tasse de macaroni
4 tomates fraiches
1 c. à table d'oignons haché fin
1 c. à thé de sel
¼ c. à thé de poivre
Quelques gouttes de sauce Worcestershire
¼ tasse de fromage cheddar canadien, râpé

Cuire le macaroni 15 minutes dans l'eau bouillante salée. Egoutter et rincer à l'eau froide. Enlever une tranche mince sur le dessus de chaque tomate et la vider de sa pulpe. Egoutter la pulpe de tomate pour en extraire l'eau. Mêler la pulpe de tomate, le macaroni, l'oignon et les condiments. Remplir les tomates vidées de ce mélange et les saupoudrer de fromage. Placer les tomates dans des moules à muffins ou dans un plat à gratin contenant assez d'eau pour les empêcher de brûler. Cuire 10 à 15 minutes dans un four modéré (350°F).

N.B. Si l'on n'a pas de tomates rondes, leur substituer des tomates en conserve et transformer le mets en une "casserole de macaroni". Doubler simplement tous les ingrédients et leur ajouter 1½ tasse de tomates en conserve. (6 portions)

"MUFFINS" AUX BLEUETS
(1½ à 2 douzaines)

3 tasses de farine à tout usage, tamisée
1 c. à table de poudre à pâte
1 c. à thé de sel
4 c. à table de sucre
5 c. à table de lait en poudre, entier ou écrémé
⅔ tasse de bleuets égouttés
2 oeufs battus
1¼ tasse d'eau
4½ c. à table de beurre fondu

Tamiser ensemble les 5 premiers ingrédients. Leur ajouter les bleuets. Mêler les oeufs, l'eau et le beurre. Incorporer le liquide aux ingrédients secs et mêler suffisamment pour que toute la farine soit humectée mais ne pas battre la pâte. Remplir aux ⅔ des moules à muffins. Cuire à four chaud (400°F) de 25 à 30 minutes.

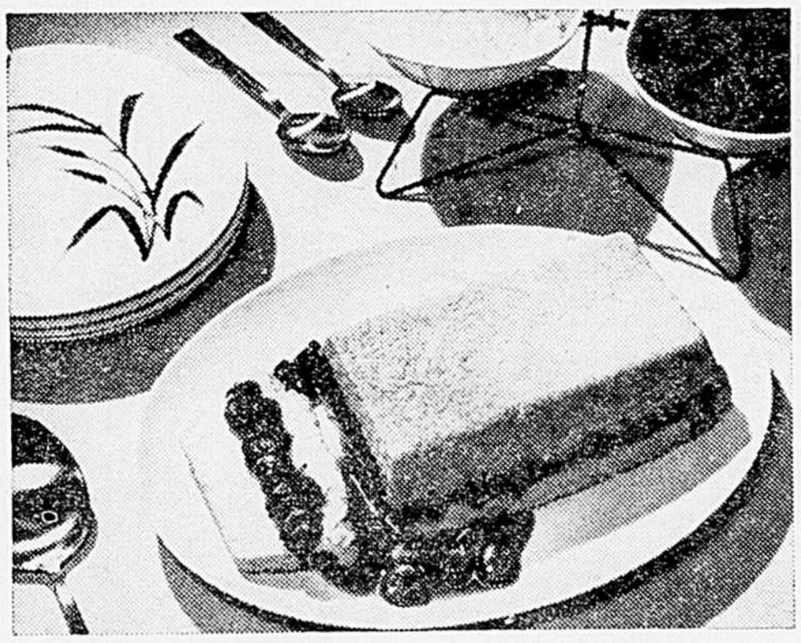
Note : On peut remplacer les bleuets par des raisins, des dates ou des pruneaux secs hachés. Réduire alors la quantité de sucre à 3 c. à table et augmenter la poudre de lait à 5½ c. à table et l'eau à 1½ tasse.

Avez-vous déjà essayé

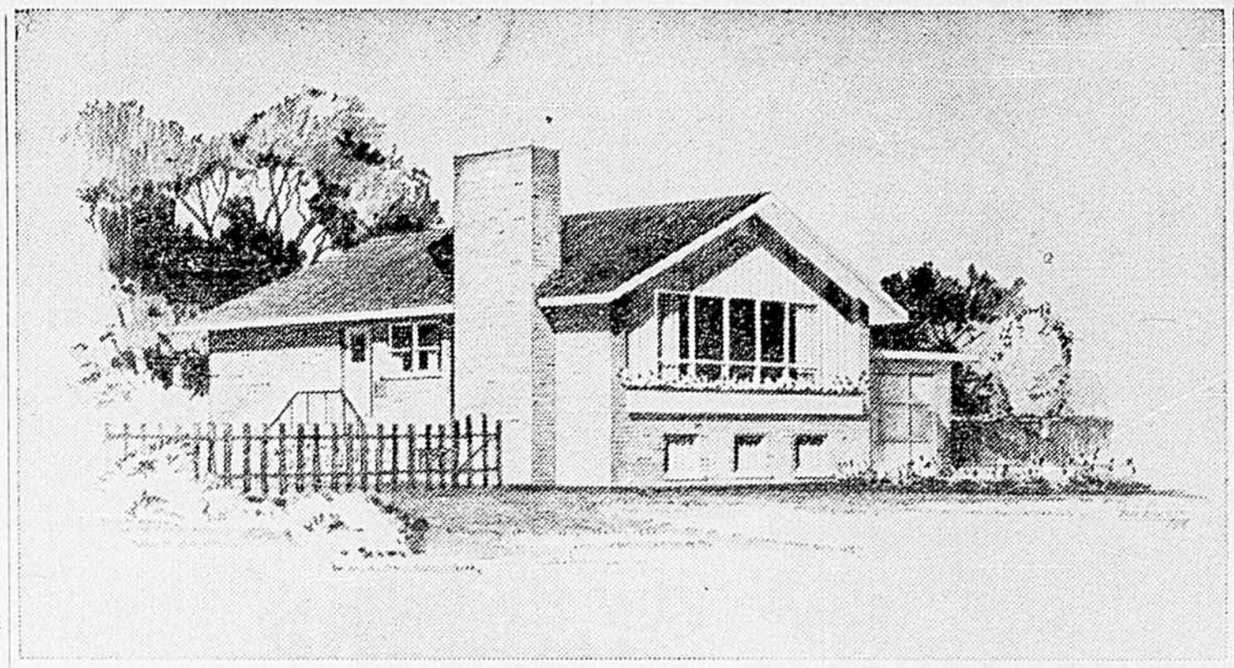
Des canots de concombre pour vos buffets d'été ? Diviser un concombre en deux sur la longueur. Enlever les graines. Remplir la cavité avec un mélange de fromage — crème au piment, de céleri haché, et de mayonnaise. Comme mâts, utiliser de petites tranches de céleri garnies de leurs feuilles.

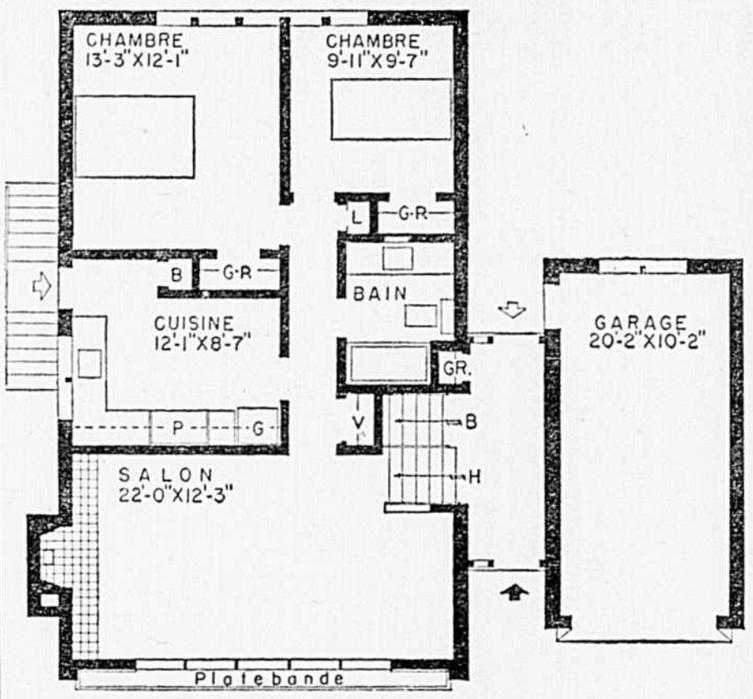
Un réfrigérateur portatif est la solution au problème de l'entreposage des produits laitiers pendant les jours chauds. De la glace en bloc ou en cubes gardera les produits laitiers contenus dans des récipients de verre ou de métal idéalement frais. Sur la glace, un petit plateau pourra contenir les autres choses qui ne doivent pas être en contact avec l'eau.

"SHORTCAKE" EN RACCOURCI



Un dessert facile pour juin — le mois des produits laitiers — et pour vos vacances au camp.





MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—La note dominante est le comfort dans ce modèle de bungalow à deux chambres qui présente une apparence extérieure agréable mise en évidence par une nouvelle finition extérieure, de grandes fenêtres de salon et une attrayante boite à plantes.

L'architecte F. R. Barnes, de Toronto, a aménagé l'intérieur de façon à prévoir de grandes chambres et plusieurs autres commodités: l'heureuse disposition de la cuisine à proximité des deux entrées en est la preuve; le salon spacieux et clair comporte un foyer avec âtre en tuile s'étendant d'un mur à l'autre; les entrées recouvertes du sous-sol et de la partie habitée; et la séparation complète des chambres du reste de la maison.

L'aire de parquet de cette maison est de 993 pieds carrés et le cubage est de 19,100 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 39 pieds sur 39 pieds huit pouces, y compris le garage. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum les épures de cette maison—modèle 125.

Le lapin d'Europe meurt de la peste

Ils ne mouraient pas tous, mais ...

Une maladie impitoyable condamne à une mort cruelle la plupart des lapins de France et — qui sait ? — d'Europe. Un vieux médecin, amoureux de son jardin, est le responsable de ce fléau qui a déjà causé de lourdes pertes en France. Sélection du Reader's Digest raconte l'histoire de la myxomatose des lapins dans son numéro de juillet.

En janvier 1952, le Dr Paul Armand-Delille, propriétaire d'un modeste domaine près de Chartres, en avait assez des lapins qui, à chaque retour du printemps, détruisaient en partie ses plants et ses arbustes. Il avait lu qu'on pouvait se procurer en Suisse le virus d'une maladie appelée myxomatose, dont le gouvernement australien s'était servi pour éliminer, en moins de deux ans, la plus grande partie des lapins qui infestaient le pays. Ayant obtenu une ampoule du produit en question, il posa des collets et captura deux jeunes lapins auxquels il injecta le virus avant de les remettre en liberté.

En un rien de temps le mal se répandit dans toute la région de Chartres. On essaya bien de circonscrire les zones contaminées, de tuer et de brûler tous les animaux atteints dans les territoires dangereux, mais sans succès. En 1953, la myxomatose se communiqua à presque toute la France, franchit les frontières de la Belgique, du Luxembourg et de l'Allemagne, puis enjamba la Manche pour aller ravager la Grande-Bretagne.

Le Français, poursuit l'article de Sélection, a toujours considéré le lapin comme une richesse naturelle plutôt que comme une peste. "Le lapin est la viande du pauvre", dit-il. Il se tuait annuellement 85 millions de lapins domestiques (ou de choux) en France, et 20 millions de lapins sauvages (ou de garenne) figuraient au tableau de chasse annuel des Français. Aujourd'hui des fabriques de cartouches ferment leurs portes, la chasse au lapin étant à peu près inexistante. La myxomatose a réduit les exportations de peaux — 33 millions par an avant la maladie — à presque rien.

L'Institut Pasteur a mis au point un vaccin avec lequel on essaie d'immuniser au moins quelques lapins domestiques contre ce mal. L'avenir du lapin de garenne est plus sombre ; avec le temps, cependant, on espère qu'il finira par s'immuniser contre la myxomatose.

Questionnaire Canadien ...

1. Quelle est la plus grande, l'île de Vancouver ou l'Ile-du-Prince-Edouard ?
2. Combien de Canadiens sont présentement protégés par une forme ou l'autre d'assurance-maladie ?
3. Quelle est l'augmentation naturelle de la population canadienne à chaque année, c'est-à-dire l'excédent des naissances sur les décès ?
4. Qui a construit le premier fort sur le site actuel de Winnipeg ?
5. En 1939, la production des manufactures canadiennes avait une valeur de $3.4 milliards. Quelle était la valeur de la production en 1952 ?

REPONSES : 5. $16.9 milliards. 4. La Vérendrye. 3. Environ 270,000. 2. Plus de 8 millions de Canadiens possèdent une assurance-maladie. 1. L'île de Vancouver a une superficie de six fois supérieure à celle de l'Ile-du-Prince-Edouard.

Cérémonie de départ missionnaire

Plus de 200 prêtres, religieux et religieuses de la province, qui quitteront incessamment le Canada pour aller en mission dans divers pays, ont assisté, en fin de semaine, au Cap de la Madeleine, à une cérémonie religieuse du départ, devant une foule évaluée à quelque 35,000 personnes, dont 500 Indiens accourus de toutes les parties du Canada au sanctuaire marial du Cap pour leur pèlerinage national. Nombre de parents des partants étaient présents. Parmi les missionnaires, plusieurs sont de la région.

Plusieurs Frères du Sacré-Coeur partiront pour le Madagascar, le Cameroun, la Hollande, le Brésil, le Chili, Haïti et la Nouvelle-Calédonie. On note les noms des FF. Hermel (C. Lagacé, de Causapscal), à Madagascar, F. Thomas (R. Langlois, de Mont-Joli), au Chili, F. Elias (T. Lord, de Matapédia), F. Louis-Edmond (E. Viens, de Causapscal), F. Marc-Albert (C. Tremblay, de Nazareth, Rimouski) et F. Maurèle (P. Jolicoeur, de Bonaventure), qui s'en vont en Nouvelle-Calédonie.

Cinquante religieuses de l'Immaculée-Conception quitteront le Canada pour leurs missions en Chine, au Japon, à Formose, aux Philippines, en Afrique, au Madagascar, à Haïti, au Cuba, et pour le Littoral. L'ex-supérieure du couvent des SS. de l'Immaculée-Conception de Rimouski, la Rév. Mère Ste-Alexandrine (Evelyn O'Neill, de Québec), a quitté New-York, hier, pour fonder une mission en Afrique. Elle est accompagnée de six compagnes religieuses dont la Rév. S. Marguerite de Jésus (Emilia Martin, de St-François d'Assise, Bonaventure).

Treize Soeurs Blanches d'Afrique, pour la plupart, retournent aux missions d'Afrique Occidentale, au Kenya, en Alger, au Nyassaland, au Tanganyika, dont Soeur Raymond-Marie (A. Côté, de l'Isle-Verte), qui retourne au Tanganyika où elle a déjà passé 26 ans.

Parmi les nombreux prêtres qui retournent en mission, on relève le nom du Rév. Père Alphonse Hammond, o.m.i., de St-Fabien, qui partira en juillet pour retourner au Basutoland, où il a déjà passé plus de 15 ans, et où il fondera un séminaire pour les indigènes.

DECES

— A Québec, à l'âge de 31 ans, Mme Théophile Ouellet (Gilberte Dubé), de Biencourt, où la dépouille mortelle fut transportée pour les funérailles.

— A Québec, à l'âge de 60 ans, M. Vital Coulombe, ex-chef de gare de Cap St-Ignace, époux de Dame Cécile Côté. La dépouille mortelle a été transportée à St-Fabien, mardi soir, pour être exposée chez M. Désiré Coulombe, frère du défunt.

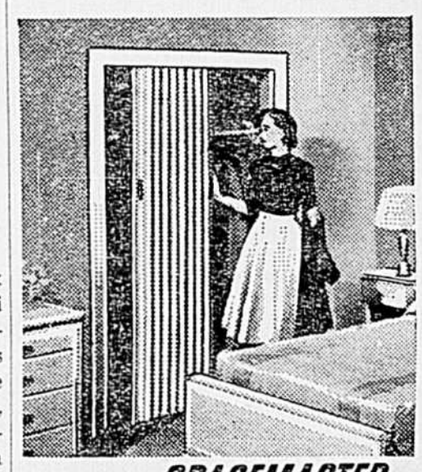
— A Bic, le 24 juin, à l'âge de 63 ans, M. Ernest Bérubé, époux de Dame Diana Bérubé. Les funérailles ont eu lieu, lundi.

— A Mont-Joli, à l'âge de 87 ans, M. Alphonse Deschênes, époux de Dame Laura Trépanier. La dépouille mortelle a été exposée chez M. F.-X. St-Laurent, ave du Sanatorium, gendre du défunt.

QUEBEC AU PREMIER RANG

On trouve, dans le Québec, la moitié du personnel employé dans toute notre industrie du papier.

UNE CHAMBRE À COUCHER PLUS GRANDE à peu de frais



AVEC SPACEMASTER

la porte qui se plisse comme un accordéon.

Vous n'avez pas à remodeler pour agrandir votre chambre à coucher. Aucune partition à démolir. Installez tout simplement les portes "Spacemaster" à l'entrée de votre chambre et au garde-robe — et vous récupérerez ainsi l'espace que vous font perdre ces portes de bois encombrantes.

Les portes "Spacemaster" se plissent tout comme un accordéon et non pas comme une porte ordinaire. Vous pouvez ainsi disposer vos meubles plus avantageusement afin d'obtenir plus d'espace.

"Spacemaster" se vend maintenant à un prix à la portée de votre bourse. Aucun frais d'entretien. L'installation de "Spacemaster" se fait en quinze minutes et vous pouvez le faire vous-même avec un tourne-vis. Vous pouvez laver ces portes avec de l'eau et du savon.

Les portes SPACEMASTER folding doors by modernfold

sont manufacturées par les fabricants de "MODERNFOLD"

Voyez-les aujourd'hui même chez

ANS. CÔTÉ & FILS LTÉE

81, de la Cathédrale — Tél. 2244

RIMOUSKI



▪ M. HERVE BELZILE, C.A., de l'Alliance Nationale de Montréal, qui a été élu conseiller de l'Institut des Comptables Agréés de la Province de Québec à l'assemblée annuelle.

Fondation d'une amicale

Cousapscal (DNC) — Dimanche le 20 juin avait lieu a l'Académie St-Jacques les fêtes pour souligner dignement le vingt-cinquième anniversaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur. Un grand nombre d'anciens s'étaient rendus à Causapscal à cette occasion et ils ont passé une très belle journée en revivant les jours heureux alors qu'étudiants ils fréquentaient l'Académie.

Le Rév. Frère Provincial Gaston réhaussait les fêtes de sa présence, les anciens directeurs suivants étaient présents ; Fr. Gédéon, le fondateur, Fr. Marie Edmond, Fr. Pasteur, Fr. Ernest et le Frère Ambroise, les frères suivants anciens professeurs assistaient à ces fêtes, Fr. Philéas, Fr. Cyrille, lequel avait apporté son violon et les anciens furent à même de l'entendre, Fr. Marc-Albert, Frère Eloi, Fr. Joseph-Antoine, Fr. Eudes et le Frère théodoric.

L'abbé Antoine Tremblay, vicaire à Ste-Rose du Dégelis, ancien de l'académie était présent et prononça le sermon de circonstance à la messe pour les anciens qui fut célébrée à 11.00 par M. l'abbé Harvey, V.F. curé de la paroisse.

Il y avait aussi présents d'anciens élèves qui sont maintenant frères, Le Fr. Louis Edmond, le Fr. Hermel, le Fr. Jean-Noël, le Fr. Pierre-Julien et le Fr. Daniel.

Il faut noter aussi la présence des frères enseignants actuels et de leur directeur le Fr: Jean-Damien qui s'étaient dévoués dans l'organisation de ces fêtes.

Dans l'après-midi en la salle paroissiale, il y eut diverses allocutions par les membres des autorités religieuses et civiles ainsi que par des anciens frères et anciens élèves, M. Yves Morin agissait en qualité de maitre de cérémonie, M. Amable Ouellet donna l'historique et ceci fut très apprécié de l'assistance. Le soir il y eut souper pour les anciens à l'aréna, servis par les dévouées cuisinières et serveuses du Bazar qui était inactif cette journée là, excepté le département de la cuisine, pendant le souper Mlle Lise Couturier exécuta un chant dédié à tous les papas à l'occasion de la fête des pères.

Tous se rendirent au collège après le souper et il fut décidé de fonder une amicale; le Fr. Marie-Admond se chargea d'expliquer le fonctionnement et les buts d'une amicale, il fut nommé président de l'élection qui suivit et M. Léonard Dubé en fut nommé le secrétaire. Les élections donnèrent le résultat suivant ; Président, M. Gérard Duchaine, Vice-Président M. Fernand Couturier, Secrétaire M. Léonard Dubé, Trésorier M. Fernand Grenon, Directeur ; Fr. Jean-Damien, MM. Guy Garon, Z.A. Boudreau, Raymond Levesque, Jacques Viel, Jean-Marc Paré et M. Yves Morin,

Le Fr. Jean Damien, le président et le vice-président prononcèrent de brèves allocutions et tous se séparèrent après une dernière poignée de main.

ST-CLEOPHAS

Dimanche, le 20 mai, grâce à la générosité de la Commission Scolaire, il y eut distribution de prix à la salle pour les élèves de la paroisse. M. le curé a bien voulu se rendre à cette réunion et remettre lui-même, à chacun les prix mérités. MM. les Commissaires, le professeur et les institutrices étaient présents, ainsi que les parents des élèves. Encore une fois, merci à qui de droit.

Le soir, à la salle de l'école No 1, il y eut souper offert par M. le président Armand Joubert à tous les membres de la Commission Scolaire, au professeur et aux institutrices. M. le curé et M. Clovis Gagnon, M.A.L. ont bien voulu rehausser de leur présence, ce repas. A l'invitation du maitre de cérémonie M. Paul Bourdages, principal de l'école, M. le député a bien voulu nous prouver par ses bonnes paroles qu'il s'intéresse d'une manière toute particulière à la paroisse de St-Cléophas, ce qui est déjà prouvé par les nombreux octrois obtenus à date par son entremise, et la meilleure preuve de son amitié fut sa présence au souper, et cela en faisant le sacrifice de laisser de côté d'autres invitations non moins intéressantes. Qu'il soit assuré de notre gratitude ! M. le curé a bien voulu féliciter tout le personnel enseignant pour son dévouement à la cause de l'instruction des enfants confiés à ses soins, ainsi qu'au bon travail fait par la Commission Scolaire, en particulier du président, dans l'obtention d'octrois accordés aux écoles No 1 et 4. Tous se sont séparés enchantés de l'accueil reçu et en remerciant M. le président pour son généreux geste à l'égard des commissaires et du personnel enseignant.

Va-et-vient — Sincères félicitations à Mlles Rita Jean, Antonine Marcheterre et Cécilia Morin qui ont obtenu leur brevet d'enseignement après un séjour de 2 ans chez les Dames Ursulines d'Amqui.

M. Richard Joubert, étudiant au Séminaire de Rimouski, est revenu dans sa famille, pour les vacances.

Mariages. — Mercredi, le 16 juin a été béni le mariage de Marie-Louise Joubert fille de M. et Mme Adélard Joubert avec M. Léonard Caron fils de Mme Alfred Caron. Aussi celui de Mlle Victoire Côté fille de M. et Mme Antonio Côté avec M. Charles-Antoine Jouvert fils de M. et Mme Adélard Joubert.

Nos voeux de bonheur aux nouveaux époux.

BIC

M. et Mme L.-Philippe Dionne, de Bic, annoncent les fiançailles de leur fille Thérèse avec M. Gérard Isabel du même endroit. Le mariage aura lieu en juillet.

L'ÉTAT-MAJOR D'UNE GUERRE AUX INSECTES



▪ Le gouvernement provincial du Québec et trois compagnies forestières ont confié un budget de $400,000 à l'Association des industries forestières du Québec pour faire arroser d'insecticide 300 milles carrés de forêt dans la vallée de la Matapédia, où la tordeuse des bourgeons de l'épinette exerce des ravages. On voit ici, de gauche à droite près d'un hélicoptère de secours, quatre personnages immédiatement intéressés dans cette guerre aux insectes. De gauche à droite ; MM. J.-V. Perrin, président de l'association, Henri Kieffer, chef des services de la protection des forêts au ministère provincial des Terres et Forêts ; Lionel Daviault, entomologiste-en-chef de la mission d'arrosage aérien, et Edgar Porter, gérant de l'association. Cette photo a été prise à la piste d'aviation de Patapédia, Qué., aménagée au coeur même de la forêt.





Hygiène et Santé

VOTRE UNITÉ SANITAIRE

présente

Les activités de la semaine

par M.-A. Dion, E.H.

SEANCES D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION dans les écoles des paroisses :

ST-MATHIEU, lundi, 5 juillet, dans l'avant-midi.
ST-SIMON, lundi 5 juillet, dans l'après-midi.
ST-MARCELLIN, 5 juillet.
ST-LUCE, mardi le 6 juillet, dans l'avant-midi.
LUCEVILLE (salle du couvent, mardi 6 juillet, de 2 h. à 3 h.
STE-FLAVIE, mercredi 7 juillet, dans l'avant-midi.
ST-JOSEPH-DE-LEPAGE, jeudi 8 juillet, dans l'avant-midi.

CLINIQUES DE PUERICULTURE :

MONT-JOLI (salle des pompiers) : jeudi 8 juillet, de 2 h. à 3 h.
RIMOUSKI (Unité Sanitaire) : vendredi 9 juillet, de 2 h. à 4 h.

CLINIQUES ANTITUBERCULEUSES :

RIMOUSKI (Unité Sanitaire) : mardi 6 juillet, de 10 h. à 11 h. a.m. et 2 h. à 4 h. p.m.
MONT-JOLI (sous-sol de l'église) : mercredi 7 juillet, de 2 h. à 4 h. p.m.

CLINIQUES DENTAIRES — sur rendez-vous :

RIMOUSKI (Unité Sanitaire) : lundi 5 juillet et mercredi 7 juillet, à 9 h. a.m.

HOPITAL ST-JOSEPH :

Vaccination au B.C.G. mardi, 6 et vendredi, 9 juillet.

CAMION RADIOLOGIQUE (dépistage antituberculeux) dans les paroisses :

STE-ANGELE, jeudi 8 juillet, 9 h. à 12 h. et 2 h. à 4 h. 30. p.m.
ST-JOSEPH-DE-LEPAGE, 9 juillet, de 9 h. à 12 h. a.m.
STE-FLAVIE, vendredi 9 juillet, de 2 h. à 4 h. 30 p.m.

LUTTE À LA TUBERCULOSE

La lutte à la tuberculose est l'affaire de toute la population. Cette maladie infectieuse ne diminuera que dans la mesure où notre population profitera des moyens de protection mis à sa disposition. Le dépistage précoce de la tuberculose est le meilleur des préservatifs ; il épargne aux familles une multitude d'embarras et d'ennuis. En outre, dépistée et traitée tôt, la tuberculose est la plus curable des maladies. Profitez de l'occasion ; le camion radiologique passera dans votre paroisse, faites radiographier vos poumons.

Le Corps Ambulancier St-Jean du Bas St-Laurent

Comment enlever un corps étranger introduit dans le canal auditif ?

Emplir l'oreille avec de l'huile d'olive ; le corps flottera et on pourra l'enlever. Ne faire aucune tentative si l'on ne réussit pas ainsi mais conduire le patient immédiatement chez le médecin. Ne jamais employer de seringue ou de sonde dans l'oreille.

Comment enlever un corps étranger dans le nez ?

Conseiller au patient de souffler violemment par le nez en se bouchant la narine intacte. Provoquer l'éternuement avec du poivre ou du tabac à priser. Si ces moyens ne réussissent pas, conduire le patient chez le médecin.

Comment faire disparaitre des ampoules aux pieds et aux mains ?

Laver à l'eau chaude, assécher, frotter avec de l'alcool. Appliquer de l'iode sur l'ampoule et les parties avoisinantes. Stériliser une aiguille au feu ; lorsque refroidie, passer à travers l'ampoule, perçant ainsi deux trous sur les cotés opposés, près du bord. Comprimer l'ampoule avec un morceau de gaze ou de charpie propre pour en faire sortir le fluide. Ne pas couper la peau recouvrant l'ampoule. Appliquer un pansement ou traiter comme une brulure.

Départ pour le chalet. Il faut bien penser apporter mille et un articles que l'on prévoit avoir besoin surtout la trousse pour premiers soins...

Partir en vacances !... Avec toute la famille !... C'est toute une affaire. Il faut faire les malles, les petits colis, ne pas oublier le maillot de bain et les coussins, avertir le marchand de journaux et le laitier. Quel branle-bas ! Et bien des fois on oublie un petit objet, cependant bien pratique et fort important très souvent : la trousse pour premiers soins.

Coupures, brûlures, genoux éraflés, échardes et autres blessures mineures sont inévitables à la campagne. Si ce n'est que cela — rien d'alarmant. Il faut tout simplement avoir sous la main une trousse pour soins d'urgence.

Pendant vos vacances présentes ou encore que vous projetez pour bientôt, ajoutez à vos jeux, à vos joies — la Sécurité ! Assurez-vous d'emporter la trousse de soins d'urgence et profitez de bonnes et saines vacances.

Nouvelles des trois divisions du Corps Ambulancier St-Jean...

Pour cette semaine, les deux divisions ambulancières, soit celle de St-Robert et de St-Germain de Rimouski n'ont rien de spécial mais l'officière publiciste de la division infirmière No 322, m'informe que treize infirmières de cette division se sont présentées aux examens subis récemment et qu'elles ont conservé un bon pourcentage sur les points alloués à chacune des questions posées par Garde Elisabeth Rousseau du Secrétariat Social de l'Enfance.

Parade d'église annuelle et pique-nique.

Partout au Canada et dans tous les pays du Commonwealth, des milliers de membres de l'Ambulance St-Jean ont célébré jeudi dernier la fête de la St-Jean. En effet, la fête de St-Jean-Baptiste, coïncide avec l'anniversaire de la fondation de l'Ordre de St-Jean qui remonte à 855 ans, à l'époque des Croisades en 1099.

En effet, les membres du Corps Ambulancier St-Jean du Bas St-Laurent de Rimouski n'ont pas trahi la coutume et ils ont eux aussi souligné cet anniversaire. Jeudi matin dernier, c'était grand va-et-vient à l'entrée du Séminaire. Tous les ambulanciers une fois arrivés se sont formés en groupe pour se rendre en parade à la cathédrale où une messe fut chantée par M. le chanoine Gérard Couturier, chapelain de la division No 270.

Après l'office religieux, chacun regagna son chez lui pour mettre la main aux derniers préparatifs du pique-nique...

A midi, tous les ambulanciers et infirmières se retrouvent en face de l'hôtel de ville pour le départ vers Trois-Pistoles où une fois arrivé, le Corps Ambulancier est passé en revue par le maire de la ville, M. G. Desrosiers, qui était accompagné de quelques échevins.

Une brève allocution fut prononcée par le Maire Desrosiers qui nous souhaita la plus cordiale bienvenue dans sa ville où nous nous étions rendus l'an dernier pour notre pique-nique.

Tous se sont rendus à l'Auberge de la Mer où l'on s'est amusé à coeur joie toute l'après-midi. Il y eut chants, musique, magie, jeu de ballon volant, etc... Le souper eu lieu en plein air et la soirée en fut une des plus intéressantes.

Comme toute chose a une fin, le pique-nique, lui aussi, se termina vers les onze heures et tous et chacun étaient contents de regagner leur "home" pour s'y reposer. Le pique-nique qui vient de se terminer est un succès : tel est ce que l'on se dit le lendemain. Fini tout ce beau temps-là et à l'an prochain pour une autre belle journée si agréable où chacun en a profité pour prendre un peu de saines et salutaires distractions.

Avant de conclure, je me dois de remercier au nom de mes supérieurs, tous ceux et celles qui de près ou de loin ont participé au succès de cette fête de réjouissances. Des remerciements s'adressent aussi à la Laiterie des Trois-Pistoles qui nous a fourni gratuitement le lait et la crème dont on avait besoin. Enfin des ceux et celles qui ont eu des remerciements s'adressent à tous fonctions spéciales à remplir concernant les préparatifs immédiats de cette journée de plaisir que fut le pique-nique mémorable qui vient de se terminer.

DECES

— A Ste-Félicité, samedi, le 26 juin, eurent lieu les funérailles de M. Joseph Bergeron, qui a succombé à une longue maladie qui le minait depuis plusieurs années. Ex-forgeron, M. Bergeron est décédé à l'Hôpital Laval à Québec. Lui survivent, outre son épouse Mme Bergeron (Blanche Charest), sa fille Mariette, plusieurs frères dont M. Albert Bergeron, de Ste-Félicité, M. Donat Bergeron, de Hauterive.

— A St-Léon-le-Grand, le 25 juin, à l'âge de 31 ans, Mme Maurice Gagné (Yvette Morin).

Les graduées au Cours Commercial Bilingue chez les SS. de l'Immaculée-Conception



Photo Studio Lacombe, Rimouski

■ A la collation des diplômes au Cours Commercial Bilingue de deux ans au Couvent St-François-Xavier des SS. de l'Immaculée-Conception de Rimouski. C'était la première graduation de finissantes au cours commercial bilingue de cette institution, qui fut présidée par M. le chanoine Gérard Couturier, curé de la cathédrale, en présence de quelques personnalités, des parents des élèves, de la Rév. Mère Ste-Rosalie, supérieure du couvent, et des religieuses de cette maison. De g. à d. (assises), on remarque Mlles Lucille Chalifour, Jacqueline Tremblay, Alyette Gendron, Michèle Lepage, Laura Thériault, Lucille Gagnon. En arrière, de g. à d., Soeur St-Christophe (Cours Commercial), Mlles Madeleine Marois, Georgette Lavoie, Dolorès Gagnon et Soeur Ste-Lucille-Marie, directrice du Jardin de l'Enfance de cette institution. Cinq d'entre elles ont terminé brillamment le cours commercial bilingue de deux ans (on exige un certificat de 10e année et 16 ans d'âge pour entreprendre ces études), soit Mlles Michèle Lepage, Jacqueline Tremblay et Dolorès Gagnon, avec grande distinction, Laura Thériault et Alyette Gendron, avec distinction. Les autres ont gradué aux cours spéciaux et privés enseignés au Commercial.

ATTENTION MARCHANDS DE LA RÉGION

Nouveautés Royal Plastex Enr., de St-Moïse, Cté Matapédia ; Manufacturier de bibelots, plaques murales et statuettes en plâtre fini façon plastique, peut vous les fournir à un prix défiant toute compétition. Pour l'année mariale, nous fabriquons les statues de la Ste-Vierge. Livraison de Lévis à Gaspé une fois par mois. Pour la visite de notre agent et connaitre nos prix, écrivez-nous.

COURS DE VACANCES
1 HEURE PAR JOUR
APPELER 3369
L'AVANT-MIDI





IN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

ST-ROBERT AUTOMOBILES INC.

CHARS USAGES — CAMIONS USAGES

LE PLUS BEL ASSORTIMENT DE VOITURES USAGÉES RECONDITIONNÉES ET GARANTIES

VOICI QUELQUES-UNS DES MODÈLES À VOTRE DISPOSITION

1—1952 **PLYMOUTH** Club coupé 2 tons, peinture neuve
1—1951 **CHEVROLET** Sédan, très propre
1—1951 **DODGE** Suburban, Moteur et Peinture neuve
1—1950 **AUSTIN** Sédan, très propre, moteur neuf
1—1948 **FORD** Sédan, radio, chaufferette

CAMIONS USAGÉS RECONDITIONNÉS

1—1953 **DODGE** 1 tonne avec plate-forme
1—1952 **DODGE** 4 tonnes, Américain
1—1950 **WILLYS** Panel, très propre.

CONSULTEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER
CONSULTEZ-NOUS POUR LES CONDITIONS DE PAIEMENT

NOTRE DEVISE
UN CLIENT SATISFAIT EST NOTRE MEILLEUR ANNONCE

NOTRE DEPARTEMENT DE VENTE EST OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES, SAUF LE SAMEDI

ST-ROBERT AUTOMOBILES INC.
Distributeur Dodge — DeSoto — Camions Dodge
13 rue St-Jean-Baptiste — RIMOUSKI — Téléphone 3309

DES TOILETTES QUE VOUS POUVEZ CONFECTIONNER VOUS-MÊME



■ A l'occasion du 50ème Anniversaire de l'usine de la Singer Sewing Machine Company, à St-Jean, P.Q., des mannequins de Toronto et de New-York, portant d'ingénieuses toilettes confectionnées à la main, défilèrent devant les membres du Canadian Women's Press Club durant leur congrès à Toronto, du 21 au 26 juin, pour la célébration du 50ème Anniversaire de leur club. Cette blouse en toile d'Irlande jaune, qui va aussi bien avec un pantalon qu'avec une jupe, a de très grandes manches brodées de motifs en forme de pièces de monnaie, réalisés grâce au Disque à Broderie Domino sur la nouvelle Machine à Coudre Automatique avec Aiguille Oscillante.

La machine à coudre la plus nouvelle au monde fut présentée et plusieurs étalages ainsi que des mannequins montrèrent des toilettes fabuleuses confectionnées avec la nouvelle machine automatique à aiguille oscillante. Le disque à broderie fer-de-lance a été employé pour faire les curieuses piqûres décoratives sur cette blouse sans manches en toile d'Irlande vert olive.

Deux ans au lieu de trois dans l'armée active

Le Quartier Général de l'Armée vient d'annoncer que la période d'engagement ou de réengagement dans les forces actives de l'armée canadienne sera dorénavant de deux ans au lieu de trois, une trop longue période de service ralentissant le recrutement. Le nouveau règlement est entré en vigueur, hier, le 1er juillet, mais n'affecte pas les militaires enrôlés pour trois ans et qui devront servir la pleine période de leur engagement.

Par contre, ne sont pas soumis à cet ordre le Génie royal canadien, le Génie électrique et le Corps des transmissions royal canadien. Ils opteront pour trois ou deux ans, à leur discrétion.

Chez les Assureurs-vie

M. Paul Lachance de Québec, vice-président régional des Assureurs-Vie du Canada, sera l'invité d'honneur à la prochaine assemblée de l'Association des Assureurs-Vie du Bas St-Laurent, qui sera tenue à Rimouski, samedi midi, le 10 juillet.

A cette occasion, l'Association invite tous les assureurs-vie de la région à assister au dîner qui précèdera l'assemblée mensuelle.

Une convocation sera envoyée à tous les assureurs-vie pour leur indiquer l'heure et l'endroit de la réunion.

LE PUBLICISTE.



UN CHARBONNIER chez qui François 1er s'était arrêté. Il se fit rendre par le roi la place la plus confortable en disant: "Je suis chez moi: charbonnier est maître dans sa maison".

Cette réclame fait partie d'une série publiée par

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

ST-ULRIC

D'importantes funérailles ont été faites le 21 juin, à 9 h. 30 à M. Philippe Ouellet décédé le 18 juin à l'âge de 72 ans et 1 mois, après une longue maladie soufferte avec résignation.

La levée du corps fut faite par M. le curé Herménégilde Roy et le service a été chanté par le Rév. Père Léon Levasseur, O.M.I., cousin du défunt et MM. les abbés Benoit Roussel, vicaire et Euclide Ouellet, eccl., neveu du défunt, officiaient comme diacre et sous-diacre. Les porteurs du corps étaient MM. Octave Ouellet, de St-Ulric, Paul Desrosiers, Eusèbe Bélanger, Augustin Ouellet, de Matane, Paul Blouin, Antoine Blouin, de St-Léandre. La croix était portée par M. Samuel Blouin et le landeau de fleurs était conduit par M. Antoine Roy.

Outre son épouse, Laura Blouin, il laisse pour le pleurer, ses fils MM. Désiré Ouellet, de Sept-Iles et Léopold Ouellet, de Baie-Comeau, ses filles, Mme Philippe Gaudreau (Rose-Aimée), de Rimouski, Mlles Noëlla Ouellet, Berthe Ouellet, Jeannine Ouellet, de Québec et Mlle Marthe Ouellet, de St-Ulric, ses beaux-fils, MM. Adrien Caron, de Clarke City, Benoit Caron, de Kapuskasing, une belle-fille, Mme Lionel Lanoue (Marie-Anne Caron), de Québec, un gendre, M. Philippe Boudreau, de Rimouski, ses frères MM. Octave Ouellet, de St-Ulric, Stanislas Ouellet, de St-Ulric et Joseph Ouellet, de St-Ulric, ses soeurs, Mme Lorenzo Rioux, Mme Frs Levasseur, de St-Ulric et Mme Edmond Dubé, de Grande-Anse (Matane), ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Antoine Blouin, M. et Mme Paul Blouin, M. François Bélanger, de St-Léandre, Mme Octave Ouellet, Mme Jos. Ouellet, de St-Ulric, M. Edmond Dubé, de Grande-Anse, M. et Mme Paul Desrosiers, M. et Mme Samuel Blouin, M. et Mme Eusèbe Bélanger, de Matane, Mme Stanislas Ouellet, de St-Nil, M. et Mme Roland Blouin, de Hauterive.

Outre les parents ci-haut mentionnés, des cousins et cousines, des neveux et nièces, ainsi qu'un grand nombre de paroissiens ont bien voulu rendre un dernier témoignage d'estime à ce regretté disparu, en assistant très nombreux à ses funérailles.

La famille en deuil a reçu plusieurs témoignages de condoléances.

La Fête-Dieu. — La procession de la Fête-Dieu qui a eu lieu à l'extérieur, du côté Est du village, a donné lieu à un grand déploiement de solennels hommages à l'Eucharistie. La belle température a contribué à donner à ces manifestations religieuses, le plus grand éclat.

Toutes les congrégations suivaient avec ordre, le défilé, avec leur bannière en tête, en récitant le chapelet et toute la foule recueillie, dans un profond sentiment de foi chrétienne a fait un triomphe à Jésus-Hostie. C'est M. le curé Herménégilde Roy qui portait l'ostensoir jusqu'au reposoir qui avait été magnifiquement préparé.

Notre-Dame-du-Cap. — Le 22 juin dernier, vers 4 h. 30, nous avions l'insigne faveur d'avoir la visite de la statue de Notre-Dame-du-Cap qui s'est arrêtée ici, en face de l'église, où plusieurs personnes s'étaient rendues pour réciter le chapelet, chanter des cantiques et faire la consécration à la Ste-Vierge. Puisse Notre-Dame-du-Cap, répandre sur notre paroisse ses plus grandes faveurs.

Sacré-Coeur. — La fête du Sacré-Coeur a été célébrée avec beaucoup de solennité, vendredi dernier. A 9 heures, le soir, il y a eu une messe solennelle chantée par M. le curé Herménégilde Roy assisté de MM. les abbés B. Roussel vicaire et Ghislain Gendron, eccl. De beaux chants furent exécutés par nos étudiants au Séminaire de Rimouski, sous la direction de MM. les abbés Euclide Ouellet et Jean-Marc Gendron. Le sermon de circonstance a été fait par M. l'abbé E. Bouchard.

Dimanche, à 7 heures, le soir, une belle manifestation a été faite par les ligueurs du Sacré-Coeur. Après les engagements il y a eu la consécration de la paroisse par M. J.-Charles Dufour, maire du village. Dans une courte allocution M. le curé relata les promesses du Sacré-Coeur à ceux qui lui sont fidèles. Il y eut ensuite le Salut du St-Sacrement, et la cérémonie se termina à l'extérieur, au monument du Sacré-Coeur, où des prières et des chants furent faits par M. le curé et par toute la foule recueillie.

LAC-AU-SAUMON

Le 23 juin, veille de la St-Jean-Baptiste, bénédiction d'une statue de la Vierge sur l'île. Grâce à la généreuse collaboration de M. Henri Hébert, président des Produits Forestiers AB et de ses employés, un solide pont de bois reliait la rive-ouest à l'île. Ce pont demeurera sur le lac jusqu'à l'automne. Le feu de la St-Jean débuta à 9 heures pour s'éteindre dans l'illumination féerique des feux d'artifice à 11 h. 15. A 1 heure du matin, les abords du lac étaient redevenus silencieux et le pont avait repris son immobilité quelque peu ébranlée par le foule quelques heures auparavant.

Une grande journée — Ce 24 juin a été une grande journée. Durant des semaines, on l'a préparée à la Société St-Jean-Baptiste, aux divers comités, dans les maisons où les mamans ont passé des nuits à coudre les divers costumes, et les papas des journées à construire les divers chars. Il a fallu prévoir, combiner, calculer, parfois économiser pour couvrir les dépenses. Mais quelle récompense !

On eut peur un peu devant le ciel menaçant du matin, mais le soleil chassa bien vite nos appréhensions.

A 9 heures, Mgr Eudore Desbiens célébra la messe en plein air, et M. H. Hébert présenta ensuite les orateurs ; Mgr Aldéric Melançon, MM. Léandre Thibault, député aux communes, Clovis Gagnon, membre de l'Assemblée législative, Alphonse Ross, président de la Société St-Jean-Baptiste et notre curé, le Rév. Père Fernando Michaud.

A midi les gens se rendirent sur le terrain de jeux pour le dîner champêtre. Le terrain est plein, les ruelles adjacentes se remplissent de centaines d'autos qui ont amené d'innombrables visiteurs.

Et à 1 h. 30, le défilé des chars commence. Ils avancent lentement avec une certaine majesté. En tête vient une dizaine de cavaliers, suivis de 10 marjorettes et des 45 membres de la fanfare Richelieu de Campbellton.

Les chars se divisent en 3 groupes : **Foi, Etude, Action. FOI Cartier plantant sa croix,** char organisé par St-Zénon.

Des sauvages déterminés et cyniques entourent **Madeleine de Verchères** qui les attend de pied ferme à l'entrée de son fort, préparé par le Club 4-H des filles.

Le Noviciat des Pères du St-Esprit nous offre **La Croix du chemin :** de braves gens qui viennent après une dure journée, dire bonsoir à la Croix entourés de leurs enfants.

Brr... De la neige sous le soleil de juin ! C'est **La bénédiction du Jour de l'An.** Char très bien réussi par le Cercle Lacordaire de Lac-au-Saumon.

Et cela continue. **La future église** (en attendant la vraie) de très heureuse inspiration, ce char réalisé par les Produits Forestiers A.B.

"Le Seigneur est avec vous ! " Une Marie hésitante, un Gabriel poli, du bleu, du blanc, du religieux ! Et voila **L'Annonciation** char conçu par les RR, SS, Reines du Clergé.

ETUDE Des petits français des premiers temps du Canada dévorent des yeux l'imposant **Intendant Talon visitant l'école de Marguerite Bourgeois.** Char venant de St-Léon-le-Grand.

Sa Majesté la Langue Française nous arrive de Causapscal suivie de sa cour attentive et discrète.

Sayabec nous offre **Soirée et Chapelet en famille.** Bien réussi.

Un char original : **Prospecteurs de nos richesses industrielles** (dernières découvertes).

Les Dames de Ste-Anne et leur **Char Bibliothèque.** La lecture saine, choisie sous la surveillance de Ste-Anne, surveillance invisible s'entend.

De blancs moutons, trois jeunes enfants extasiés et une Marie toute maternelle, un décor merveilleux : **Fatima** St-Alexandre des Lacs.

ACTION Des arbres déracinés, de la verdure piétinée par des adolescents qui s'en donnent à coeur vaillant puisque c'est **Le Reboisement** à Val-Brillant.

Le geste sublime, auguste du semeur et de ses frères : **Conquérants pacifiques,** char de Ste-Florence.

"Missié, che peux chirer vô" un petit nègre américain et des souliers beaucoup de souliers avec quelqu'un dedans : **Cordonnerie Moderne** char de Robert Bélanger.

L'Industrie Laitière, char de l'U.C.C.

De la soie, des fleurs de lys, un très joli St-Jean-Baptiste bouclé, avec sa croix et un mouton... noir. Char réalisé par la Société St-Jean-Baptiste de Lac-au-Saumon.

Le Ciel est si beau puisqu'il y a Marie ; **L'Assomption** organisé par la Société de l'Assomption et les Enfants de Marie.

Le Conseil 2899 des Chevaliers de Colomb nous montre Notre-Dame du Canada la Dame de toutes les classes. A l'arrière du char quelques scouts se tiennent au "toujours prêts".

Puis vient **La Chaloupe** qui n'avance guère malgré ses courageux rameurs. Char de Me Hilaire Lamarre.

Le dernier des Chars : le **Char Observatoire** du Conseil Municipal.

A 4 heures, **Lutte.**

Geo. Desmarteau vs Paul Degalle et la victoire de celui-ci.

Malgré ses tactiques illégales Par Lawrence ne réussit pas à vaincre le séduisant Juan Lopez et le diminutif Mighty Schultz cogna rudement au plancher son adversaire Tuffy McRae.

A 6 heures le souper et le concert de la Fanfare Richelieu.

A 9 h. 30 la célèbre pièce : **Les Gueux au Paradis** fut jouée en plein air. Les décors et les jeux de lumière furent très bien réussis.

Environ huit à dix mille personnes vinrent au Lac-au-Saumon pour cette célébration nationale.

Merci à tous

TIRAGE ET LES GAGNANTS

$1,000.00 Mme Albert Leclerc de St-Alexandre-des-Lacs et tiré par Adéodat Roy de Lac-Humqui.

$100.00 Jean-Guy Chabot Albertville.

$50.00 J. M. Levasseur Lac-au-Saumon.

$25.00 Docteur Paul Jean Lac-au-Saumon.

$10.00 Lucille Joncas Amqui.



LE POÊLE ÉLECTRIQUE ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE

"L'ISLET" est le mot magique lorsqu'il s'agit d'un poêle de qualité, d'apparence, de durée et d'économie. Ses caractéristiques modernes dépassent en perfection tout ce que vous pouvez imaginer. C'est le choix indiscutable des ménagères canadiennes. Voyez les nouveaux modèles "L'ISLET" et les immenses avantages qu'ils vous procurent.

Poêles à bois et charbon — Poêles à gaz — Lessiveuses Electriques
Poêles électriques — Poêles Combinés — Séchoirs Electriques
Systèmes de Chauffage

Termes faciles! VENTE ET ÉCHANGE *Allocation d'échange*

MAISON ESSENTIELLEMENT CANADIENNE-FRANÇAISE ET INDEPENDANTE

NOUS FINANÇONS NOS COMPTES NOUS-MEMES

Robert Dessureault

322 St-Germain — RIMOUSKI — Tél : 3216

CABANO

Commémoration de la St-Jean-Baptiste. — Notre village a fêté dignement cette célébration cette année ; un grand nombre de nos concitoyens se sont distingués dans l'organisation pour faire de ce jour une éclatante fête nationale.

Nous donnons ci-dessous le programme détaillé, tel qu'établi par le Bureau de Direction.

Le 23, vigile de la fête, toute notre population aété édifiée par la célébration d'une Grand Messe solennelle sur le magnifique terrain du collège des Frères du Sacré-Coeur, site admirable sur lequel avait été édifié un autel pour la circonstance, nécessitant un travail assez compliqué fait bénévolement par nos dévoués ouvriers.

Cette cérémonie à laquelle notre sympathique Chanoine J.-Ph. Cyr officiait, accompagné de Diacre et Sous-Diacre, devant une très grande assistance très recueillie ; une multitude de communions ont été données par quatre dévoués Prêtres.

La chorale des FF. du Sacré-Coeur, ainsi que le Choeur des hommes ont chanté la messe du jour, un orgue puissant avec amplificateur complétait grandement ce décor.

Rehaussait cette càrémonie de sa digne présence, Son Excellence Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski. Après la messe, un sermon de circonstance donné par M. l'abbé Antoine Gagnon, Directeur de l'Ecode des Arts et Métiers, avec une éloquence admirable sur le sujet du jour.

Avant de terminer cette mémorable soirée, Son Excellence Mgr Parent, dans une courte allocution, sut faire vibrer nos coeurs à cette occasion.

Le 24 juin, une autre messe a été célébrée dans l'église par Son Excellence Mgr C.-E. Parent ; dans l'après-midi, une escorte nombreuse est allée reconduire ce digne prélat à St-Louis du Ha ! Ha !

Dans l'après-midi, plusieurs chars allégoriques ont parcouru notre village, représentant des sujets historiques, ceux-ci ont été très appréciés.

Ci-dessous le programme tel que rédigé par le Bureau de Direction, dont M. Willie Violette est le Président :

Mercredi 23 juin, 9.30 p.m. messe solennelle, en plein air, sur le terrain de jeux. Mgr l'Archevêque assistera au trône. Après la messe : Feu de la St-Jean, sur le terrain, Musique x l'Orgue.

Jeudi 24 juin. 1.30 p.m., Coups de canon. Parade des chars allégoriques, avec fanfare, Départ du terrain de jeu, Discours patriotiques, après la parade. 6.00 p.m. Souper sur le terrain. 7.00 et 9.00 p.m., Deux représentations.

Après les séances cinématographiques : feu d'artifice. Durée 1 heure. O Canada.

Nous remercions de tout coeur, toutes les personnes qui se sont dévouées pour la réussite de notre belle fête nationale.

ST-OCTAVE-DE-METIS

Va-et-vient. — M. et Mme Albert Demers, Mlles Cécile et Marguerite Demers, ainsi que M. Oscar Dubé, sont de retour de Détroit, Michigan, où ils ont assisté à la première messe et au banquet, du Rév. Père Joseph-Marcel Dubé.

Le Dr et Mme Richard Despins, de St-Sévérin, Cté Champlain, ont fait un bref séjour, chez leurs parents M. et Mme J.-Albert Bonenfant.

Mme Eugène Fontaine, de Lac-au-Saumon, de passage chez des amies ici dimanche dernier.

Mlle Lucile Plante, étudiante au collège Notre-Dame d'Acadie, Moncton, passe les vacances chez ses parents M. et Mme Albert Plante.

M. Roch Banville est parti pour le Camp Borden, où il passera l'été.

M. et Mme Alphée Pelletier, ont passé le dimanche à Trois-Pistoles, chez des parents.

M. Bertrand Voyer, étudiant à Ste-Anne-de-Beaupré, est de retour dans sa famille.

M. Richard Beaulieu, est parti samedi dernier pour Forestville, Côte Nord.

□ Les feux de forêts compromettent le niveau de vie des Canadiens.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 14 JUILLET 1954, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention : "SOUMISSION POUR REPARATION DE QUAI, BAIE-DES-SABLES, COMTE DE MATANE (P.Q.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa (Ontario), au bureau de l'ingénieur régional, avenue de la Cathédrale, Rimouski (P.Q.), et au bureau de poste de Baie-des-Sables (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un dépôt de cautionnement, comme il est spécifié à la formule de soumission, doit accompagner chaque soumission.

Le ministère fournira par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Rimouski (P.Q.) les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $20, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 15 juin 1954.

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC,
Municipalité de Ste-Luce.

AVIS vous est par la présente donné par le soussigné que le douzième jour de juillet prochain de neuf heures a.m. à 5 heures p.m. sera tenue un referendum de tous les propriétaires de cette Municipalité ; aux fins d'Abolir le règlement de prohibition existant depuis 1917 dans les limites de cette Municipalité.

La Municipalité de Ste-Luce

Par H. P. COTE,
Sec.-Trés.



Un mot de JEAN NIAGARA:

TAUX D'INTÉRÊT RÉDUITS

SUR

Prêts Niagara

Vous pensez peut-être que les taux d'intérêt sont partout les mêmes. Cette erreur pourrait vous coûter cher. Dans nombre de cas, Niagara offre des taux plus bas. En principe, il n'est pas plus compliqué de prêter $750.00 que $100 . . . mais, au même taux, le premier rapporterait beaucoup plus. Nous avons donc décidé de calculer l'intérêt à rebours pour les gros prêts et de conserver un taux standard pour les sommes moins importantes. De plus, vous serez certainement rassuré de savoir que tous les prêts, jusqu'à concurrence de $1,500, comportent une assurance-vie. C'est une forme de sécurité qui ne peut manquer d'être appréciée du chef de famille. Si vous avez besoin d'argent, passez nous voir, nous aimerions vous aider.

NIAGARA FINANCE COMPANY LTD.
FILIALE DE INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LTD.

A RIMOUSKI
E. SAUVE.
157 rue St-Germain — Tél. 3351

A MATANE
LAUREY COLLIN
227 rue St-Jérôme — Tél. 77

A RIVIERE-DU-LOUP
336 Lafontaine

Une compagnie entièrement canadienne desservant 60 villes

AVIS

Canada — Province de Québec, Distrist de Québec. Cour Supérieure (En Matière de Faillite). Dans l'affaire de la faillite de : Magloire Roy, menuisier, Hauterive, Comté de Saguenay, Qué. débiteur.

VENTE A L'ENCAN

Avis est par la présente donné que : MARDI le VINGT (20) JUILLET 1954 à ONZE heures A.M., sera vendu par encan public, à la porte de l'Eglise de la Paroisse de Hauterive, Comté de Saguenay, l'immeuble ci-après décrit savoir :

a) La subdivision quatre-vingt-dix-sept du lot originaire Bloc sept (Bloc 7-97) aux plan et livre de renvoi du Cadastre officiel du Canton Laflèche, Comté de Saguenay, Ville d'Hauterive avec bâtisses dessus construites, servant de magasin et résidence, circonstances et dépendances.

Cet item sera vendu au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et autres servitudes qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux syndics soussignés.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719 A du C.P.C. et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite 1949 ; cette vente équivaut à la vente au Shérif. Le tout suivant jugement rendu par l'Honorable Tribunal de faillite pour le District de Québec.

Conditions de paiement : Argent comptant.

Québec ce 12 juin, 1954.

Les Syndics,
R. E. LEFAIVRE, J. MARMETTE
& R. LEFAIVRE.

Bureaux :
111 Côte de la Montagne,
Québec.

NOTICE

Canada — Province of Quebec, District of Québec. Superior Court (Sitting in Bankruptcy). In the matter of the bankruptcy of : Magloire Roy, joiner, Hauterive, county of Saguenay, Que. debtor.

AUCTION SALE

Notice is hereby given by these presents, that : TUESDAY, JULY TWENTIETH, (20) 1954, at ELEVEN o'clock A.M., shall be sold by public auction, at the church door of the Parish of Hauterive, county of Saguenay, the immoveable hereinafter described to wit :

a) Subdivision ninety-seven of the original Block seven (Block 7-97) on the plan and in the book of reference of the Township of Laflèche, county of Saguenay, Town of Hauterive, with buildings thereon erected, serving as a store and residence, circumstances and dependencies.

This item shall be sold to the highest and last bidder subject to the ground rents and other servitudes that may exist.

Titles and certificates may be examined at any time upon application to the undersigned trustees.

This sale is made pursuant to articles 716, 717 and 719 A of the C.C.P., and also to section 55 of the Bankruptcy Act, 1949 chich gives this sale the effect of a sheriff's sale. The whole according to a judgment rendered by the Honourable Court "Sitting in Bankruptcy", for the District of Quebec.

Conditions : Cash

Quebec, June 12, 1954.

R. E. LEFAIVRE, J. MARMETTE
& R. LEFAIVRE.
Trustees.

Offices :
111 Mountain Hill,
Quebec.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 14 JUILLET 1954, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention : "SOUMISSION POUR DEBARCADERE, MONT-LOUIS, COMTE DE GASPE (NORD), (P.Q.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de souscription au bureau de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa (Ontario), au bureau de l'ingénieur régional, avenue de la Cathédrale, Rimouski (P.Q.), et au bureau de poste de Mont-Louis (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un dépôt de cautionnement, comme il est spécifié à la formule de soumission, doit accompagner chaque soumission.

Le ministère fournira par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Rimouski (P.Q.) les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $10, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 14 juin 1954.

AVIS

Canada — Province de Québec, district de Québec. Cour Supérieure (En matière de Faillite). Dans l'affaire de l'actif de : Alfred Arseneault (Magasin d'Economies) marchand, Baie Comeau, Qué. déditeur.

VENTE A L'ENCAN

Avis est par les présentes donné que MARDI le VINGT JUILLET, 1954 à DEUX (2) heures P.M., sera vendu par encan public à la porte de l'Eglise à Baie Comeau, Comté du Saguenay, l'immeuble ci-après décrit savoir :

La subdivision cinq cent quatre-vingt du lot originaire numéro un (1-580) aux plan et livre de renvoi du Cadastre officiel pour le Canton Laflèche, Comté de Saguenay, avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, et notamment la maison portant le numéro Municipal numéro huit (8) de la Rue Laurier à Baie Comeau.

Cet item sera vendu au plus haut et dernier enchérisseur, à charge des rentes et autres servitudes qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux syndics soussignés.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719 A du C.P.C. et et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite 1949 ; cette vente équivaut à la vente au Shérif. Le tout suivant jugement rendu par l'Honorable Trubunal de Faillite, pour le district de Québec.

Conditions de paiement : Argent comptant.

Québec ce 12 juin, 1954.

Les Syndics,
R. E. LEFAIVRE, J. MARMETTE
& R. LEFAIVRE.

Bureaux :
111 Côte de la Montagne,
Québec.

NOTICE

Canada — Province of Quebec, District of Quebec. Superior Court (Sitting in Bankruptcy). In the matter of : Alfred Arseneault (Magasin d'Economies) Merchant, Baie Comeau, Que. debtor.

SALE BY AUCTION

Notice is hereby given that TUESDAY, the TWENTIETH day of JULY, 1954 at TWO (2) o'clock P.M., the immoveable hereinafter described shall be sold by public auction at the Church door of Baie Comeau, County of Saguenay ; to wit : Subdivision five hundred and eighty of original lot number one (1-580) of the plan and book of reference of the official cadastre for the Township of Laflèche, County Saguenay, with all buildings erected thereon, circumstances and dependencies, more particularly a house bearing Municipal number eight (8), Laurier Street, at Baie Comeau.

This item shall be sold to the last and highest bidder, including rents and other existing servitudes.

Titles and certificates may be examined at all times by applying to the undersigned trustees.

This sale is made in conformity with articles 716, 717 and 719 A of C.C.P., and also section 55 of the Bankruptcy Act 1949 ; this sale will have the effect of a sale by Sheriff. All of which in accordance with a judgment rendered by the Honourable Bankruptcy Court, for the district of Quebec.

Conditions : Cash

Quebec, June 12, 1954.

R. E. LEFAIVRE, J. MARMETTE
& R. LEFAIVRE.
Trustees.

Offices :
111 Mountain Hill,
Quebec.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 21 JUILLET 1954, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention : "SOUMISSION POUR ABORD DE DEBARCADERE, RIVIERE-A-CLAUDE, COMTE DE GASPE (P.Q.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ontario), au bureau de l'ingénieur régional, avenue de la Cathédrale, Rimouski (P.Q.), et au bureau de poste de Mont-Louis (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en confirmité des conditions qui y sont stipulées.

Un dépôt de cautionnement, comme il est spécifié à la formule de soumission, doit accompagner chaque soumission.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef, ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Rimouski (P.Q.) les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $10, sous forme d'un chèque bancaire visé ou d'un mandat-poste établi au nom du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 17 juin 1954.



THE CROWN & ANCHOR BREWERY LTD MONTREAL · BIERE DE RIZ · CROWN & ANCHOR RICEBEER

Franchement, la *bière de riz* CROWN & ANCHOR est une bière de la plus haute *qualité!*

Si vous êtes de ceux qui aiment une bière de *goût fin* et *exquis*, vous direz certainement: "C'est *MA* bière."

La *bière de riz* CROWN & ANCHOR est un produit MOLSON

Voyagez MAINTENANT avec toute votre famille

Notre NOUVEAU TARIF pour FAMILLE VOUS FERA RÉALISER D'IMPORTANTES ÉCONOMIES



Vous payez le prix du billet aller-retour.	Pour l'aller et le retour votre femme ne paie que le prix d'un billet simple.	Les enfants entre 5 et 12 ans ne paient que la moitié du prix d'un billet simple. Les enfants de moins de 5 ans voyagent gratuitement.	Les enfants de plus de 12 ans et de moins de 22, paient le prix d'un billet simple.

Exemples: aller-retour Montréal - Vancouver - Victoria et Seattle

Famille de 4 personnes	Voitures ordinaires	Somme économisée	Famille de 2 personnes	Voitures ordinaires	Somme économisée
PÈRE, MÈRE, FILLE (18 ans), GARÇON (8 ans)	$325.20	$123.85	HOMME, FEMME	$207.05	$49.55

Renseignez-vous sur notre tarif pour famille: première classe et classe "touriste".

- En vigueur du 1er juin au 30 septembre.
- Faculté d'arrêts en cours de route.
- Long délai de validité pour le billet de retour.
- Transport gratuit des bagages jusqu'à concurrence de 300 lbs.
- Vous pouvez bénéficier de ce Tarif pour Famille si vous voyagez entre l'est et l'ouest du Canada; entre le Canada et le centre et l'ouest des Etats-Unis; entre l'ouest du Canada et l'est des Etats-Unis.
- Départs: lundi, mardi et mercredi.

Pour locations et tous renseignements, adressez-vous à un agent du Canadien National. Ecrivez-lui ou téléphonez-lui.

CANADIEN NATIONAL

PETITES ANNONCES

Tarif des petites annonces
.01 du mot — minimum .25

A VENDRE — Maison située à 9, rue Notre-Dame. S'adresser par téléphone ; 2720, Rimouski.

A VENDRE — Bon poste de commerce, bon établissement, grand terrain en face de l'église. S'adresser à Léon Pelletier, St-Fabien ou téléphoner2426, Rimouski.

A VENDRE — 1 Hôtel, 10 cabines ; le tout est meublé, prêt à opérer. S'adresser aux Cabines Elizabeth II, Ste-Flavie ou téléphoner 2426, Rimouski.

A VENDRE — pour cause de santé, bon poste de commerce. Toutes personnes intéressées doivent s'adresser à Mme Félix Michaud, 174 Notre-Dame, Trois-Pistoles, Co. Rimouski.

A VENDRE — Pour cause de maladie une maison avec commerce acheteur sérieux. Pour information s'adresser à Mme Amédée Gosselin, St-Ulric (Matane).

PROPRIETE A VENDRE — avec commerce (épicerie et restaurant) S'adresser à Joseph Plante, 175, Notre-Dame, Tél. 2078, Rimouski.

MAISON A VENDRE — Située sur la rue Notre-Dame à St-Robert, sur terrain de 60 x 90, 10 appartements. S'adresser à St-Robert Automobile, 13 rue St-Jean-Baptiste, Tél. 3309.

STE-LUCE-SUR-MER — A vendre terrain pour construire motels et cabines, 500' x 500' avec lot de grève 60' x 63' ; aussi lots à bâtir pour hôtel, restaurant et chalets. Bernard Baril.

A VENDRE ou à LOUER — 10 terrains à construire, situés à la sortie de Rimouski-Ouest. Pour information, s'adresser à Robert Levesque, 14 avenue Lepage, Rimouski.

TERRES A VENDRE — 30 terres à vendre dans les comtés de Lévis, Bellechasse, Dorchester, Lotbinière, terres de 90 à 160 acres, toutes bien situées, près de village, plusieurs sur route nationale, terres avec roulant et bonnes constructions. Prix variant, avec roulant de $8,000 à $24,000, sans roulant de $3,500 à $9,000. Informations sur demande. J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.

FERME A VENDRE — Sherbrooke, 192 acres, route nationale, constructions spacieuses, modernes, 41 têtes, 300 poules, contrat de lait à la ville à $4.50 du 100 lbs, roulant complet, revenu annuel $9,000. Prix $24,000. Conditions ordinaires. J. E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.

FERME A VENDRE — St-Anselme, Dorchester, 160 acres, bonnes conditions, 42 têtes bétail Canadien, 300 poules, tracteur et accessoires, sol fertile, revenu important, auto Buick. Prix $24,000, moitié comptant. J. E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.

FERME A VENDRE — Lotbinière, 90 acres, bonnes constructions, 15 têtes chevaux, 1¾ mille de l'église, près de l'école. Prix $8.500, prêt Agr. consenti $2.700. Aussi plusieurs autres différent prix. J. E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.

A VENDRE — machinerie complète pour manufacture de patate chips. Pour information téléphoner à 2576 ou écrire à C.P. 117, Rimouski.

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés. — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, etc. Les Enchères Cherrier, Enr., 1, Ave Rouleau, angle St-Germain, Rimouski, Tél. 4373.

MOTOCYCLETTE A VENDRE — Motocyclette A.J.S. 500 CC 1952, en donne ordre, à vendre. S'adresser à : Gaétan Ouellet, 20 de l'Evêché, Rimouski, Tél. 2139.

A VENDRE — 2 chambres frigorifiques, 3 poêles à bois et un poêle électrique. Adressez-vous à Gaz Propane Pino Rimouski Enr., 68, Evêché, Tél. 3406, Rimouski.

POISSONS ROUGES — Magnifiques poissons rouges à vendre ; aquariums, nourriture, accessoires. Aussi réparation. S'adresser à Le Palais du Bijou, 64 de l'Evêché, Rimouski, Tél. 2167.

A VENDRE — Encyclopédie Grolier (dictionnaire encyclopédique) dernière édition, 10 volumes, neuve à vendre. S'adresser à 66-C, Ste-Marie, Rimouski, Tél. 4316.

A VENDRE — Une remorque-traler en bon ordre. S'adresser par Tél. 360 le soir, et le jour 257 à Bic.

INDUSTRIE — A East Broughton. Industrie Lainage, moulin à carder, moulange, manufacture de couvertures, matelas, pouvoir hydraulique, outillage perfectionné, terrain 40 acres, dessert dix paroisses, industrie familiale, gros revenu. Cause de vente, maladie. J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis, Qué.

CHARS A LOUER — Pour une belle vacance ou une fin de semaine agréable, utilisez une de nos automobiles. Adressez-vous à Roland Sénéchal, Sacré-Coeur, Tél. 2849.

A LOUER — Logement 4 pièces plus chambre de bain. S'adresser à 25, rue Léonard. Ce logement est libre pour le 1er juillet.

A LOUER — Logements situés à 13, rue Notre-Dame. S'adresser par téléphone ; 2720, Rimouski.

A LOUER — 2 chambres à louer. S'adresser par téléphone à 4613.

A LOUER — 2 logements de 5 pièces, situés coin Notre-Dame et du Bocage, logements neufs. S'adresser à Mme Adrien Lavoie, 143 Notre-Dame, Tél. 2412.

ON DEMANDE à louer un appartement de six pièces, partie ouest de la ville de préférence. Communiquer par téléphone au No 2251, chambre 201, entre 5 et 8 heures p.m.

SHOE SHINE — Service d'une heure. Livraison à domicile. Aupelez 3003.

DEMANDE — Hommes demandés avec capital de $300.00 pour organisation des fameux médicaments Matonol pour les comtés de Mégantic, Frontenac, Lotbinière, Gaspé, Rimouski, Matapédia et Matane. Revenu d'au moins $4,000. à $5.000. par année, place d'avenir. Hommes sérieux seulement et âgé de 35 à 55 ans. Ecrire à Matol Sales Co. Reg'd., 40A-40B, St-Laurent, Québec, P.Q.

VOYAGEUR DEMANDE — pour ligne additionnelle dans marchandises sèches. Bon territoire, bonne commission. Le Progrès du Golfe, C.P. 668, Rimouski.

AGENT-VENDEUR demandé, ligne facile à vendre, gros profits, intéressant pour détaillant de produits. Pour information par écrit Le Progrès du Golfe, C.P. 668, Rimouski.

ATTENTION — 5 jeunes filles demandées pour sollicitation à domicile, trois jours par semaine. Communiquer par téléphone le soir entre 6 et 7 heures à 2576.

JEUNE HOMME! JEUNE FILLE!
POURQUOI VOUS ENNUYER ?
Si vous désirez un ami ou une amie selon vos goûts, vos désirs, écrivez-nous.
Nous avons les photos. Inclure .10 en timbres.
CERCLE SOCIAL PSYCHOLOGIQUE ENR.
C.P. 213 ST-HYACINTE, P.Q.

Faites-vous un brillant avenir
Tout le monde mange de la crème glacée

Vous pouvez dès aujourd'hui exploiter votre propre service de crème glacée. De bons profits vous sont garantis.

Pas de vaisselle à laver, aucune aide ou aucune expérience dans la crème glacée ne sont nécessaires.

Un millier de mots ne vous en dirait pas davantage. C'est un avantage et une aubaine extraordinaires qui vous sont offerts.

Petit capital requis. Pour un rendez-vous, écrivez à Ken-Mar Co. Ltd., 1231, Ste-Catherine-Ouest, Montréal.

SOUFFREZ-VOUS de douleurs rhumatismales, mal d'estomac, maladie du foie, du rein, diabète, eczéma, faiblesse, hémorroïdes. Prenez un de nos fameux traitements Matonol approprié à ces malaises. Vous aurez entière satisfaction, demandez conseil à ceux qui l'ont essayé. Ecrire à Matol Sales, 40A 40B St-Laurent, Québec, P.Q.

SAUVEZ 30 A 50% — FIL A TISSER coton naturel. Bobine 2/8 lb. $0.89 ; Bobine 2/16 lb. $0.98 ; PANTALONS 30 à 40 neufs en gabardine $3.98 ; Coupons 1/3 à 2/3 vgs satin, crêpe, taffetas 10 livres $1.75 ; Même chose, largeur 1 à 3 vgs, 5 livres $3.50 ; ROBES en crêpe piqué pour dames 10-20 $2.98 ; DENTELLE 36 vgs telle quelle 1/2 à 1 vg. $0.98 ; GILETS en laine grise, manches courtes $0.98 ; COUVERTURES flanellette, la paire $2.48 ; 10 vgs de flanellette non blanchie 36" $2.45 ; BAS HOMME 100% laine $0.88 ; SACS de SUCRE blanchis, repassés 10 pour $2.84 ; SACS de COTON mal teints, 10 pour $1.29. Mme I. Sheafer, Drummondville, P.Q.

$ $ SAUVEZ DE L'ARGENT ! ! — BROADCLOTH et FLANELLETTE mélangé ½ à 1 verge : 3 livres $2.75, 5 livres $4.46. COTON JAUNE de 1 à 3 verges, 0.85 la livre. Lainage à manteau 53" ou pantalon, noir, rose, rouille ou marin, verge $1.89. MORCEAUX laine pour couvre-pieds 0.35 et 5 livres $1.48. Flanellette non blanchie 37", verge 0.31, 10 verges $2.98. Tricot circulaire Penman 75%, verge 0.45. COUVERTURE flanellette, lit double, second, gris ou blanc barré, paire $2.98. Des coupons, crêpe, taffetas, satin d'automne, ½ à 1 vg., 3 livres $1.10 ; 10 lbs 1-5 vg (30 vgs) $6.89. Bas nylon second Fullfashion, douz. $2.88. Bas de coton et lisle second, douz. $2.85. Gants de travail cuir, douz. $3.85. Coton jaune, 36", verge 0.27, à drap 75", verge 0.64, 10 sacs de sucre $2.53. Crêpe Bruck 42", verge 0.49, 10 lbs coupons lainage (½ vg. à 1¼) environ 15 vgs pour $4.69. Marquisette de coton 5 vgs pour $1.00. Doublure 3 lbs (environ 10 vgs.) pour 0.59. On invite : magasins, colporteurs à venir voir nos prix réduits. Echantillons, catalogue et calendrien "54" gratuits.

Mme I. Shaeffer
Drummondville, P.Q. — C.P. 264

FLANELLETTE 36 pouces, $0.22 la verge — Profitez de cette aubaine. Coupons de ¼ à 1½ vg., emballés, 3 couleurs appareillées (25 verges, 5 livres, $5.00) Imprimés 5 lbs $5.50. Cette offre est la même dans le broadcloth. Mme I. Shaefer, C. P. 264, Drummondville.

AU FOYER DU COUPON, 12 rue Rouleau, Rimouski. Toile pour robe, costume, redingote ; coton, soie, nylon, uni ou imprimé. Profitez des aubaines de fin de semaine. Patrons SIMPLICITY et bas nylon à 0.98.

ATTENTION — Pour faire accorder votre piano, adressez-vous à M. Lionel Bérubé, 506 Blvd Jessop, Tél. 5136, Rimouski.

FEU D'ARTIFICE

Pour les fêtes champêtres, la St-Jean-Baptiste, pour célébrer un grand événement familial, mariage, anniversaire, etc... Nous avons le jeu pyrotechnique qui convient à tous les besoins. ATTENTION toute spéciale aux communautés religieuses, écoles, fabriques et municipalités : clôturez une fête par un succès. Pour renseignements communiquez avec Anselme Côté & Fils Ltée, 81 de la Cathédrale, Rimouski, Tél. 2244.

LA PRESSE

Pour une édition quotidienne de LA PRESSE, qui ne coûte que $6.00 par année, communiquez avec :

JEAN-YVES PARENT
Tél. 3580 — C. P. 621
RIMOUSKI

Le Bien Etre Visuel

Des règles à ne jamais transgresser

Si le principe essentiel primordial de la sécurité sur la grande route est pour tout conducteur de voiture automobile de posséder une bonne vue, de s'assurer au moins une fois chaque année de la qualité exacte de sa vision et de faire corriger par l'optométriste les troubles visuels dont il pourrait souffrir, — il n'en existe pas moins certaines autres règles absolues de prudence qu'un chauffeur, pour sa sécurité, pour celle de ceux qu'il transporte et pour celle aussi de ceux qu'il croise sur la route, doit strictement appliquer.

Lorsqu'il pleut ou qu'il y a de la brume, la vitesse doit être diminuée des deux tiers de la vitesse habituelle par beau temps, ce principe étant impératif.

Il est utile de rappeler encore que le chauffeur qui boit, ne fut-ce qu'un seul verre d'alcool ou de boisson fortement alcoolisée, tandis qu'il est au volant de sa voiture ou qu'il doit s'y mettre bientôt, perd immédiatement une grande partie de l'acuité de sa vision et réduit considérablement sa précision des réactions et réflexes nécessaires sur la route.

Un conducteur d'automobile ne doit se laisser distraire par rien de ce qui l'entoure, ni par une enseigne pittoresque sur la route, ni par un beau paysage, ni par son voisin sur le siège avant ou arrière et encore moins par sa voisine. — Tourner la tête vers lui ou vers elle en parlant peut être cause d'un accident mortel et l'est trop souvent.

Première capture d'un maskinongé né dans une station piscicole

M. J.-O. Pellerin et son fils, Roland, de Montréal, ont capturé, pour le compte de l'Office de Biologie, le quinze mai 1954, dans le lac Supérieur, comté Terrebonne, un maskinongé de quatre livre et onze onces. Or, fait unique dans les annales biologiques de notre province, il s'agissait d'un maskinongé né en pisciculture, plus exactement à la Pisciculture de Lachine.

Ce maskinongé et un grand nombre d'autres étaient venus à Lachine sous forme d'oeufs de l'Etat de New-York, étaient éclos à la station, y avaient été élevés jusqu'à ce qu'ils fussent devenus des fretins de quatre à six pouces, puis, parvenus à ce stade de croissance, avaient été jetés dans les eaux du Saint-Laurent, quelques-uns de ses affluents et, à titre expérimental, dans un certain nombre de lacs des Laurentides.

On considère comme un fait de nature à susciter le plus vif intérêt parmi les biologistes la prise d'un maskinongé provenant d'une station piscicole. Les sportsmen rendront sans contredit un insigne service à l'Office de Biologie en lui signalant les captures de maskinongés dans n'importe quelle de nos eaux. Une prime de trois dollars est d'ailleurs offerte par la Fédération des Associations de Chasse et de Pêche à quiconque rapportera des maskinongés, pourvu qu'ils soient, bien entendu, pêchés en temps légal.

La date d'ouverture de la pêche au maskinongé a été fixée en 1954 du 16 juin au 15 octobre. La longueur de chaque maskinongé ne doit pas être inférieure à trente (30) pouces et l'on n'est pas autorisé à prendre plus de trois (3) poissons ou un nombre dont le poids total n'excède pas trente (30) livres.

C'est le 7 août 1951 que le lac Supérieur avait été ensemencé avec des fretins de maskinongés. Selon les prévisions des biologistes, ces maskinongés devraient atteindre la taille légale l'automne prochain ou, du moins, le printemps prochain.

La rapide croissance du spécimen qui a été soumis à l'examen des biologistes montre jusqu'à quel point la réussite de l'empoissonnement d'étendues d'eau avec des maskinongés peut contribuer à développer la pêche sportive à cette espèce dans les années à venir.

On trouvera ci-dessous la liste complète des eaux où l'on a introduit des maskinongés :

Lacs du Saint-Laurent
Lac Saint-François
Lac Saint-Louis
Las des Deux-Montagnes
Lac St-Pierre
Comté de Frontenac
Lac Saint-François
Comté de Labelle
Lac du Cerf
Lac Nominingue
Comté de Mégantic
Lac Saint-Joseph
Lac William
Comté de Montcalm
Lac de l'Escalier
Lac Monroe
Lac Ouareau
Comté de Pontiac
Lac des Loups
Comté de Québec
Lac Saint-Augustin
Comté de Sherbrooke
East Branch Pond
Comté de Terrebonne
Lac Ouimet
Lac Supérieur
Lac Tremblant
Comté de Wolfe
Lac Miroir

À VENDRE

Tracteur Caterpillar D4 Bulldozer "Wuicht", camion Chevrolet 51, 3 t., avec chargeuse, le tout en bon ordre. Prix raisonnable. S'adresser à 11, ave Goulet, Rimouski-est.

BOIS DE SCIAGE DEMANDE

Pour livraison immédiate ou prochaine.
Bois mou, lattes.

Ecrivez ou venez nous voir

SOUTH SHORE FOREST PRODUCTS CO. Ltd.

105, côte de la Montagne, Québec
J.-L. TURGEON, acheteur

ON DEMANDE
UNE STÉNO-DACTYLO
D'EXPÉRIENCE

BON SALAIRE A LA PERSONNE QUALIFIEE.

Inutile de se présenter sans expérience.
S'adresser par téléphone à 4848.

MAISON À VENDRE

Situé sur la rue Notre-Dame à St-Robert.
Terrain 60 x 90 — 10 appartements.

S'ADRESSER A :

ST-ROBERT AUTOMOBILES, INC.

13, St-Jean-Baptiste — RIMOUSKI — Tél. 3309

MOTEUR DE CHALOUPE
À VENDRE

A prix d'aubaine moteur hors-bord Scott Atwater 3 forces 1953 ; à sacrifier à $110.00. Conditions avantageuses à l'acheteur. Pour plus amples informations adressez-vous par téléphone à **M. HEPPEL,** le jour 4815 et le soir 4186.

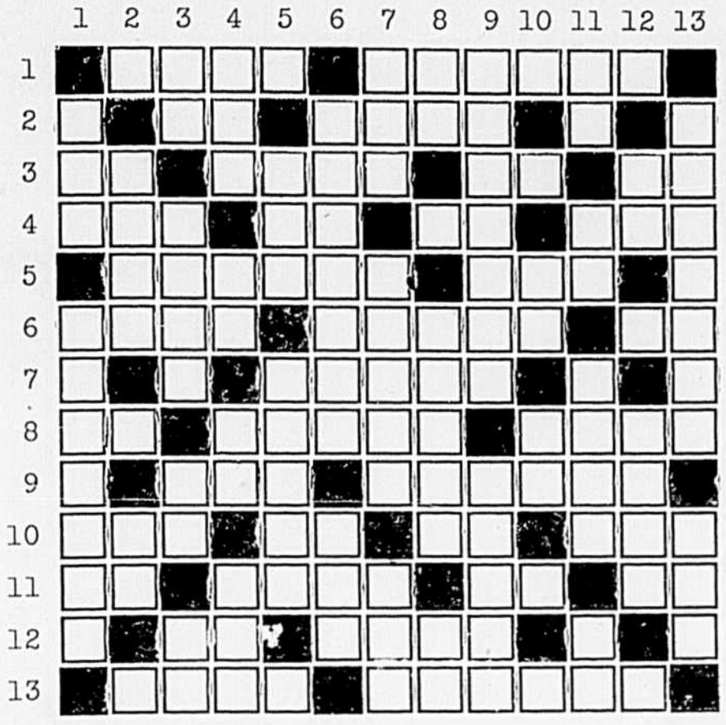
À VENDRE

CHALET MODERNE SITUE A SACRE-COEUR, AVEC EAU COURANTE ET ELECTRICITE. S'ADRESSER A M. ADELARD OUELLET, 328, RUE ST-GERMAIN, TEL. 3623.

GARAGE
VENDRE

GARAGE A VENDRE — situé dans la paroisse de Saint-Anaclet ; conditions de paiement facile. S'adresser par téléphone au No 4175, Rimouski.

Les mots croisés du "PROGRÈS"



HORIZONTALEMENT

1—Partie inclinée d'un port — Chaque extrémité du grand axe de l'orbitre d'une planète.
2—Tellement — Entrain —
3—Charpente — Dans — Solitaire — Fleuve de Russie.
4—Monceau — Note — Saint — Attaché.
5—Honte honnête — Une des Cyclades.
6—Créateur — Gros canard — Issu.
7—Ce qu'on amasse en quêtant çà et là.
8—Nom du soleil, chez les Egyptiens — Ornée — Dialecte gaélique parlé en Ecosse.
9—Sentence — Figure de plein relief.
10—Affirmation — Conifère — Exprime l'admiration — Mère d'Abel.
11—Terminaison — Continent — Fut changée en génisse par Jupiter — En les.
12—Personne qui fait preuve d'une admiration sotte pour ce qui est en vogue — Note.
13—Vapeur qui se résout en une pluie fine après le coucher du soleil — Défunte.

VERTICALEMENT

1—Vase de terre ou de métal — Salle où on reçoit les personnes du dehors.
2—Destructions progressive — Ville de Chaldée.
3—Carte à jouer — Indubitable — Moitié — Equerre.
4—Joint — Petit cube — Fleuve d'Italie.
5—Sans ornement — Maçonnerie d'un bâtiment.
6—Celui qui tue les animaux dans les abattoirs — Terminé.
7—Résidence d'un curé célèbre — Cérémonies religieuses.
8—Personnes bavardes — Régime.
9—Défenseur — Exprime une douleur physique.
10—Métal — Conjonction copulative — Petit poème.
11—Ce qui est dû à quelqu'un — Usages — Machine pour mouvoir des fardeaux — Autrement.
12—Pronom indéfini — Liquide nourricier végétal.
13—Taille en biseau — Point cardinal.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE

1 NEUTRALISER
2 O■THEIERE■E
3 NA■E■R■A■CC
4 CRI■R■E■BOA
5 HI■PESTE■MP
6 AME■NOE■API
7 LA■OTITE■ET
8 AIS■E■E■DRU
9 NS■A■G■B■EL
10 C■AREAGES■E
11 ECHARDONNER

ST-LEANDRE

Mariages. — En l'église de St-Léandre a été célébré le mariage de Léon Michaud, fils d'Adrien Michaud et d'Ernestine Desrosiers avec Yvonne Bélanger fille d'Alfred Bélanger et Irène St-Laurent.

En l'église de St-Léandre a été célébré le mariage de Maurice Bélanger, fils d'Alfred Bélanger et d'Irène St-Laurent avec Thérèse Durette fille d'Albert Durette et d'Alphonsine Bérubé.

HOROSCOPE

(semaine du 2 au 8 juillet)

21 mars au 20 avril (Bélier) — Vous vous intéressez à trop de choses — Une personne aimée est absente — Les détours sont inutiles — Un instant vous paraît un siècle — Un service en attire un autre — Victoire aujourd'hui — La chance vous court après.

21 avril au 20 mai (Taureau) — Essayez de vous perfectionner — Quelqu'un survient — Incident douteux — Ne mangez pas l'ours avant de l'avoir tué — Il faut prendre le temps comme il vient — Vous faites une trouvaille — On parle beaucoup de vous.

21 mai au 20 juin (Gémeaux) — Vous vous réjouissez avec raison — Quelqu'un vous nuit en haut lieu — Le temps presse — Un sourire enchanteur sur votre route — Un incident est sans conséquence — Rien ne vous échappera — Les nouvelles voyagent vite.

21 juin au 22 juillet (Cancer) — Vos regards se croiseront — Demandez et vous recevrez — Une personne intrigue contre vous — Croyez ce qu'on vous dit mais... sans exagération — Votre intérêt ne fait aucun doute — Vous trouverez ce qui convient — Relations nouvelles.

23 juillet au 22 août (Lion) — L'argent est une chose utile — Vous commandez en maître — Les sentiments vous entraînent trop loin — Question délicate — Une offre sera déclinée — Il vous faut de l'observation — Lettres.

23 août au 22 septembre (Vierge) — Votre attitude soulève des commentaires variés — Proposition sincère — On vous attendra — Erreur de jugement — La philosophie sereine est une belle chose — Révélations agréables le soir — N'embrouillez pas tout.

22 septembre au 22 octobre (Balance) — Inquiétude passagère — Espérez toujours — Il faut savoir oser — Vous évoluez dans un autre milieu — On cherche à vous plaire — Un obstacle est renversé — Allez droit au but.

23 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Vous monterez graduellement — Vous assimilez bien — On vous fera bel accueil — La lumière luit — Une menace s'efface — Votre coup d'essai est un coup de maître — Regard amical.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Vous serez plus attentif désormais — Il vous faut beaucoup de persuasion — Tout tourne en votre faveur — Une figure s'illumine à votre approche — Situation corsée — Amours nouvelles — Succès en affaires.

22 décembre au 19 janvier (Capricorne) — Promotion à l'horizon — Votre penchant pour lui (elle) est évident — Filez droit devant vous — Obtenez des éclaircissements — Nouvelle intéressante — Rumeur contradictoire — Rendez-vous captivant.

20 janvier au 18 février (Verseau) — Imposez vos conditions — Sachez inspirer le respect — Votre horizon s'éclaircira — Un désir prend naissance — Ne dites pas tout — Vous n'êtes pas sur la bonne piste — Ayez de la tenue.

19 février au 20 mard (Poissons) — Vous êtes bien favorisé — On vous confie un secret — Vous avez le don de plaire — Animation générale — Un regard en dit long quelquefois — Vous trouvez votre planche de salut — Ne succombez pas à la coquetterie — Une offre déclinée.

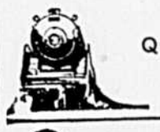
Demandez à votre agent du Pacifique Canadien des Suggestions de vacances



- Il vous offrira d'utiles suggestions et vous fournira tous les renseignements essentiels.
- Allez faire un séjour dans une agréable villégiature de la côte de l'Atlantique.
- Ou rendez-vous dans les Montagnes Rocheuses, à Banff et au lac Louise, où vous pourrez pratiquer tous les sports dans un décor pittoresque unique au Canada.
- En allant dans l'Ouest ou en revenant, faites la croisière de 2 jours sur les Grands Lacs.
- Et de Vancouver ou de Victoria, rendez-vous jusqu'en Alaska, à bord d'un luxueux vapeur du Pacifique Canadien. C'est un voyage sensationnel.
- Les hôtels du Pacifique Canadien vous offrent à travers le Canada leur confort et leur service traditionnels.

Pour renseignements et réservations, voyez

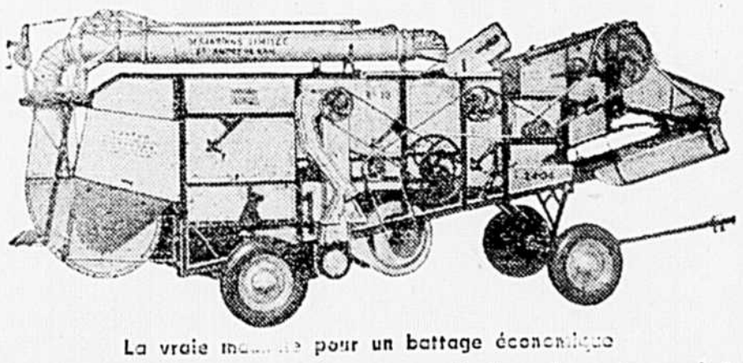
L. P. ST-HILAIRE
Agent Général
Québec — Tél. 2-1306



Pacifique Canadien

■ L'industrie des pâtes et papiers fait un usage de plus en plus économique des ressources forestières.

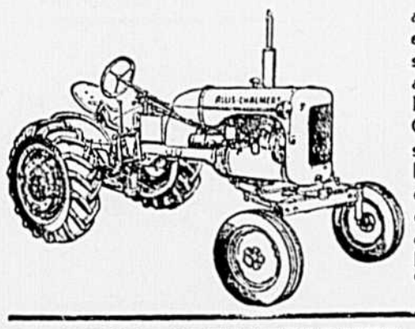
Batteuse "DESJARDINS" complète
TOUT EN ACIER ET SUR PNEUS



La vraie machine pour un battage économique

Nous vous offrons aussi des batteuses ordinaires charpentes en bois franc, rouleaux à terre, moteurs à gazoline, épandeurs à chaux, épandeurs d'engrais, bancs de scie de tracteur et autres, hache-légumes, brouettes, accessoires de scierie, chariots et déligneuses, plate-formes de camion, etc.

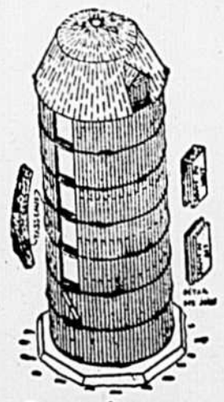
TRACTEUR ALLIS-CHALMERS WD-45 et CA



avec moteur POWER-CRATER et attache SNAP ultra rapide, système d'espacement des roues arrières par la force du moteur. Moisonneuse - Batteuse ALL-CROP, Charrues à 2 ou 3 versoirs, Faucheuses de côté ou à l'arrière du tracteur, Râteau de côté, Coupe-Fourrage sur le champ, Cultivateurs, Herses à disques portées ou trainantes, Presses à foin sur le champ "BALLE RONDE".

SILOS PREFABRIQUES
(Toit Manzard Tôlé)

Représentants demandés pour territoires non encore organisés.
Ecrivez pour circulaires et prix.



Douves à une ou deux rainures.

DESJARDINS LTÉE
St-André de Kamouraska
P.Q., CANADA
DISTRIBUTEURS DES PRODUITS
ALLIS-CHALMERS

Pour la...



Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner

L'Imprimerie Gilbert, Ltée
RIMOUSKI

AVIS AUX GARAGISTES
DE LA REGION

Si vous avez des moteurs à remonter à neuf, RIMOUSKI AUTO PARTS peut vous en fournir toutes les pièces, pour tous les modèles ; pour batteries, pneus, accessoires et outillage d'automobiles

RIMOUSKI AUTO PARTS, LTÉE
TELEPHONEZ ou ECRIVEZ à :
127, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. 3806

À LOUER

Appartements meublés, chauffés, poêle électrique et frigidaire. S'adresser à Lavoie & Boucher, coin Evêché et Cathédrale, tél. 3554, Rimouski.

J.-A. GENDREAU, O.D.
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
ST-FABIEN

BUREAUX :
MONT-JOLI — 1er lundi du mois, Hôtel Champlain.
PRICE — 1er mardi du mois, Hôtel St-Rémi.
TROIS-PISTOLES — 1er jeudi du mois, de 9 h. à midi, Hôtel Trois-Pistoles.
Amqui — 2ème lundi du mois, Hôtel Langis.

Chartré, Samson, Beauvais, Bélair & Cie
COMPTABLES AGREES
MONTREAL - QUEBEC - ROUYN - RIMOUSKI - VAL D'OR
54, ave. de la Cathédrale — Edifice Michaud — RIMOUSKI

Georges Masson, L.S.C.
COMPTABLE AGREE
SYNDIC LICENCIE
149, rue St-Germain — — RIMOUSKI

Philippe Michaud, L.S.C., C.A.
COMPTABLE AGREE
11, rue Ste-Thérèse — RIMOUSKI — Tél. 2492

Couture & Bérubé
NOTAIRES
Immeuble Gilbert, rue de l'Evêché
RIMOUSKI
Tél. 2342
Joseph Bérubé, LL.L., C.C.S.

AVOCATS

Asselin & Asselin
AVOCATS
R.-E. Asselin, C.R.
Derome Asselin, B.A.
Bureaux : 156 de l'Evêché
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, C.R.
Gilles Gagnon
J.-Claude Gagnon
Immeuble de la Cie de Pouvoir
RIMOUSKI

Casgrain & Casgrain
AVOCATS
Hon. Perreault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne Nationale
RIMOUSKI

Gendreau & Beaulieu
AVOCATS & PROCUREURS
Bureaux à 160 de l'Evêché
RIMOUSKI
Bureau à Trois-Pistoles :
les 1er et 3e samedi de chaque mois, à l'Hôtel Desbiens.

Maurice Tessier
B.A., LL.L.
AVOCAT
76, avenue de la Cathédrale
Téléphone 5225
RIMOUSKI

Charles-H. D'Anjou
AVOCAT
54 avenue de la Cathédrale
RIMOUSKI — — Tél. 2080

Louis-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
6 rue St-Jean — Tél. 4324
RIMOUSKI

Guy Leblanc
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
66-A rue Ste-Marie — Tél. 3836
RIMOUSKI

Hôpital de maternité
licencié — moderne
repas dans les chambres
avantage religieux — discrétion
10 Dartigny — QUEBEC
Tél. 3-1966

C. P. 271 — Tél. 2678
Jos. Rousseau
Entrepreneur Sculpteur
SPECIALITE :
Monuments en marbre et en granit
Pierres de construction et d'ornementation
Atelier : 400 St-Germain
Rés : 398 "
RIMOUSQI, Qué.

MEDECINS

LE BUREAU DU
Dr J.-O. Drapeau
est maintenant situé
à sa résidence privée
124, rue St-Germain
RIMOUSKI — Tél. 2128

Dr Gilles Ouellet
Bureau, 49 avenue Rouleau
Heure de bureau : 2 à 5 hres p.m.
Le soir : de 7 h. 30 à 8 h. 30
RIMOUSKI — Tél. 4777

Dr Charles Angers, m.d.
MEDECINE GENERALE
298 St-Germain — RIMOUSKI
Tél. Bureau 2451 — Tél. Rés. 4715

Dr Benoît Michaud
CHIRURGIEN-DENTISTE
154, rue de l'Evêché — Tél. 4320
RIMOUSKI
Lundi et mercredi de 1½ à 5 hres
le samedi de 10 heures à midi
autres jours de 10 h. à midi et 1½ à 5 h.
le soir sur appointement.

Jean M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
N.C.M., Chiro-Maitre rayons X
4 de la Cathédrale — Tél. 3655
RIMOUSKI

ASSURANCES

S.-Z. Côté, Enr.
Lucien MORIN, prop.-gérant
COURTIER EN ASSURANCES
85, rue de l'Evêché — RIMOUSKI
Tél. Bur. : 2433 — Rés. : 2434
Au service du public depuis 1906

Maurice de Champlain
Edifice La Caisse Populaire
RIMOUSKI
Tél. 4841 — Rés. 4842 — C.P. 429
ASSURANCE : Automobile - Feu
Vie - Accident et Maladie

J.-Adéodat Drapeau
Courtier d'assurances générales
Vie, Feu, Automobiles, Accidents et Maladie, etc.
Bureau : 6 ave. Lepage, près du Garage Dionne Automobiles, Enr.
Tél. 3775 — RIMOUSKI

Raymond Gendreau
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau :
Edifice Banque Provinciale
RIMOUSKI — Tél. 5388
Assurance : Automobile, Feu, Vie, Accident, Responsabilité.

Roland Heppell
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau : 54 de la Cathédrale
Tél. 3570
Rés. : 48 de la Cathédrale
Tél. 4535
C.P. 246 — RIMOUSKI
ASSURANCE : Automobile - Feu
Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau 2344 — Rés. 3156
Henri-A. Martin
Comptable public enregistré
152-A de l'Evêché — RIMOUSKI

Carnet mondain

—M. et Mme Omer Imbeault et leurs fillettes Renée et Michèle de Rimouski, étaient de passage à Baie-Comeau pour visiter leurs parents M. et Mme Philippe Lauzier.

—Mmes Robert Portelance, Gérard Fournier, Jack Boulanger et Raymond Gagné passent la fin de semaine à Québec.

—La Réserve des Fusiliers du St-Laurent, comprenant les officiers, sous-officiers et soldats réservistes tant de Rimouski, Mont-Joli, Amqui et Matane, a passé la semaine dite "camp d'été" à Valcartier.

—M. André-Albert Ross est allé à Québec, pour assister au mariage de sa soeur Mlle Anne-Marie Ross avec M. J.-V. St-Pierre, de Montréal.

—M. et Mme Roland Bourbonnais et leur fils Pierre ont passé la fin de semaine à Québec.

—M. et Mme Adjutor Laliberté, de Québec, sont venus à Ste-Odile assister aux funérailles de M. J.-B. Lavoie.

—Mme Fortunat Dubé, d'Amqui, a passé la fin de semaine à Rimouski.

—Mlle Geneviève Albert, de Nicolet, est en vacances chez sa mème Mme J.-N. Albert.

—M. Raymond Simard, de Montréal, était en ville, au cours de la semaine, pour recevoir un certificat honorifique du Ministère des Transports d'Ottawa au cours d'une réception officielle à bord du St-Barnabé, navire-école de l'Ecole de Marine de Rimouski. M. Simard a gradué, l'an dernier, au département de la Mécanique de cette institution.

—Etaient en ville, samedi, pour assister au mariage Casgrain-Bérard : M. et Mme Jean Bérard, M. et Mme Philippe Casgrain, le Dr Charles Kirkland, M.P.P., et Mme Kirkland, Me Yvette Dussault, M. Ste-Foye Moisan, Me [illegible] Chassé, [illegible] Montréal.

—Mme David [illegible] et sa jeune fille Huguette sont revenues d'un voyage à Québec.

—M. et Mme Maurice Brown et leur fils Marc, de Québec, sont les invités de M. et Mme Roland Bourbonnais.

—Me Arthur Gendreau est revenu de Montréal où il a participé à la correction des examens du Barreau de la province de Québec.

—Mme Louis St-Laurent, épouse du premier-ministre du Canada, Mme Paul Taschereau et Mme L.P. Gélinas, de Québec, présentement en vacances à Rivière-du-Loup, étaient à Rimouski, samedi, pour assister au mariage Casgrain-Bérard.

—Mlle Georgette Lemieux, de Ste-Odile, est allée à Duchesnay participer au congrès de la Fédération des Instituteurs et Institutrices de la province à titre de déléguée officiel de la Fédération diocésaine.

—Me Charles D'Anjou, Mlle Marguerite D'Anjou, M. et Mme John Brady, M. et Mme Alex Murray et leur jeune fille Lorna sont allés à Montréal assister, samedi, au mariage D'Anjou-McRae.

—Mlle Nicole Guy, de Nazareth, est revenue de Cap-de-la-Madeleine où elle a assisté au congrès national marial.

—L'hon. Gaspard Boucher et M. le Dr Albert Sormany, d'Edmundston, N.B., étaient en ville, au cours de la semaine.

—Mme Elzéar Sasseville, de Québec, passe quelques jours chez ses enfants Me Lucien Sasseville et Mme Sasseville.

—Me et Mme Al. Cannon, de Québec, étaient en visite chez M. et Mme Paul Lepage, en fin de semaine.

—Etaient en ville, en fin de semaine, pour assister au mariage Casgrain-Bérard : M. le Dr P. Mercier et Mme Mercier, leur jeune fille, M. Ste-Foye Moisan, de Montréal, Mme René Adam, Mlle Jeanne Price, M. et Mme Chs-Marie Boissonneault, M. Henri Chassé, M. et Mme Jean-Paul Galipeault, la comtesse de Ferretti, l'hon. M. Antoine Rivard et Mme Rivard, M. Eugène Gagné, i.f., et Mme Gagné, Mme J. Janitch, le colonel E. Scott, Mlle Marguerite Drapeau, de Québec, l'hon. Juge Léon Casgrain et Mme Casgrain, de Rivière-du-Loup.

—M. et Mme Olivier Lefebvre, d'Ottawa, sont les invités de M. Germain Côté et de Mlle Gaby Bernier.

—M. et Mme Roger Lemieux et leur fille Ghislaine, MM. Jean-Marie Choquette et Carol Raymond, de St-Alban, Vermont, étaient en visite chez M. et Mme Paul Leclerc, en fin de semaine.

—Mme Maurice Werthein, de New-York, était en ville, en fin de semaine.

Mariage Jessop-Dombroski, à Paris

Lundi, le 28 juin, a été célébré, à Paris, France, le mariage de Mlle Yolande Jessop, L.L.F., cidevant de Rimouski, fille de Mme Ve James-J. Jessop, de Québec, avec M. Pierre Dombroski, de l'Université de Vancouver, licencié en linguistique. Mlle Jessop était inscrite comme étudiante à l'Université de Paris depuis septembre dernier.

A l'issue de la bénédiction nuptiale, M. et Mme Dombroski partirent en voyage de noces eu Italie.

Mariage D'Anjou-McRae

Samedi, le 20 juin, en l'église St-Kevin, Notre-Dame de Grâce à Montréal, le Rév. Père Georges Foley a béni le mariage de Mlle Renée D'Anjou, I.L., fille de M. le notaire Charles D'Anjou et Mme D'Anjou, décédés, de Rimouski, avec M. le Dr Frank McRae, de Québec, fils de M. et Mme J.-P. McRae, de Notre-Dame de Grâce.

Glaïeuls, oeillets et stephanotis avaient été disposés à profusion dans le choeur et la nef. L'orgue était touché par M. Jean-Paul Larue.

La mariée, qui entra dans l'église au bras de son frère Me Charles D'Anjou, de Rimouski, portait une robe blanche en coton suisse brodé en soie de minuscules feuilles, ligne princesse, jupe ballerine. Son voile était retenu sous un bonnet Jeannette. Son bouquet colonial se composait de boutons de roses, de lilas et de lavande.

M. le Dr Hugh Farrel, de Montréal, servait de témoin à M. le Dr McRae, le marié.

M. le Dr Chs Pick, de Montréal, et M. John Brady, de Rimouski, agissaient comme placiers.

Mme J.-P. McRae, mère du marié, portait une redingote marine avec accessoires assortis et un bouquet d'oeillets blancs au corsage.

A l'issue de la cérémonie nuptiale, il y eut réception chez Mlle Françoise D'Anjou, soeur de la mariée, au The Dorchester Appartment. Les tables étaient décorées d'oeillets et de pompons.

Ensuite, M. le Dr McRae et Mme McRae partirent en voyage de noces au Lac Muskoka et à Tanglewood, E.U. Ils résideront à Québec.

Etaient venus de l'extérieur, pour assister au mariage : le brigadier Jean Carrière, Mme Carrière et leur jeune fille Michèle, d'Ottawa, M. et Mme J. Nicholson, le Dr et Mme Gérald Corkran, de Québec, Me Chs D'Anjou et Mme D'Anjou, Mlle Marguerite D'Anjou, M. et Mme John Brady, M. et Mme Alex Murray et leur jeune fille Lorna, de Rimouski.

Récent mariage

Le lundi, vingt-huit juin, à 9 h. 30, en la chapelle St-Jean-Eudes de l'église du Saint-Coeur de Marie, Québec, le Rév. Père Larouche, curé de la paroisse, bénissait le mariage de Mlle A.-M. (Mimi) Ross, de Québec, avec M. J.-V. St-Pierre, de Montréal. La mariée était au bras de son frère André-Albert Ross, de Rimouski et Benoit St-Pierre, de Québec, servait de témoin à son frère.

Après la réception au restaurant Kerlulu, les mariés partirent en voyage. A leur retour, les nouveaux époux demeureront à Montréal.

Mariage Bérard-Casgrain

Samedi, en la cathédrale de Rimouski, à 11 heures, M. le chanoine René Adam, de Québec, a béni le mariage de Mlle Michèle Casgrain, fille de l'honorable et Mme Perrault Casgrain, avec M. le Dr Michel Bérard, fils de M. et Mme Jean-J. Bérard, de Notre-Dame de Grâce, Montréal.

Durant la messe nuptiale célébrée par M. le chanoine Gérard Couturier, curé de la cathédrale, un programme de chant fut rendu par Mme Jacqueline Morency, de Québec. A l'orgue, M. le chanoine Alphonse Fortin.

Le sanctuaire et la nef étaient décorés à profusion de povoines et glaïeuls blancs et roses. Plaçaient les invités : Mes Philippe Casgrain et André Casgrain, frères de la mariée. M. le Dr Armand Caumartin et M. Pierre Bernardin. L'hon. M. Casgrain et M. Jean Bérard servaient de témoins à leurs enfants, les mariés.

La mariée, vêtue d'une robe d'inspiration médiévale de faille bleutée à encolure montante, dont l'ampleur de la jupe formait traine, portait un voile de tulle illusion drapé à la madone et un collier de perles, cadeau de la mère du mariée. Sa gerbe se composait de stéphanotis.

Mlle Louise Casgrain agissait comme demoiselle d'honneur. Elle portait une robe de faille bleu océan, à jupe volumineuse, corsage orné d'un noeud de velours aigue-marine et d'une capelette, bouquet de boutons de roses. M. André Bérard, frère du marié, était garçon d'honneur.

Mme Perrault Casgrain portait une création de surah imprimé gris et blanc, manteau de taffetas gris, chapeau de paille italienne blanche, accessoires blancs et une touffe d'oeillets blancs au corsage. Mme Bérard, mère du marié, était vêtue d'une robe de crêpe bleu Paris, chapeau de pétales de chiffon français, même ton, accessoires noirs et roses jaunes piquées à son rétieule.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'Hôtel St-Louis, après quoi M. le Dr et Mme Bérard partirent en voyage de noces à l'Ile-du-Prince-Edouard. Mme Bérard portait alors une robe de shantung crevette, un manteau de soie ottomane marine, des accessoires de même teinte et un camélia à l'épaule.

Prochains mariages

Samedi,le 10 juillet, en l'église de St-Fabien, sera béni le mariage de M. Roger-V. Ouellet, B.A., L.S.C., fils de M. et Mme Elias Ouellet, de Baker Brook, N.B., avec Mlle Monique Bellavance, I.L. fille de M. et Mme Edgar Bellavance, de St-Fabien.

Le 15 juillet, en la cathédrale de Rimouski, Mlle Colette D'Auteuil, fille de M. Georges D'Auteuil, de Rimouski, et de Mme D'Auteuil, décédée, épousera Me Yvon Côté, avocat, fils de M. et Mme Romuald Côté, de Luceville.

Prochain mariage

Mercredi, le 7 juillet, en l'église de Ste-Odile, à 8 heures, sera béni, dans la plus stricte intimité, le mariage de M. Martin Lepage, fils de M. et Mme Louis-de-Gonzague Lepage, de Rimouski, à Mlle Yolande Lavoie, fille de M. et Mme Jean Lavoie fils, de Ste-Odile.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée par M. l'abbé Ernest Lepage, oncle du marié.

Film de long métrage sur notre région

Des prises de vues débuteront, fin de juillet, tant à Rimouski que dans la Matapédia et la Gaspésie, pour réaliser un film de long métrage (90 minutes), qui serait ensuite projeté sur les écrans de nos cinémas et à la télévision. La Metropolitan Promotion Film Co. of Canada, de Montréal, avait envoyé, cette semaine, des cinéastes en notre ville et aux alentours pour des prises de contact avec les autorités tant religieuses que civiles.

Ce long documentaire appuierait particulièrement sur les aspects religieux, industriels, touristique et commercial de toute la région qui s'étend de Rimouski à Gaspé.

Le gouverneur des Richelieu, M. Olivier Lefebvre, à Rimouski



Photo Studio Lacombe, Rimouski

Les activités de la saison 1954 du Club Richelieu de Rimouski ont pris fin, mardi soir, par un diner mixte à l'Hôtel St-Louis qui ralliait des membres de six clubs Richelieu autour du gouverneur M. Olivier Lefebvre, d'Ottawa, invité à prononcer une causerie. M. Lucien Deschênes, président du Club Richelieu de Rimouski, présidait ces agapes rehaussées par la présence de plusieurs personnalités des villes voisines, notamment celles de Rivière-du-Loup, Edmundston, Mont-Joli, Matane et Ste-Anne des Monts. Le conférencier d'honneur, M. Lefebvre, fut présenté à l'auditoire par M. Albert Leclerc et remercié par M. Réal Bernier. Le gouverneur des Richelieu parla particulièrement du comportement d'un membre Richelieu au sein de son club. Une autre allocution par M. le Dr Albert Sormany, d'Edmundston, qui traita du 2e centenaire de la déportation des Acadiens qui serait célébré, l'an prochain, avec éclat. Il invita la population de Rimouski et de tout le Québec à participer à ce mémorable événement.

Quelque 125 convives participaient à ce diner-causerie. A la table d'honneur, on remarquait, de g. à d., MM. Edmond Dionne, de Matane, Gérard Legaré, M.P., de Rimouski, Mme Gérard Lapointe, mairesse de Rivière-du-Loup, M. Emile Drolet, de Québec, Mme Elzéar Côté, de Rimouski, M. le Dr Albert Sormany, d'Edmundston, Mme Réal Bernier, M. Albert Leclerc, Mme Lucien Deschênes, M. Lucien Deschênes, Mme Olivier Lefebvre, M. Gérard Lapointe, maire de Rivière-du-Loup, Mme Gérard Legaré, l'honorable Gaspard Boucher, d'Edmundston, Mme Jean-Marie Gagnon, de Mont-Joli, M. J.-Henri Roy, de Ste-Anne des Monts, M. le notaire Jean-Marie Gagnon, de Mont-Joli, MM. Réal Bernier et Elzéar Côté.

Un couple rimouskois sur un lit d'hôpital

M. et Mme Jules Lerossignol, de Rimouski, qui revenaient d'une fin de semaine chez leurs parents à Québec, ont été victimes, dimanche soir, vers 9 h., d'un grave accident de la route près de Cap St-Ignace. La tragédie s'est déroulée alors qu'un autobus de Trois-Rivières, qui avait quitté Rimouski, dans l'après-midi, en voulant dépasser une automobile, se heurta de front avec l'automobile conduite par M. Lerossignol, vendeur de la maison R.-O. Gilbert, de notre ville. L'automobile fut réduite en ferraille et les six occupants blessés. Il fallut plus d'une heure pour tirer Mme Lerossignol, coincée dans les débris du véhicule, souffrant de fractures aux côtes, à un poignet et aux cuisses. M. LeRossignol eut un genou fracturé et souffre d'un violent choc nerveux, sans parler des multiples blessures minimes. Ils ont été transportés à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec en même temps que leurs quatre fils, mais ceux-ci purent regagner le foyer de leur oncle, M. Garneau, de Québec, dès le lendemain. Quant à leur jeune fille France, 15 ans, et ses deux jeunes soeurs, qui étaient demeurées à Rimouski chez des amis, elles ont regagné Québec, mercredi pour visiter leurs parents, avec M. Godbout Gilbert, l'employeur de M. LeRossignol, à qui appartenait l'automobile démolie.

C'est le troisième malheur qui frappe la famille LeRossignol depuis qu'elle est installée en notre ville, depuis 1951. La mère de Mme LeRossignol, de Québec, trouva la mort dans un accident de la route à proximité de l'Ile-Verte alors qu'elle faisait route vers Rimouski pour visiter sa fille, victime de l'accident de dimanche soir. L'an dernier, Mme LeRossignol perdait prématurément des quadruplets.

Ingénieur minier disparu à Labrieville

Des recherches ont été entreprises, dès dimanche, dans la région du Lac Cassé, près de Labrieville, pour retrouver l'ingénieur minier Paul-Emile Imbeault, surintendant de plusieurs groupes de prospecteurs qui font des recherches de minerai de fer dans cette région. Des équipes de chercheurs de la Angus Robertson, de l'Hydro-Québec et de la Kennco Exploration Ltd, sont à l'oeuvre sans répit pour retrouver M. Imbeault et son compagnon M. Donat Desjardins, de Havre St-Pierre, qui sont descendus en canot, samedi soir, vers 7 heures, quittant leur camp sur les bords du lac Cassé, où ils étaient établis depuis un mois, pour se rendre à Robertsonville, à trois milles plus au sud, pour y chercher leur courrier. L'alerte fut donnée par le pilote d'un avion, qui, comme à l'accoutumée, était allé les chercher, dimanche matin, pour les conduire à l'église.

Originaire de Baie St-Paul, M. Imbeault, qui a fait un bref séjour, il y a six semaines, en notre ville, avec son épouse, était l'un des quinze ingénieurs miniers de la première promotion de la Faculté des Sciences à l'Université Laval en 1943.

Depuis sa graduation, il exerce sa profession de géologue et d'ingénieur minier sans répit, ayant vécu déjà bien des aventures périlleuses. Mardi, on n'avait trouvé aucune trace du canot-automobile ni des prospecteurs.

Il était marié et père de trois garçons, avec domicile à Québec. Il était le confrère de M. Léopold Garon, i.m., gérant de la ville, qu'il a visité récemment.

Le gérant général de la Kennco, M. Carl Kem, de Montréal, dirige les recherches à Labrieville depuis lundi.

Ministre du Transport à Québec

L'honorable M. Antoine Rivard, vient d'être nommé Ministre du Transport et des Communications du Québec et assermenté comme tel, mercredi matin.

Enfant broyé sous un tracteur

Philibert Lepage, 2 ans, enfant de M. et Mme Jean-Marie Lepage, de St-Marcellin, a été broyé à mort, accidentellement, mercredi avant-midi, vers 10 h. 30, par un tracteur, propriété de M. Rosaire Bouchard, conduit par M. Claude Hins, de Rimouski. Le tracteur avait effectué des travaux sur la terre de M. Lepage. Le chauffeur causa quelques instants avec M. Lepage, qui lui dit, après avoir examiné les alentours du véhicule, que les enfants étaient partis et qu'il pouvait démarrer. Mais, ni l'un ni l'autre n'avait aperçu le bambin qui, échappant à la surveillance, s'était placé soudainement, à l'insu de tous, à proximité du radiateur. La mort fut instantanée, l'enfant ayant été affreusement mutilé. Outre ses parents, il laisse trois frères et soeurs. L'Hymne des Anges a eu lieu, jeudi avant-midi, dans l'église de St-Marcellin, à 11 heures.

LOGEMENT A LOUER — de 4 pièces plus chambre de bain, sur la rue de la Cathédrale. S'adresser à 122 3e Rue, Rimouski.

Naissance

M. et Mme Fernand Proulx font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 24 juin et baptisée le même jour sous les prénoms de Marie-Gabrielle-Line. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Marceau, oncle et tante de l'enfant ; porteuse Mlle Mariette Morneau, cousine.

Un Rimouskois victime de l'explosion à bord du North Gaspe

Nous apprenons qu'un jeune Rimouskois, M. Théophile Dechamplain, 20 ans, serait dans un état critique dans un hôpital de Montréal où il a été transporté d'urgence, avec une quinzaine de débardeurs qui travaillaient dans une des cales du "North Gaspé" ancré au port de Montréal.

On compte déjà trois morts dans l'explosion survenue au North Gaspe et une trentaine de blessés, dont neuf gravement blessés.

La tragédie est imputable à des réservoirs de chlore qui auraient explosé alors qu'ils étaient manipulés par des arrimeurs. Les blessés gisent aux hôpitaux Notre-Dame et St-Luc.

La santé des dents

Q. — Se peut-il vraiment que les soins dentaires n'entrainent plus aucune douleur ?

R. — Parfaitement, la chose est très possible et, actuellement, dans le présent état d'avancement de la science dentaire, un chirurgien dentiste peut très bien prodiguer tous ses soins à ses patients sans leur causer, dans la plupart des cas, la moindre douleur. La profession dentaire a désormais à sa disposition aussi bien des moyens préventifs que différentes sortes d'anesthésies applicables aux enfants, aux adolescents et aux grandes personnes, qui lui permettent d'affirmer que le passage dans un fauteuil dentaire n'est plus du tout synonyme de douleur.

Et c'est une raison de plus pour conduire régulièrement chez le dentiste les enfants, dès l'âge de deux ans et demi ou trois ans au plus tard, tous les six mois et pour s'y rendre soi-même, très régulièrement, au moins deux fois par an. La dentisterie moderne n'est plus source de douleur, tandis qu'au contraire, le manque de soins dentaires s'accompagne toujours de nombreux troubles infiniment douloureux.